



iPod touch

Manual do Utilizador

para iOS 7.1 (Julho de 2014)

Spis treści

8	Rozdział 1: iPod touch - Visão geral
8	Visão geral do iPod touch
8	Acessórios
9	Ecrã Multi-Touch
9	Botões
11	Ícones de estado
13	Rozdział 2: Introdução
13	Configurar o iPod touch
13	Ligar o iPod touch ao computador
14	Estabelecer ligação a Wi-Fi
14	Estabelecer ligação à Internet
15	Configurar o e-mail e outras contas
15	ID Apple
15	Gerir o conteúdo existente nos dispositivos iOS
16	iCloud
17	Sincronizar com o iTunes
18	Data e hora
18	Definições internacionais
18	Nome do iPod touch
19	Visualizar este manual do utilizador no iPod touch
20	Rozdział 3: Conceitos básicos
20	Usar aplicações
22	Personalizar o iPod touch
24	Escrever texto
26	Ditar
27	Controlo por voz
28	Pesquisar
29	Central de controlo
29	Avisos e a central de notificações
30	Sons e silêncio
30	Não incomodar
31	AirDrop, iCloud e outras formas de partilhar
32	Transferir ficheiros
32	AirPlay
32	AirPrint
33	Dispositivos Bluetooth
33	Restrições
34	Privacidade
34	Segurança
37	Carregar e monitorizar a bateria
38	Viajar com o iPod touch

39	Rozdział 4: Siri
39	Fazer pedidos
40	Dar informações a Siri sobre si
40	Fazer correcções
40	Definições de Siri
41	Rozdział 5: Mensagens
41	Serviço iMessage
41	Enviar e receber mensagens
42	Gerir as conversas
43	Partilhar fotografias, vídeos e muito mais
43	Definições de Mensagens
44	Rozdział 6: Mail
44	Escrever mensagens
45	Ver uma amostra das mensagens
45	Acabar de escrever uma mensagem mais tarde
46	Ver mensagens importantes
47	Anexos
47	Trabalhar com várias mensagens
48	Ver e guardar endereços
48	Imprimir mensagens
48	Definições do Mail
49	Rozdział 7: Safari
49	Visão geral
49	Pesquisar na web
50	Navegar na web
51	Manter marcadores
51	Partilhar conteúdos que descobrir
51	Preencher formulários
52	Evitar distrações com o Leitor
52	Guardar uma lista de leitura para mais tarde
53	Privacidade e segurança
53	Definições do Safari
54	Rozdział 8: Música
54	iTunes Radio
55	Obter música
56	Percorrer e reproduzir
57	Mural de álbuns
58	Audiolivros
58	Listas de reprodução
59	Genius — especialmente para si
59	Siri ou controlo por voz
59	iTunes Match
60	Partilha doméstica
60	Definições de Música

62	Rozdział 9: FaceTime
62	Visão geral
62	Fazer e atender chamadas
63	Gerir chamadas
64	Rozdział 10: Calendário
64	Visão geral
65	Convites
65	Usar vários calendários
66	Partilhar calendários de iCloud
66	Definições do Calendário
67	Rozdział 11: Fotografias
67	Ver fotografias e vídeos
68	Organizar fotografias e vídeos:
68	Partilha de fotografias em iCloud
69	“A minha partilha”
70	Partilhar fotografias e vídeos
71	Editar fotografias e encurtar vídeos
71	Imprimir fotografias
71	Definições de Fotografias
72	Rozdział 12: Câmara
72	Visão geral
73	Tirar fotografias e fazer vídeos
74	HDR
75	Visualizar, partilhar e imprimir
75	Definições da Câmara
76	Rozdział 13: Meteorologia
78	Rozdział 14: Relógio
78	Visão geral
79	Alarmes e temporizadores
80	Rozdział 15: Mapas
80	Procurar locais
81	Obter mais informação
81	Obter indicações
82	3D e Flyover
82	Definições de Mapas
83	Rozdział 16: Vídeos
83	Visão geral
84	Adicionar vídeos à biblioteca
84	Controlar a reprodução
85	Definições de Vídeos
86	Rozdział 17: Notas
86	Visão geral
87	Usar notas em várias contas

88	Rozdział 18: Lembretes
89	Lembretes agendados
89	Definições de Lembretes
90	Rozdział 19: Bolsa
92	Visão geral
93	Jogar com amigos
93	Definições do Game Center
94	Rozdział 21: Quiosque
94	Visão geral
95	Rozdział 22: iTunes Store
95	Visão geral
95	Percorrer ou pesquisar
96	Comprar, alugar ou usar um código
96	Definições da iTunes Store
97	Rozdział 23: App Store
97	Visão geral
97	Procurar aplicações
98	Comprar, usar um código e descarregar
99	Definições da App Store
100	Rozdział 24: Passbook
100	Visão geral
100	Passbook em movimento
101	Definições do Passbook
102	Rozdział 25: Contactos
102	Visão geral
103	Adicionar contactos
104	Definições de Contactos
105	Rozdział 26: Dictafone
105	Visão geral
105	Gravar
106	Ouvir
106	Mover gravações para o computador
107	Rozdział 27: Calculadora
108	Rozdział 28: iBooks
108	Obter o iBooks
108	Ler um livro
110	Organizar os livros
110	Ler ficheiros PDF
111	Definições do iBooks

112	Rozdział 29: Nike + iPod
112	Visão geral
112	Estabelecer ligação e calibrar o sensor
113	Sessões de treino
113	Definições de Nike + iPod
114	Rozdział 30: Podcasts
114	Visão geral
115	Obter podcasts
115	Controlar a reprodução
116	Organizar os podcasts
116	Definições de Podcasts
117	Dodatek A: Acessibilidade
117	Funcionalidades de acessibilidade
117	Atalho de acessibilidade
118	VoiceOver
129	Siri
129	Zoom
130	Inverter cores
130	Enunciar selecção
130	Enunciar auto-texto
130	Texto grande, a negrito e de elevado contraste
131	Reduzir o movimento no ecrã
131	Informação nos botões
131	Aparelhos auditivos
131	Legendas e legendagem opcional
132	Áudio mono e balanço
132	Toques atribuíveis
132	Acesso guiado
133	Controlo de manípulos
136	AssistiveTouch
137	Teclados panorâmicos
137	Controlo por voz
137	Acessibilidade no OS X
138	Dodatek B: Teclados internacionais
138	Usar teclados internacionais
139	Métodos de entrada especiais
141	Dodatek C: Segurança, manuseamento e suporte
141	Informações importantes de segurança
143	Informações importantes de manuseamento
144	Website de suporte do iPod touch
144	Reiniciar ou repor o iPod touch
145	Repor as definições do iPod touch
145	Obter informação acerca do iPod touch
146	Informação de utilização
146	iPod touch desactivado
146	Definições de VPN
146	Definições de perfis

- 146 Efectuar cópias de segurança do iPod touch
- 147 Actualizar e restaurar o software do iPod touch
- 148 Vender ou oferecer o iPod touch?
- 148 Mais informações, assistência e suporte
- 149 Declaração de conformidade da FCC
- 149 Declaração de conformidade regulamentar do Canadá
- 150 Informações sobre reciclagem e eliminação
- 151 A Apple e o ambiente

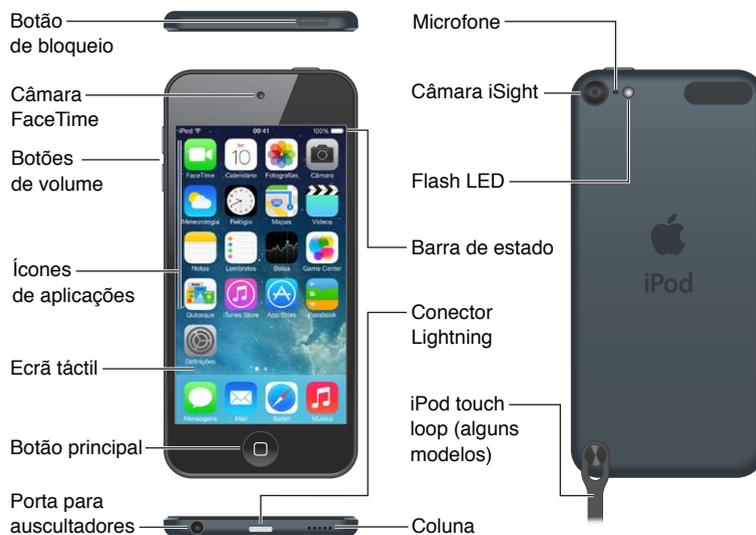
iPod touch - Visão geral

1

Visão geral do iPod touch

Este manual descreve as funcionalidades do iOS 7.1 e do iPod touch 5.ª geração.

iPod touch 5.ª geração



As aplicações e funcionalidades poderão variar conforme o local, o idioma e o modelo do iPod touch. Encontrará mais informação acerca das funcionalidades suportadas em cada país em www.apple.com/pt/ios/feature-availability.

Acessórios

Os acessórios que se seguem são fornecidos em conjunto com o iPod touch:



EarPods Apple: Use os EarPods Apple para ouvir música, vídeos, audiolivros, podcasts e jogos.



Cabo de ligação: Usando o cabo USB/Lightning, ligue o iPod touch ao computador para sincronizar e carregar, ou ao adaptador de corrente USB (vendido em separado) para carregar.



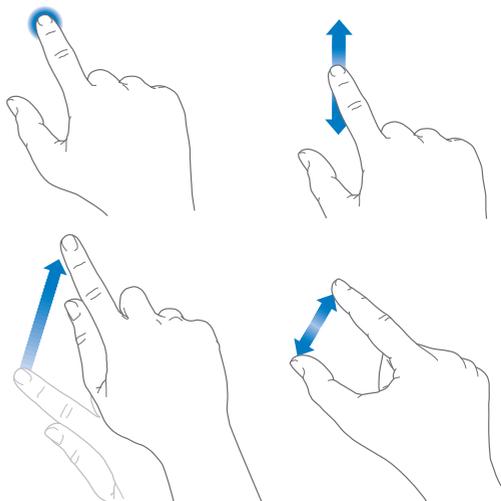
Correia Loop do iPod touch (disponível nos modelos com 32 GB ou mais): prenda para transportar o iPod touch de forma fácil e segura. Prima o botão na parte traseira do iPod touch para o levantar, deslize a correia Loop sobre o botão e puxe a correia para baixo para prender.



AVISO: Encontrará informação importante acerca da utilização da correia Loop do iPod touch em [Informações importantes de segurança](#) na página 141.

Ecrã Multi-Touch

O ecrã Multi-Touch apresenta um mundo de informação, entretenimento e criatividade, tudo na ponta dos dedos. Bastam alguns gestos simples — como tocar, arrastar, passar o dedo, afastar e juntar os dedos — para poder explorar e usar as aplicações do iPod touch.

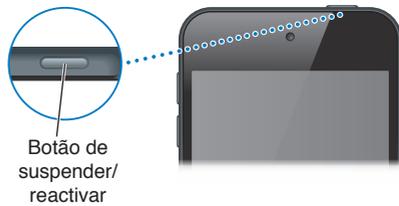


Botões

A maioria dos botões que usa no iPod touch são virtuais e surgem no ecrã táctil. Há alguns botões físicos que controlam funções básicas, como ligar o iPod touch ou regular o volume.

Botão de bloqueio

Quando não estiver a utilizar o iPod touch, pode bloqueá-lo premindo o botão de bloqueio. Bloquear o iPod touch coloca o ecrã em pausa, permite poupar bateria e evita toques acidentais no ecrã. É possível continuar a ouvir música e ajustar o volume com os botões na parte lateral do iPod touch, e receber chamadas FaceTime, mensagens de texto, alarmes, notificações e outras actualizações.



O iPod touch bloqueia-se automaticamente, se o utilizador não tocar no ecrã durante cerca de um minuto. Pode ajustar os tempos em Definições > Geral > Perfis.

Ligar o iPod touch: prima e mantenha premido o botão de bloqueio até surgir o logótipo da Apple.

- *Abrir a aplicação Câmara quando o iPod touch está bloqueado:* prima o botão de bloqueio ou o botão principal e, em seguida, arraste  para cima.
- *Aceder aos controlos de áudio quando o iPod touch está bloqueado:* passe o dedo para cima desde a parte de baixo do ecrã para abrir a central de controlo.

Desbloquear o iPod touch: prima o botão de bloqueio ou o botão principal e, em seguida, arraste a seta para a direita.

Desligar o iPod touch: prima e mantenha premido o botão de bloqueio até surgir a seta e, em seguida, arraste-a para a direita.

Para maior segurança, pode definir um código para desbloquear o iPod touch. Vá a Definições > Código. Consulte [Usar um código com protecção de dados](#) na página 34.

Botão principal

O botão principal leva-o ao ecrã principal disponibiliza outros atalhos convenientes. No ecrã principal, toque em qualquer aplicação para a abrir. Consulte [Começar pelo princípio](#) na página 20.

Ver as aplicações abertas: prima duas vezes o botão principal.

Usar Siri ou o controlo por voz: prima e mantenha premido o botão principal. Consulte Capítulo 4, [Siri](#), na página 39 e [Controlo por voz](#) na página 27.

Além disso, pode ainda utilizar o botão principal para activar ou desactivar as funcionalidades de acessibilidade. Consulte [Atalho de acessibilidade](#) na página 117.

Controlos de volume

Quando estiver a ouvir música, filmes ou outro conteúdo multimédia, os botões laterais do iPod touch permitem regular o volume do áudio. Noutras situações, esses botões controlam o volume dos alertas e outros efeitos sonoros.

AVISO: Encontrará informação acerca de como evitar a perda auditiva em [Informações importantes de segurança](#) na página 141.



Bloquear o volume de toque e avisos: vá a Definições > Sons, e desactive “Regular com botões”. Para limitar o volume da música e dos vídeos, vá a Definições > Música > Limite de volume.

Nota: Em alguns países da União Europeia (UE), o iPod touch poderá emitir um aviso se definir o volume acima do nível de segurança auditiva recomendado pela UE. Para aumentar o volume para além deste nível, pode ser necessário soltar de forma breve o controlo de volume. Para limitar o volume máximo do auricular a este nível, vá a Definições > Música > Limite de volume. Para impedir alterações ao limite de volume, vá a Definições > Geral > Restrições.

Ver os controlos de reprodução de áudio: Quando o iPod touch está bloqueado ou quando estiver a utilizar outra aplicação, passe o dedo para cima a partir da parte inferior do ecrã para abrir a central de controlo.

Não incomodar: Para silenciar as chamadas FaceTime, os avisos e as notificações, passe o dedo para cima a partir da parte inferior do ecrã para abrir a central de controlo e, em seguida, toque em . Consulte [Não incomodar](#) na página 30.

Também é possível usar qualquer um dos botões de volume para tirar uma fotografia ou gravar um vídeo. Consulte [Tirar fotografias e fazer vídeos](#) na página 73.

Ícones de estado

Os ícones da barra de estado, na parte superior do ecrã, dão informações acerca do iPod touch:

Ícone de estado		Significado
	Wi-Fi	O iPod touch está ligado à Internet através de uma rede Wi-Fi. Consulte Estabelecer ligação a Wi-Fi na página 14.
	Actividade da rede	Indica que há actividade da rede. Algumas aplicações de outros fabricantes podem também utilizar este ícone para indicar um processo activo.
	Sincronização	O iPod touch está a efectuar a sincronização com o iTunes.
	Modo de voo	O modo de voo está activado — não é possível aceder à Internet, nem utilizar dispositivos Bluetooth®. Estão disponíveis as funcionalidades que não dependem da rede móvel. Consulte Viajar com o iPod touch na página 38.
	Não incomodar	A opção “Não incomodar” está activada. Consulte Não incomodar na página 30.

Ícone de estado		Significado
	VPN	Está ligado a uma rede através de VPN. Consulte Definições de VPN na página 146.
	Bloqueio da orientação vertical	O ecrã do iPod touch está bloqueado na orientação vertical. Consulte Alterar a orientação do ecrã na página 22.
	Alarme	Foi definido um alarme. Consulte Alarmes e temporizadores na página 79.
	Serviço de localização	O serviço de localização está a ser utilizado por algum elemento. Consulte Privacidade na página 34.
	Bluetooth®	<i>Ícone azul ou branco:</i> O Bluetooth está activado e emparelhado com um dispositivo (por exemplo, um auricular). <i>Ícone cinzento:</i> o Bluetooth está activado. Se estiver emparelhado com um dispositivo, este poderá estar fora do raio de alcance ou desligado. <i>Sem ícone:</i> o Bluetooth está desactivado. Consulte Dispositivos Bluetooth na página 33.
	Bateria Bluetooth	Indica o nível da bateria de um dispositivo Bluetooth suportado emparelhado.
	Bateria	Mostra o estado de carga ou o nível da bateria do iPod touch. Consulte Carregar e monitorizar a bateria na página 37.



AVISO: Para evitar lesões, leia [Informações importantes de segurança](#) na página 141 antes de usar o iPod touch.

Configurar o iPod touch

Com apenas uma ligação Wi-Fi, é possível configurar e activar facilmente o iPod touch. Pode ainda configurar o iPod touch ligando-o a um computador e usando o iTunes (consulte a secção seguinte, [Ligar o iPod touch ao computador](#)). Recomenda-se ID Apple para muitas funcionalidades, incluindo iCloud, FaceTime, App Store e iTunes Store.

Configurar e activar o iPod touch: ligue o iPod touch e siga as instruções do Assistente de Configuração.

O Assistente de Configuração indica os passos necessários para o processo de configuração, incluindo:

- ligação a uma rede Wi-Fi;
 - início de sessão ou criação de um ID Apple gratuito (necessário para diversas funcionalidades, incluindo iCloud, FaceTime, App Store e iTunes Store);
 - introdução de um código;
 - Configurar iCloud e Porta-chaves iCloud
 - activação de funcionalidades recomendadas, como o serviço de localização e Encontrar iPod touch;
- É também possível efectuar um restauro a partir de uma cópia de segurança de iCloud ou do iTunes durante a configuração.

Nota: Se activar o serviço Encontrar iPod touch durante a configuração, o bloqueio de activação será activado para ajudar a dissuadir o roubo. Consulte [Encontrar iPod touch](#) na página 36.

Ligar o iPod touch ao computador

É possível ligar o iPod touch ao computador para configurá-lo. Também poderá ser necessário ligá-lo para concluir a configuração da ligação sem fios.

Ligar o iPod touch ao computador permite-lhe sincronizar música, vídeos e outras informações com o iTunes. Também é possível sincronizar conteúdo, sem fios, com o computador. Consulte [Sincronizar com o iTunes](#) na página 17.

Para usar o iPod touch com o computador, necessita de:

- uma ligação à Internet no computador (é recomendada uma ligação de banda larga);
- Um Mac ou computador com Windows, com uma porta USB 2.0 ou 3.0 e um dos seguintes sistemas operativos:
 - OS X v10.6.8 ou posterior
 - Windows 8, Windows 7, Windows Vista ou Windows XP Home ou Professional (com Service Pack 3 ou posterior).

Ligar o iPod touch ao computador: use o cabo USB/Lightning incluído com o iPod touch.



Estabelecer ligação a Wi-Fi

Se  aparecer na barra de estado na parte superior do ecrã, já está ligado a uma rede Wi-Fi. O iPod touch estabelece ligação a uma rede conhecida sempre que estiver num mesmo local.

Configurar Wi-Fi: vá a Definições > Wi-Fi. É possível:

- *Seleccionar uma rede:* toque numa das redes listadas e digite a palavra-passe, se solicitado.
- *Pedir para aceder a redes:* active “Pedir para aceder” para lhe ser indicado que existe uma rede Wi-Fi disponível. Caso contrário, terá de aceder a uma rede manualmente quando uma rede utilizada anteriormente não estiver disponível.
- *Esquecer uma rede:* toque em ⓘ junto a uma rede à qual já acedeu anteriormente. Depois, toque em “Esquecer esta rede”.
- *Aceder a uma rede Wi-Fi fechada:* toque em Outra e digite o nome da rede fechada. É necessário saber antecipadamente o nome da rede, a palavra-passe e o tipo de segurança, para se ligar a uma rede fechada.
- *Ajustar as definições para uma rede Wi-Fi:* toque em ⓘ junto a uma rede. É possível definir um proxy HTTP, definir as definições de rede estática, activar o BootP ou renovar as definições fornecidas por um servidor DHCP.

Configurar uma rede Wi-Fi própria: se tiver uma estação-base AirPort por configurar, activada e dentro do raio de alcance, poderá usar o iPod touch para configurá-la. Vá a Definições > Wi-Fi e procure “Set up an AirPort base station” (Configurar uma estação-base AirPort). Toque na estação-base e o Assistente de Configuração tratará do resto.

Gerir uma rede AirPort: se o iPod touch estiver ligado a uma estação-base AirPort, vá a Definições > Wi-Fi, toque em ⓘ junto ao nome da rede e, em seguida, toque em “Gerir esta rede”. Se ainda não tiver descarregado o Utilitário AirPort, toque em OK para abrir a App Store e descarregar o utilitário.

Estabelecer ligação à Internet

O iPod touch estabelece ligação à Internet acedendo a redes Wi-Fi. Depois de aceder a uma rede Wi-Fi que esteja ligada à Internet, o iPod touch liga-se automaticamente à Internet sempre que utilizar as aplicações Mail, Safari, FaceTime, Game Center, Bolsa, Mapas, Meteorologia, a App Store ou a iTunes Store.

Configurar o e-mail e outras contas

O iPod touch trabalha com iCloud, o Microsoft Exchange e muitos outros dos mais populares serviços baseados na Internet de e-mail, contactos e calendários.

É possível configurar uma conta iCloud gratuita ao configurar o iPod touch pela primeira vez, ou mais tarde em Definições. Consulte [iCloud](#) na página 16.

Configurar uma conta: vá a Definições > Mail, Contactos, Calendário > Adicionar conta. Pode ainda configurar uma conta iCloud em Definições > iCloud.

Pode adicionar contactos através de uma conta LDAP ou CardDAV, se a sua empresa ou organização o suportar. Consulte [Adicionar contactos](#) na página 103.

Pode igualmente adicionar calendários através de uma conta de calendários CalDAV e assinar calendários do iCalendar (.ics) ou importá-los a partir do Mail. Consulte [Usar vários calendários](#) na página 65.

ID Apple

Um ID Apple é essencial para tudo o que se relaciona com a Apple, incluindo usar iCloud para armazenar conteúdos, descarregar aplicações da App Store e comprar músicas, filmes e programas de TV da iTunes Store.

Necessita apenas de um ID Apple para tudo o que fizer com a Apple. Se tiver um ID Apple, use-o quando configurar o iPod touch pela primeira vez ou sempre que precisar de iniciar sessão para usar um serviço da Apple. Se ainda não tiver um ID Apple, pode criar um sempre que lhe for solicitado que inicie sessão.

Criar um ID Apple: vá a Definições > iTunes e App Store e, em seguida, toque em “Iniciar sessão” (se já tiver sessão iniciada e pretender criar outro ID Apple, toque primeiro no ID Apple e, em seguida, toque em Sair).

Encontrará mais informação em appleid.apple.com/pt.

Gerir o conteúdo existente nos dispositivos iOS

É possível transferir informação e ficheiros entre os seus dispositivos iOS e computadores através de iCloud ou do iTunes.

- *iCloud* armazena as fotografias, aplicações, contactos, calendários, etc. e envia-os através de rede sem fios para todos os dispositivos, mantendo tudo actualizado. Consulte [iCloud](#) adiante.
- O *iTunes* sincroniza música, vídeo, fotografias e muito mais entre o seu computador e o iPod touch. As alterações efectuadas num dispositivo são copiadas para o outro quando forem sincronizados. Também pode usar o iTunes para sincronizar ficheiros e documentos. Consulte [Sincronizar com o iTunes](#) na página 17.

É possível utilizar iCloud, o iTunes ou ambos, consoante as suas necessidades. Por exemplo, pode usar iCloud para enviar automaticamente as fotografias tiradas com o iPod touch para outros dispositivos e usar o iTunes para sincronizar os álbuns de fotografias do computador com o iPod touch.

Importante: Para evitar duplicados, mantenha os contactos, os calendários e as notas sincronizados utilizando iCloud ou o iTunes, mas não ambos.

Também poderá gerir os conteúdos manualmente a partir do iTunes, no painel Sumário do dispositivo. Deste modo poderá adicionar músicas e vídeos específicos, bastando para tal escolher uma música, vídeo ou lista de reprodução a partir da biblioteca do iTunes e arrastá-los para o iPod touch no iTunes. Isto é útil se os elementos existentes na biblioteca do iTunes ocuparem mais espaço do que o disponível no dispositivo.

Nota: Se estiver a utilizar o iTunes Match, só poderá gerir os vídeos manualmente.

iCloud

Se usar a conta iCloud gratuita, iCloud armazena conteúdo, incluindo música, fotografias, contactos, calendários e documentos suportados. O conteúdo armazenado em iCloud é enviado através de rede sem fios para os outros dispositivos iOS e computadores configurados com a mesma conta iCloud.

iCloud está disponível num dispositivo iOS ou posterior, num Mac com OS X Lion v10.7.2 ou posterior e num PC com o Painel de Controlo de iCloud para Windows (é necessário o Windows 7 ou o Windows 8).

Nota: iCloud pode não estar disponível em todas as regiões e as funcionalidades de iCloud podem variar conforme a região. Encontrará mais informação em www.apple.com/pt/icloud.

Funcionalidades de iCloud:

- *iTunes na nuvem* — descarregue as compras anteriores de música e programas de TV do iTunes no iPod touch gratuitamente, em qualquer altura. Com uma assinatura iTunes Match, toda a música, incluindo as músicas importadas de CDs ou que não tenham sido compradas no iTunes, aparecem em todos os dispositivos e podem ser descarregadas e reproduzidas a pedido. Consulte [iTunes Match](#) na página 59.
- *Aplicações e livros* — descarregue as compras anteriores da App Store e iBook Store no iPod touch gratuitamente, em qualquer altura.
- *Fotografias* — use “A minha partilha” para enviar fotografias tiradas com o iPod touch para outros dispositivos, automaticamente. Use a “Partilha de fotografias em iCloud” para só partilhar fotografias e vídeos com as pessoas que escolher e permitir-lhes adicionar fotografias, vídeos e comentários. Consulte [Partilha de fotografias em iCloud](#) na página 68 e “A minha partilha” na página 69.
- *Documentos na nuvem* — para aplicações com iCloud, mantenha os documentos e os dados da aplicação actualizados em todos os dispositivos.
- *Mail, Contactos, Calendário* — mantenha os contactos, calendários, notas e lembretes actualizados em todos os dispositivos. Se usar iCloud, não use também o iTunes para sincronizar os contactos, calendários e marcadores com o iPod touch.
- *Cópias de segurança* — efectue cópias de segurança automáticas do iPod touch em iCloud quando estiver ligado a uma fonte de alimentação e rede Wi-Fi. Todos os dados e cópias de segurança iCloud enviados através da Internet são cifrados. Consulte [Efectuar cópias de segurança do iPod touch](#) na página 146.
- *Encontrar iPod* — localize o iPod touch num mapa, faça surgir uma mensagem, reproduza um som, bloqueie o ecrã ou apague remotamente os dados. Encontrar iPod inclui o bloqueio de activação. Para desactivar Encontrar iPod ou para apagar o conteúdo do seu dispositivo, é necessário usar o seu ID Apple e a sua palavra-passe. O seu ID Apple e a sua palavra-passe também são necessários para activar o seu iPod touch. Consulte [Encontrar iPod touch](#) na página 36.

- *Separadores em iCloud* — veja páginas web que estão abertas em outros dispositivos iOS ou computadores com OS X. Consulte Capítulo 7, *Safari*, na página 49.
- *Porta-chaves iCloud* — mantenha actualizadas as palavras-passe e as informações de cartões de crédito em todos os seus dispositivos. Consulte [Porta-chaves iCloud](#) na página 35.
- *Encontrar amigos* — partilhe a sua localização com as pessoas que são importantes para si. Descarregue a aplicação gratuita na App Store.

Com iCloud, tem direito a uma conta de e-mail gratuita e 5 GB de armazenamento para o e-mail, documentos e cópias de segurança. A música, as aplicações, os programas de TV e os livros comprados não contam para o espaço disponível.

Iniciar sessão ou criar uma conta iCloud, e definir as opções de iCloud: vá a Definições > iCloud.

Comprar armazenamento adicional em iCloud: vá a Definições > iCloud > “Armazenamento e cópias” e, em seguida, toque em Gestão. Encontrará mais informação acerca da compra de armazenamento em iCloud em help.apple.com/icloud.

Ver e descarregar uma compra anterior:

- *Compras da iTunes Store:* pode aceder às suas músicas e vídeos comprados nas aplicações Música e Vídeos. Em alternativa, na iTunes Store, toque em Mais e, em seguida, toque em Comprado.
- *Compras da App Store:* na App Store, toque em Actualizações e, em seguida, toque em Compradas.
- *Compras da iBooks Store:* no iBooks, toque em Loja e, em seguida, toque em Comprado.

Activar as descargas automáticas para música, aplicações e livros: vá a Definições > iTunes e App Store.

Encontrará mais informação acerca de iCloud em www.apple.com/pt/icloud. Encontrará informação de suporte em www.apple.com/pt/support/icloud.

Sincronizar com o iTunes

A sincronização com o iTunes copia informação do computador para o iPod touch e vice-versa. É possível sincronizar, ligando o iPod touch ao computador ou, em alternativa, configurando o iTunes para efectuar a sincronização sem fios com Wi-Fi. É possível definir o iTunes para sincronizar fotografias, vídeos, podcasts, aplicações e muito mais. Para obter ajuda acerca da sincronização do iPod touch com o computador, abra o iTunes e, em seguida, seleccione Ajuda do iTunes no menu Ajuda.

Sincronização sem fios: ligue o iPod touch. Em seguida, no iTunes no computador, seleccione o iPod touch, clique em Sumário e, em seguida, seleccione “Sincronizar com este iPod touch por Wi-Fi”.

Quando a sincronização por Wi-Fi está activada, o iPod touch efectua a sincronização quando está ligado a uma fonte de alimentação, se o iPod touch e o computador estiverem ligados à mesma rede sem fios e se o iTunes estiver aberto no computador.

Sugestões para sincronizar com o iTunes no computador

Ligue o iPod touch ao computador, seleccione-o no iTunes e, em seguida, defina as opções nos diversos painéis.

- No painel Sumário, é possível definir o iTunes para sincronizar automaticamente o iPod touch quando está ligado ao computador. Para substituir temporariamente esta definição, mantenha premidas as teclas Comando e Opção (Mac) ou Shift e Ctrl (PC) até ver o iPod touch ser apresentado na janela do iTunes.

- No painel Sumário, seleccione “Cifrar cópia de segurança do iPod touch”, se pretender cifrar as informações armazenadas no computador quando o iTunes efectuar uma cópia de segurança. As cópias de segurança cifradas são assinaladas com um ícone de cadeado , sendo necessária uma palavra-passe para restaurar a cópia de segurança. Se não assinalar esta opção, outras palavras-passe (como as que são usadas para as contas de e-mail) não são incluídas na cópia de segurança e terão de ser novamente introduzidas, se utilizar a cópia de segurança para restaurar o iPod touch.
- No painel Informação, quando sincroniza contas de e-mail, apenas as definições são transferidas do computador para o iPod touch. As alterações efectuadas a uma conta de e-mail no iPod touch não afectam a conta no computador.
- No painel Informação, clique em Avançadas para seleccionar opções que permitem *substituir* a informação no iPod touch por informação do computador durante a próxima sincronização.
- No painel Fotografias, é possível sincronizar fotografias e vídeos de uma pasta do computador.

Se usar iCloud para armazenar contactos, calendários e marcadores, não os sincronize com o iPod touch através do iTunes.

Data e hora

A data e a hora são, geralmente, definidas automaticamente com base na localização — veja, no ecrã bloqueado, se estão correctas.

Definir se o iPod touch deve actualizar a data e a hora automaticamente: vá a Definições > Geral > “Data e hora” e active ou desactive a opção Automaticamente. Se definir o iPod touch para actualizar a data e a hora automaticamente, a hora correcta é obtida com base na ligação Wi-Fi. Em alguns casos, o iPod touch pode não conseguir determinar automaticamente a hora local.

Definir a data e hora manualmente: vá a Definições > Geral > “Data e hora” e desactive a opção “Acertar automaticamente”. Toque em “Fuso horário” para definir o fuso horário. Toque no botão “Data e hora” e, em seguida, toque em “Definir data e hora”.

Definir se o iPod touch deve apresentar o relógio de 24 ou 12 horas: vá a Definições > Geral > “Data e hora” e active ou desactive a opção do formato de 24 horas. (O formato de 24 horas pode não estar disponível em todos os países ou regiões.)

Definições internacionais

Vá a Definições > Geral > Internacional para definir o seguinte:

- o idioma do iPod touch;
- o idioma do controlo por voz;
- os teclados que usa;
- o formato da região (data, hora e número de telefone);
- o formato do calendário.

Nome do iPod touch

O nome do iPod touch é usado no iTunes e em iCloud.

Alterar o nome do iPod touch: vá a Definições > Geral > Informações > Nome.

Visualizar este manual do utilizador no iPod touch

É possível visualizar o *Manual do Utilizador do iPod touch* no Safari no iPod touch e na aplicação gratuita iBooks.

Visualizar o manual do utilizador no Safari: Toque em  e, em seguida, toque no marcador do Manual do Utilizador do iPod touch. (caso não veja um marcador, visite help.apple.com/ipodtouch).

- *Adicionar um ícone do manual do utilizador ao ecrã principal:* toque em  e, em seguida, toque em "Adicionar ao ecrã principal".
- *Ver o manual do utilizador num idioma diferente:* toque em "Alterar idioma" na parte inferior da página inicial.

Visualizar o manual do utilizador no iBooks: se não tiver instalado o iBooks, abra a App Store, procure "iBooks" e instale a aplicação. Abra o iBooks e toque em Loja. Procure "iPod touch User" e, em seguida, seleccione e descarregue o manual.

Encontrará mais informação acerca do iBooks em Capítulo 1, [iBooks](#), na página 108

Conceitos básicos

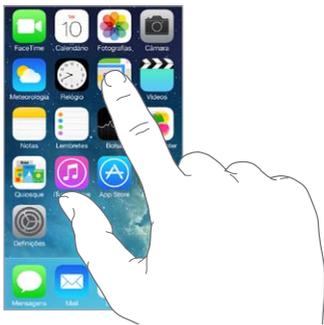
3

Usar aplicações

Todas as aplicações incluídas com o iPod touch — assim como as aplicações descarregadas da App Store — encontram-se no ecrã principal.

Começar pelo princípio

Toque numa aplicação para a abrir.



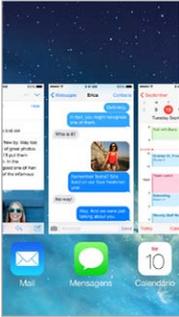
Prima o botão principal em qualquer momento para regressar ao ecrã principal. Passe o dedo para a esquerda ou para a direita para ver outros ecrãs.



Multitarefas

O iPod touch permite executar diversas aplicações em simultâneo.

Ver as aplicações em execução: prima duas vezes o botão principal para mostrar o ecrã multitarefa. Passe o dedo para a esquerda ou para a direita para ver mais. Para mudar para outra aplicação, toque-lhe.



Fechar uma aplicação: se uma aplicação não estiver a funcionar correctamente, pode forçar o encerramento da mesma. Arraste a aplicação para cima a partir do ecrã multitarefa. Depois, experimente voltar a abrir a aplicação.

Se tiver muitas aplicações, pode usar o Spotlight para procurar e abri-las. Arraste para baixo a partir do centro do ecrã principal para aceder ao campo de pesquisa. Consulte [Pesquisar](#) na página 28.

À procura

Arraste uma lista para cima ou para baixo para ver mais. Passe o dedo para se deslocar rapidamente; toque no ecrã para parar a deslocação. Algumas listas têm um índice — toque numa letra para saltar adiante.



Arraste uma fotografia, um mapa ou uma página web em qualquer direcção, para ver mais.

Para ir rapidamente para o início da página, toque na barra de estado na parte superior do ecrã.

Ver mais de perto

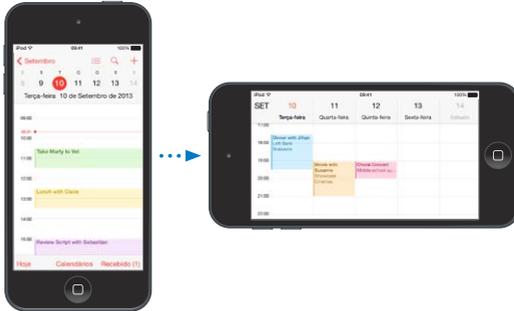
Afaste os dedos sobre uma fotografia, uma página web ou um mapa para ver uma ampliação; depois, junte os dedos para voltar a reduzir. Em Fotografias, continue a juntar os dedos para ver a colecção ou o álbum a que pertence a fotografia.



Em alternativa, dê dois toques numa fotografia ou página web para ampliar e, depois, volte a tocar duas vezes para reduzir. Em Mapas, dê dois toques para ampliar e toque uma vez com dois dedos para reduzir.

Alterar a orientação do ecrã

Muitas aplicações têm um aspecto diferente quando roda o iPod touch.

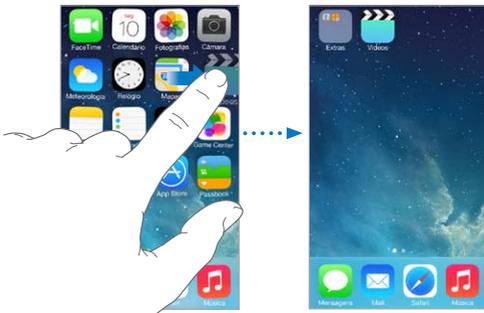


Para bloquear o ecrã na orientação vertical, passe o dedo para cima desde a parte de baixo do ecrã para abrir a central de controlo e, em seguida, toque em .

Personalizar o iPod touch

Organizar as aplicações

Organizar aplicações: toque e mantenha o dedo sobre qualquer aplicação do ecrã principal até que comece a abanar, em seguida, arraste as aplicações. Arraste uma aplicação para a extremidade do ecrã para movê-la para um ecrã principal diferente, ou para a Dock no fundo do ecrã. Prima o botão principal para guardar a disposição.



Criar um novo ecrã principal: ao organizar as aplicações, arraste uma aplicação para a extremidade direita do último ecrã principal. Os pontos acima da Dock mostram o número de ecrãs principais existentes e qual o ecrã que está a ser visualizado.

Também é possível personalizar o ecrã principal através do iTunes, quando o iPod touch está ligado ao computador. No iTunes, seleccione iPod touch e, em seguida, clique em Aplicações.

Recomeçar: vá a Definições > Geral > Repor e toque em "Repor disposição do ecrã principal", para restabelecer a disposição original do ecrã principal e das aplicações. Esta acção faz com que as pastas sejam removidas e o papel de parede seja restaurado.

Organizar com pastas



Criar uma pasta: ao organizar aplicações, arraste uma aplicação sobre outra. Toque no nome da pasta para lhe mudar o nome. Arraste as aplicações para adicionar ou removê-las. Quando terminar, prima o botão principal.

Uma pasta pode conter várias páginas de aplicações.

Apagar uma pasta: arraste todas as aplicações para fora — a pasta é apagada automaticamente.

Alterar o papel de parede

As definições do papel de parede permitem-lhe definir que uma imagem ou fotografia deve ser usada como papel de parede do ecrã bloqueado ou do ecrã principal. É possível escolher entre imagens dinâmicas e estáticas.



Alterar o papel de parede: vá a Definições > Papel de parede e Brilho > Escolha um papel de parede.

Activar ou desactivar o movimento: ao seleccionar uma imagem para o novo papel de parede, toque no botão Movimento. Para o papel de parede que já definiu, vá à definição "Papel de parede e Brilho" e toque na imagem do ecrã bloqueado ou do ecrã principal para visualizar o botão Movimento. A definição Movimento determina se o papel de parede seleccionado é ampliado automaticamente.

Nota: O botão Movimento não aparece se a opção "Reduzir movimento" (nas definições de acessibilidade) estiver activada. Consulte [Reduzir o movimento no ecrã](#) na página 131.

Regular o brilho

Escureça o ecrã para prolongar a duração da bateria.

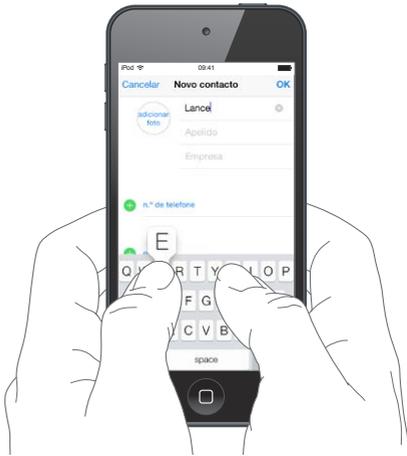


Ajustar o brilho do ecrã: vá a Definições > “Papel de parede e Brilho” e arraste o nivelador. Também é possível ajustar o brilho na central de controlo.

Escrever texto

O teclado no ecrã permite escrever texto sempre que for necessário.

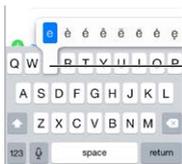
Digitar texto



Toque num campo de texto para fazer aparecer o teclado no ecrã e, em seguida, toque nas letras para digitar. Se tocar numa tecla errada, pode deslizar o dedo para a tecla correcta. A letra não é escrita até que levante o dedo.

Também pode usar um teclado Apple sem fios para digitar texto. Consulte [Utilizar um teclado Apple sem fios](#) na página 26. Para ditar em vez de escrever, consulte [Ditar](#) na página 26.

Toque em Shift para escrever em maiúsculas, ou toque na tecla Shift e deslize o dedo até uma letra. Dê dois toques em Shift para activar o bloqueio de maiúsculas. Para escrever números, pontuação ou símbolos, toque na tecla de números 123 ou na tecla de símbolos #+=. Para terminar rapidamente uma frase com um ponto final e um espaço, basta dar dois toques na barra de espaço.



Para digitar um carácter alternativo, toque e mantenha premida uma tecla. Em seguida, deslize para seleccionar uma das opções.

Consoante a aplicação e o idioma que estiver a usar, o iPod touch pode corrigir os erros ortográficos e antecipar o que está a escrever. Para aceitar uma sugestão, introduza um espaço ou sinal de pontuação, ou simplesmente toque em Return. Para rejeitar uma sugestão, toque no “x”. Se rejeitar a mesma sugestão algumas vezes, o iPod touch deixará de sugeri-la. Se vir uma palavra sublinhada a vermelho, toque nela para ver as sugestões de correcção. Caso a palavra pretendida não seja apresentada, escreva a correcção.



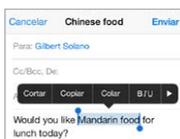
Para definir as opções de digitação, vá a Definições > Geral > Teclado.

Editar texto

Modificar o texto: toque e mantenha o dedo no texto, para que surja a lupa. Arraste o dedo até posicionar o ponto de inserção onde pretende.



Seleccionar texto: toque no ponto de inserção para ver as opções de selecção. Em alternativa, dê dois toques numa palavra para seleccioná-la. Arraste os pontos de captura para seleccionar mais ou menos texto. Em documentos só de leitura, como as páginas web, toque e mantenha o dedo sobre uma palavra para seleccioná-la.

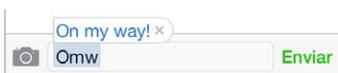


Pode cortar, copiar ou colar sobre o texto seleccionado. Em algumas aplicações, também é possível colocar o texto em negrito e itálico ou sublinhá-lo (toque em B/I/U), obter a definição de uma palavra ou uma sugestão do iPod touch. Toque em ► para ver todas as opções.

Desfazer a última edição: abane o iPod touch e, em seguida, toque em Desfazer.

Guardar combinações de teclas

Um atalho permite escrever uma palavra ou expressão digitando apenas alguns caracteres. Por exemplo, digite “fds” para escrever “fim-de-semana”. Este atalho já vem pré-configurado — para adicionar outros, vá a Definições > Geral > Teclado.



Criar um atalho: vá a Definições > Geral > Teclado e, em seguida, toque em “Adicionar atalho de teclado”.

Há alguma palavra ou expressão que não quer que seja corrigida? Crie um atalho, mas deixe o campo Atalho em branco.

Usar iCloud para manter o dicionário pessoal actualizado nos outros dispositivos: vá a Definições > iCloud e active “Documentos e dados”.

Utilizar um teclado Apple sem fios

É possível usar um teclado Apple sem fios (disponível separadamente) para digitar texto no iPod touch. O teclado liga-se através de Bluetooth, sendo necessário emparelhá-lo primeiro com o iPod touch.

Emparelhar um teclado Apple sem fios com o iPod touch: ligue o teclado, vá a Definições > Bluetooth e active o Bluetooth, depois toque no teclado quando este aparecer na lista Dispositivos.

Depois de emparelhado, o teclado voltará a estabelecer ligação ao iPod touch sempre que estiver dentro do raio de alcance (até cerca de 10 metros). Quando o teclado sem fios está ligado, o teclado no ecrã deixa de aparecer.

Poupar as pilhas: desligue o Bluetooth e o teclado sem fios quando não estiver a utilizá-los. É possível desligar o Bluetooth  na central de controlo. Para desligar o teclado, mantenha premido o interruptor de ligar/desligar até que a luz verde se apague.

Desemparelhar um teclado sem fios: vá a Definições > Bluetooth, toque em  junto ao teclado e, em seguida, toque em “Esquecer este dispositivo”.

Consulte [Dispositivos Bluetooth](#) na página 33.

Adicionar ou alterar teclados

É possível activar ou desactivar as funcionalidades de digitação, como a correcção ortográfica, adicionar teclados para escrever em diversos idiomas e alterar a disposição do teclado no ecrã ou do teclado Apple sem fios.

Definir funcionalidades de digitação: vá a Definições > Geral > Teclado.

Adicionar um teclado de outro idioma: vá a Definições > Geral > Teclado > Teclados > Adicionar teclado.

Mudar de teclado: caso tenha configurado teclados para outros idiomas em Definições > Geral > Internacional > Teclados, pode alternar entre eles premindo, em simultâneo, a tecla Comando e a barra de espaço.

Encontrará mais informação acerca dos teclados internacionais em [Usar teclados internacionais](#) na página 138.

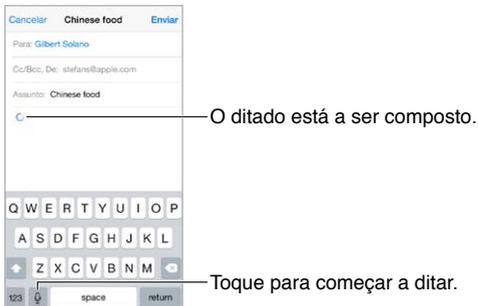
Alterar a disposição do teclado: vá a Definições > Geral > Teclado > Teclados, seleccione um teclado e, em seguida, escolha uma disposição.

Ditar

É possível ditar em vez de digitar, Certifique-se de que a funcionalidade Siri está activada (em Definições > Geral > Siri) e que o iPod touch está ligado à Internet.

Nota: O ditado pode não estar disponível em todos os idiomas, países ou regiões, e as funcionalidades podem variar.

Ditar texto: toque em  no teclado no ecrã e, depois, fale. Quando terminar, toque em OK.



Adicionar texto: volte a tocar em  e continue a ditar. Para inserir texto, toque para posicionar primeiro o ponto de inserção. Também pode substituir o texto seleccionado, ditando.

Adicionar pontuação ou formatar texto: diga o sinal de pontuação ou a formatação. Por exemplo, “Dear Mary comma the check is in the mail exclamation mark” resulta em “Dear Mary, the check is in the mail!”. Os comandos de pontuação e formatação incluem:

- quote ... end quote
- new paragraph
- new line
- cap — para escrever a palavra seguinte com maiúscula
- caps on ... caps off — para escrever a primeira letra de cada palavra com maiúscula
- all caps — para escrever a palavra seguinte toda em maiúsculas
- all caps on ... all caps off — para passar a maiúsculas as palavras incluídas
- no caps on ... no caps off — para passar a minúsculas as palavras incluídas
- no space on ... no space off — para escrever uma série de palavras juntas
- smiley — para inserir :-)
- frowny — para inserir :-(
- winky — para inserir ;-)

Controlo por voz

É possível fazer chamadas FaceTime e controlar a reprodução de música com o controlo por voz. (Também pode usar Siri para controlar o iPod touch com a voz.) Consulte Capítulo 4, [Siri](#), na página 39.)

Nota: O controlo por voz e as respectivas definições não estão disponíveis quando a funcionalidade Siri está activada.



Utilizar o controlo por voz: desactive Siri em Definições > Geral > Siri. Em seguida, prima e mantenha premido o botão principal até que o ecrã do controlo por voz apareça e ouça um sinal sonoro.

Para obter melhores resultados:

- fale com clareza e naturalmente;
- diga apenas os comandos do iPhone, nomes e números. Faça ligeiras pausas entre os comandos;
- utilize nomes completos.

Alterar o idioma do controlo por voz: por predefinição, o controlo por voz conta com comandos vocais no idioma que foi definido para o iPod touch (em Definições > Geral > Internacional > Idioma). Para usar o controlo por voz noutro idioma ou dialecto, vá a Definições > Geral > Internacional > Controlo por voz.

O controlo por voz para a aplicação Música está sempre activo, mas é possível evitar que o controlo por voz faça marcações por voz de chamadas FaceTime quando o iPod touch está bloqueado. Vá a Definições > Código e desactive “Marcação por voz”.

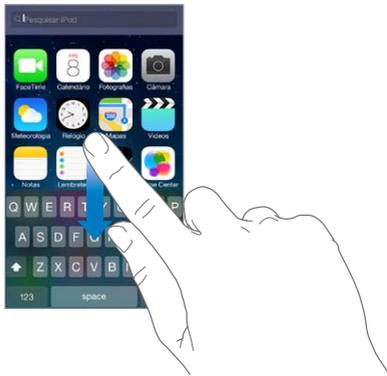
Para comandos específicos, consulte [Siri ou controlo por voz](#) na página 59. Encontrará mais informação sobre como utilizar o controlo por voz, incluindo informações sobre como utilizá-lo com diversos idiomas, em: support.apple.com/kb/HT3597?viewlocale=pt_PT.

Pesquisar

Muitas aplicações incluem um campo de pesquisa em que se pode escrever para procurar algo relacionado com a aplicação. Com a Pesquisa Spotlight, pode pesquisar em todas as aplicações em simultâneo.

Pesquisar no iPod touch: arraste para baixo a partir do centro de qualquer ecrã principal para fazer aparecer o campo de pesquisa. Os resultados aparecem à medida que escreve; para ocultar o teclado e ver mais resultados no ecrã, toque em Pesquisar. Toque num elemento da lista para o abrir.

Também é possível utilizar a Pesquisa Spotlight para procurar e abrir aplicações.



Seleccionar as aplicações e o conteúdo a pesquisar: vá a Definições > Geral > Pesquisa Spotlight. Também pode alterar a ordem de pesquisa.

Central de controlo



A central de controlo permite aceder instantaneamente à câmara, à lanterna (em modelos equipados com câmara iSight), ao AirDrop, ao AirPlay, ao temporizador, aos controlos de reprodução de áudio e a muitas outras funcionalidades úteis. Pode ajustar o brilho, bloquear o ecrã na orientação vertical, activar ou desactivar os serviços sem fios, e activar o AirDrop para trocar fotografias e outros elementos com dispositivos iOS 7 que suportem AirDrop e se encontrem à sua volta. Consulte [AirDrop](#), [iCloud](#) e [outras formas de partilhar](#) na página 31.

Abrir a central de controlo: passe o dedo para cima desde a parte de baixo de qualquer ecrã (incluindo o ecrã bloqueado).

Abrir a aplicação de áudio em reprodução: toque no título da música.

Fechar a central de controlo: passe o dedo para baixo, toque na parte superior do ecrã ou prima o botão principal.

Desactivar o acesso à central de controlo em aplicações ou no ecrã bloqueado: vá a Definições > Central de controlo.

Avisos e a central de notificações

Avisos

Os avisos informam sobre eventos importantes. Podem aparecer brevemente na parte superior do ecrã ou permanecer no centro do ecrã até serem reconhecidos.

Algumas aplicações podem mostrar um emblema no respectivo ícone no ecrã principal para indicar quantos elementos aguardam a sua acção — por exemplo, o número de novas mensagens de e-mail. Caso ocorra um problema, como uma mensagem que não foi possível enviar, o emblema apresenta um ponto de exclamação (!). Numa pasta, um emblema numerado indica o número total de notificações de todas as aplicações nela contidas.



Os avisos também podem ser apresentados no ecrã bloqueado.

Responder a um aviso quando o iPod touch está bloqueado: passe o dedo no aviso da esquerda para a direita.

Silenciar os avisos: vá a Definições > Não incomodar.

Obter sons: vá a Definições > Sons.

Central de notificações

A central de notificações reúne todas as notificações num só lugar, para que possa revê-las quando for mais conveniente. Reveja todos os avisos, ou apenas os que perdeu. Em alternativa, toque no separador “hoje” para ver um sumário dos eventos do dia — como a previsão do tempo, compromissos, aniversários, cotações de acções e até um breve resumo do que está previsto para o dia seguinte.

Abrir a central de notificações: passe o dedo para baixo desde a parte de cima do ecrã.



Definir opções de notificação: vá a Definições > Central de notificações. Toque numa aplicação para ver as respectivas opções de notificação. Também pode tocar em Editar para organizar a ordem pela qual aparecem as notificações das aplicações. Toque em ≡ e, em seguida, arraste para outra posição.

Fechar a central de notificações: passe o dedo para cima ou prima o botão principal.

Sons e silêncio

Pode alterar ou desactivar os sons emitidos pelo iPod touch quando recebe uma chamada FaceTime, uma mensagem de texto, um e-mail, um tweet, uma mensagem do Facebook, um lembrete ou outro evento.

Definir opções de som: vá a Definições > Sons, para aceder a opções como sons de aviso e toques, e volumes dos toques e dos avisos.

Se pretende silenciar temporariamente as chamadas FaceTime recebidas, os avisos e os efeitos sonoros, consulte a secção seguinte.

Não incomodar

“Não incomodar” é uma forma fácil de silenciar o iPod touch, quer seja porque está a jantar ou porque quer descansar. Esta definição impede que as chamadas FaceTime e os avisos emitam sons ou iluminem o ecrã.

Activar “Não incomodar”: passe o dedo para cima desde a parte de baixo do ecrã para abrir a central de controlo e, em seguida, toque em ☾. Quando a definição “Não incomodar” está activada, ☾ aparece na barra de estado.

Nota: Os avisos continuam a ser emitidos, mesmo que tenha activado “Não incomodar”. Para se certificar de que o iPod touch permanece em silêncio, desligue-o.

Configurar “Não incomodar”: vá a Definições > Não incomodar.

Pode agendar períodos de tranquilidade, permitir chamadas dos Favoritos ou de grupos de contactos e permitir a recepção de chamadas repetidas para eventuais situações de emergência. Pode ainda definir se “Não incomodar” deve aplicar o silêncio apenas quando o iPod touch está bloqueado ou mesmo quando está desbloqueado.

AirDrop, iCloud e outras formas de partilhar

Em muitas aplicações, é possível tocar em Partilhar ou em  para ver as opções de partilha e outras opções. As opções variam consoante a aplicação que está a usar.



Toque para partilhar com um amigo próximo através do AirDrop.

Através de AirDrop pode partilhar fotografias, vídeos, sites interessantes, locais e outros elementos, sem usar fios, com outros dispositivos iOS 7 próximos que suportem AirDrop. O AirDrop requer uma conta iCloud e transfere informação através de Wi-Fi e Bluetooth. Os dispositivos têm de estar ligados à mesma rede Wi-Fi ou a uma distância de, aproximadamente, 10 metros. As transferências são cifradas, por razões de segurança.

Partilhar elementos através de AirDrop: toque em Partilhar ou em  e, em seguida, toque em AirDrop e depois no nome de um utilizador de AirDrop próximo. O AirDrop também está disponível na central de controlo — basta passar o dedo para cima desde a parte de baixo do ecrã.

Receber elementos de outras pessoas através de AirDrop: passe o dedo para cima desde a parte de baixo do ecrã para abrir a central de controlo. Toque em AirDrop e escolha entre receber elementos apenas dos seus contactos ou de todos. É possível aceitar ou recusar.

Adicionar fotografias ou vídeos a uma partilha: toque em iCloud (uma das opções de partilha na aplicação Fotografias), seleccione uma partilha (ou crie uma nova) e, em seguida, toque em Publicar.

Usar o Twitter, Facebook, Flickr ou Vimeo: inicie sessão na sua conta em Definições. Os botões de partilha do Twitter, Facebook, Flickr e Vimeo remetem para a definição apropriada caso ainda não tenha iniciado sessão.

Nota: Ao compor um tweet, o número no canto inferior direito do mostra o número de caracteres que ainda estão disponíveis. Os anexos utilizam alguns dos 140 caracteres de um tweet.

Transferir ficheiros

Há várias formas de transferir ficheiros entre o iPod touch e o computador ou outro dispositivo iOS. Se tiver uma aplicação que funciona com iCloud em vários dispositivos, pode usar iCloud para manter os documentos da aplicação actualizados nesses dispositivos automaticamente. Consulte [iCloud](#) na página 16.

Transferir ficheiros com o iTunes: Ligue o iPod touch ao computador através do cabo incluído. No iTunes do computador, seleccione iPod touch e, em seguida, clique em Aplicações. Use a secção “Partilha de ficheiros” para transferir documentos entre o iPod touch e o computador. As aplicações que suportam a partilha de ficheiros aparecem na lista de aplicações para partilha de ficheiros, no iTunes. Para apagar um ficheiro, seleccione-o na lista Documentos e, em seguida, prima a tecla Delete.

Também é possível ver ficheiros recebidos como anexos de e-mail no iPod touch.

Algumas aplicações podem partilhar conteúdos através de AirDrop. Consulte [AirDrop, iCloud e outras formas de partilhar](#) na página 31.

AirPlay

Use o AirPlay para fazer streaming sem fios de música, fotografias e vídeo para um Apple TV e outros dispositivos compatíveis com AirPlay ligados à mesma rede Wi-Fi que o iPod touch.

Visualizar os controlos do AirPlay: passe o dedo para cima desde a parte de baixo do ecrã para abrir a central de controlo e, em seguida, toque em .

Fazer streaming de conteúdos: toque em  e seleccione o dispositivo para o qual pretende fazer streaming.

Mudar de volta para o iPod touch: toque em  e, em seguida, seleccione iPod touch.

Projectar o ecrã do iPod touch num televisor: toque em , seleccione um Apple TV e toque em Projectação. É apresentada uma barra azul na parte superior do ecrã do iPod touch quando a projecção AirPlay é activada.

Também é possível ligar o iPod touch a um televisor, projector ou outro monitor externo usando o cabo ou adaptador Apple adequado. Consulte support.apple.com/kb/HT4108?viewlocale=pt_PT.

AirPrint

Use o AirPrint para imprimir sem fios em impressoras compatíveis com AirPrint, a partir de aplicações como o Mail, Fotografias e Safari. Muitas das aplicações disponíveis na App Store também suportam AirPrint.

O iPod touch e a impressora têm de estar ligados à mesma rede Wi-Fi. Encontrará mais informação acerca do AirPrint em: support.apple.com/kb/HT4356?viewlocale=pt_PT.

Imprimir um documento: toque em  ou em  (consoante a aplicação usada).

Ver o estado de um trabalho de impressão: prima duas vezes o botão principal e, em seguida, toque em Impressão. O emblema no ícone apresenta o número de documentos que estão na fila de espera.

Cancelar um trabalho: seleccione-o em Impressão e toque em “Cancelar impressão”.

Dispositivos Bluetooth

É possível utilizar dispositivos Bluetooth com o iPod touch, como auscultadores estéreo ou um teclado Apple sem fios. Para os perfis Bluetooth suportados, visite support.apple.com/kb/HT3647?viewlocale=pt_PT.

AVISO: Encontrará informação acerca de como evitar a perda auditiva e distrações durante a condução, em [Informações importantes de segurança](#) na página 141.

Nota: A utilização de alguns acessórios com o iPod touch pode afectar o desempenho das comunicações sem fios. Nem todos os acessórios para iPhone e iPad são totalmente compatíveis com o iPod touch. Activar o modo de voo pode eliminar a interferência de áudio entre o iPod touch e um acessório. Reorientar ou reposicionar o iPod touch e o acessório ligado pode melhorar o desempenho sem fios.

Activar o Bluetooth: vá a Definições > Bluetooth.

Ligar a um dispositivo Bluetooth: toque no dispositivo na lista Dispositivos e, em seguida, siga as instruções no ecrã para se ligar a ele. Consulte a documentação que veio com o dispositivo para obter informação adicional acerca do emparelhamento através de Bluetooth. Encontrará mais informação acerca da utilização de um teclado Apple sem fios, em [Utilizar um teclado Apple sem fios](#) na página 26.

O iPod touch tem de estar a uma distância de, aproximadamente, 10 metros do dispositivo Bluetooth.

Mudar a saída de áudio de volta para o iPod touch: desligue ou desemparelhe o dispositivo, desactive o Bluetooth em Definições > Bluetooth, ou use o AirPlay  para passar a saída de áudio para o iPod touch. Consulte [AirPlay](#) na página 32. A saída de áudio é devolvida ao iPod touch sempre que o dispositivo Bluetooth estiver fora do raio de alcance.

Desemparelhar um dispositivo: em Definições > Bluetooth, toque em ⓘ junto ao dispositivo e, em seguida, toque em “Esquecer este dispositivo”. Se não vir uma lista Dispositivos, certifique-se de que o Bluetooth está ligado.

Restrições

É possível definir restrições para algumas aplicações e para o conteúdo comprado. Por exemplo, os pais podem impedir que músicas obscenas apareçam nas listas de reprodução ou proibir alterações a determinadas definições. Utilize as restrições para impedir o uso de certas aplicações, a instalação de novas aplicações ou alterações a contas ou ao limite de volume.

Activar restrições: vá a Definições > Geral > Restrições e, em seguida, toque em “Activar restrições”. Ser-lhe-á pedido para definir um código de restrições que é necessário para alterar as definições que efectuar. Este é diferente do código para desbloquear o iPod touch.

Importante: Caso se esqueça do código de restrições, terá de restaurar o software do iPod touch. Consulte [Restaurar o iPod touch](#) na página 148.

Privacidade

As definições de privacidade permitem ver e controlar que aplicações e serviços do sistema têm acesso ao serviço de localização e aos contactos, calendários, lembretes e fotografias.

O serviço de localização permite que aplicações baseadas na localização, como Mapas e Câmara e Passbook, recolham e usem dados indicando a sua localização. O local aproximado é determinado através das informações disponíveis nas redes Wi-Fi locais (se tiver ligado o Wi-Fi). Os dados de localização recolhidos pela Apple não contêm nenhuma informação pessoal. Quando uma aplicação está a utilizar o serviço de localização, surge na barra de estado o ícone .

Activar ou desactivar o serviço de localização: vá a Definições > Privacidade > Serviço de localização. Pode desactivá-lo para algumas ou para todas as aplicações e serviços. Se desactivar o serviço de localização, ser-lhe-á pedido para activá-lo quando uma aplicação ou serviço tentar usá-lo.

Desactivar o serviço de localização para serviços do sistema: Vários serviços do sistema, como iAds por localização, usam o serviço de localização. Para ver o respectivo estado, activar ou desactivá-los, ou visualizar  na barra de menus quando estes serviços usam a sua localização, vá a Definições > Privacidade > Serviço de localização > Serviços do sistema.

Desactivar o acesso a informações privadas: vá a Definições > Privacidade. Pode ver que aplicações e funcionalidades solicitaram e a quais lhes foi concedido acesso às seguintes informações:

- Contactos
- Calendário
- Lembretes
- Fotografias
- Partilha Bluetooth
- Microfone
- Twitter
- Facebook

Pode desactivar o acesso de cada aplicação para cada categoria de informação. Analise os termos e a política de privacidade de cada aplicação de terceiros para compreender de que forma são usados os dados solicitados.

Segurança

As funcionalidades de segurança ajudam a proteger as informações guardadas no iPod touch contra o acesso alheio.

Usar um código com protecção de dados

Para obter maior segurança, é possível definir um código que tem de ser introduzido sempre que se liga ou activa o iPod touch.

Definir um código: vá a Definições > Código e defina um código de 4 dígitos.

A definição de um código activa a protecção de dados, que usa o código como chave para cifrar as mensagens e anexos do Mail armazenados no iPod touch, através da cifragem AES de 256 bits. (É possível que outras aplicações também usem a protecção de dados.)

Aumentar a segurança: desactive “Código simples” e use um código mais comprido. Para digitar um código que seja uma combinação de números e letras, use o teclado. Se preferir desbloquear o iPod touch através do teclado numérico, configure um código mais comprido usando apenas números.

Permitir o acesso a funcionalidades quando o iPod touch está bloqueado: Vá a Definições > Código. As funcionalidades opcionais incluem:

- Siri (se activada, consulte [Definições de Siri](#) na página 40);
- Passbook (consulte Capítulo 24, [Passbook](#), na página 100);
- enviar mensagem (consulte [Fazer e atender chamadas](#) na página 62).

Permitir o acesso à central de controlo quando o iPod touch está bloqueado: vá a Definições > Central de controlo. Consulte [Central de controlo](#) na página 29.

Apagar dados após dez tentativas de código falhadas: vá a Definições > Código e toque em “Apagar dados”. Após dez tentativas de código falhadas, todas as definições são repostas e todos os dados e informações são apagados através da remoção da chave de cifragem dos dados.

Caso se esqueça do código, terá de restaurar o software do iPod touch. Consulte [Restaurar o iPod touch](#) na página 148.

Porta-chaves iCloud

O Porta-chaves iCloud mantém actualizados os nomes de utilizador e palavras-passe de websites, assim como as informações de cartões de crédito configuradas no Safari, no iPod touch e nos seus outros dispositivos iOS e Macs com o OS X Mavericks.

O Porta-chaves iCloud é compatível com o preenchimento automático e o gerador de palavras-passe do Safari. Durante a configuração de uma conta nova, o gerador de palavras-passe do Safari sugere palavras-passe exclusivas e difíceis de adivinhar. É possível usar o preenchimento automático para o iPod touch introduzir automaticamente as informações de nome de utilizador e palavra-passe, o que facilita o início de sessão. Consulte [Preencher formulários](#) na página 51.

Nota: Alguns websites não suportam o preenchimento automático.

O Porta-chaves iCloud é compatível com todos os dispositivos iOS 7 aprovados e Macs com OS X Mavericks. O Porta-chaves iCloud é protegido por cifragem AES de 256 bits durante as operações de cifragem e transmissão, não podendo ser lido pela Apple.

Configurar o Porta-chaves iCloud: vá a Definições > iCloud > Porta-chaves. Active o Porta-chaves iCloud e siga as instruções no ecrã. Se tiver configurado o Porta-chaves iCloud noutros dispositivos, é necessário aprovar a utilização do Porta-chaves iCloud a partir de um desses dispositivos ou usar o código de segurança de iCloud.

Importante: Em caso de esquecimento do código de segurança, terá de recomeçar e configurar de novo o Porta-chaves iCloud.

Configurar o preenchimento automático: vá a Definições > Safari > Preenchimento automático. Certifique-se de que as opções “Nomes/palavras-passe” e “Cartões de crédito” estão activadas (por predefinição, estão activadas). Para adicionar informações de cartões de crédito, toque em “Cartões de crédito guardados”.

O código de segurança do cartão de crédito não é guardado e tem de ser digitado manualmente.

Para preencher nomes, palavras-passe ou informações de cartões de crédito automaticamente em websites que suportem esta funcionalidade, toque num campo de texto e, em seguida, toque em “Preenchimento automático”.

Para proteger as suas informações pessoais, defina um código se activar o Porta-chaves iCloud e o preenchimento automático.

Limitar o seguimento de publicidade

Restringir ou repor o seguimento de publicidade: vá a Definições > Privacidade > Publicidade. Active “Limitar seguimento” para impedir que as aplicações tenha acesso ao identificador de publicidade do iPod touch. Toque em “Saiba mais” para obter mais informação.

Encontrar iPod touch

O serviço Encontrar iPod touch pode ajudar a localizar e a proteger o iPod touch através da aplicação gratuita Encontrar iPhone (disponível na App Store), a partir de outro iPod touch, de um iPhone ou iPad, ou através de um navegador da web num Mac ou PC com sessão iniciada em www.icloud.com/find. Encontrar iPod touch inclui o bloqueio de activação, que dificulta a utilização ou a venda do seu iPod touch caso o perca. Para desactivar Encontrar iPod touch ou para apagar o conteúdo do seu iPod touch e reactivá-lo, é necessário usar o seu ID Apple e a sua palavra-passe.

Activar Encontrar iPod touch: vá a Definições > iCloud.

Importante: Para usar estas funcionalidades, o serviço Encontrar iPod touch tem de ser activado antes de ocorrer a perda do iPod touch. O iPod touch tem de conseguir estabelecer ligação à Internet para que o possa localizar e proteger.

Usar Encontrar iPhone: abra a aplicação Encontrar iPhone num dispositivo iOS ou vá a www.icloud.com/find num computador. Inicie sessão e seleccione o seu dispositivo.

- *Reproduzir um som:* reproduz um som durante dois minutos.
- *Modo dispositivo perdido:* pode bloquear imediatamente o iPod touch perdido com um código e enviar-lhe uma mensagem com um número de contacto. O iPod touch também regista e comunica a sua localização, para que possa ver onde está quando verificar a aplicação Encontrar iPhone.
- *Apagar iPod touch:* protege a sua privacidade apagando todas as informações e conteúdos do iPod touch e repondo as definições originais de fábrica.

Nota: Antes de vender ou oferecer o seu iPod touch a outra pessoa, deve apagar todo o conteúdo para remover os seus dados pessoais e desactivar o bloqueio de activação de Encontrar iPod touch. Vá a Definições > Geral > Repor > Apagar conteúdo e definições. Consulte [Vender ou oferecer o iPod touch?](#) na página 148.

Carregar e monitorizar a bateria

O iPod touch tem uma bateria interna de iões de lítio recarregável. Encontrará mais informação acerca da bateria (incluindo sugestões para maximizar a duração da bateria) em www.apple.com/pt/batteries.

AVISO: Encontrará informação importante de segurança acerca da bateria e do carregamento do iPhone, em [Informações importantes de segurança](#) na página 141.

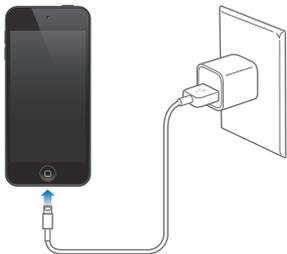
Carregar a bateria: Ligue o iPod touch ao computador através do cabo incluído. Pode sincronizar o iPod touch com o iTunes em simultâneo (contudo, o carregamento poderá demorar mais tempo se sincronizar ou usar o iPod touch enquanto este estiver a carregar).

A menos que o seu teclado tenha uma porta USB 3.0 ou 2.0 de alta potência, tem de ligar o iPod touch a uma porta USB 3.0 ou 2.0 do computador.



Importante: A bateria do iPod touch pode gastar-se em vez de carregar, se o iPod touch estiver ligado a um computador que está desligado, em pausa ou em suspensão.

Carregar a bateria com um adaptador de corrente: Ligue o iPod touch a uma tomada eléctrica através do cabo incluído e de um adaptador de corrente USB (disponível separadamente).



Nota: Ligar o iPod touch a uma tomada eléctrica pode iniciar uma cópia de segurança em iCloud ou a sincronização sem fios com o iTunes. Consulte [Efectuar cópias de segurança do iPod touch](#) na página 146 e [Sincronizar com o iTunes](#) na página 17.

O ícone da bateria, no canto superior direito, mostra o nível ou o estado de carga da bateria.



Importante: Se a bateria do iPod touch estiver com um nível de carga muito baixo, pode surgir a imagem de uma bateria quase vazia, indicando que o iPod touch necessita de ser carregado durante cerca de dez minutos, antes de poder ser usado. Se a bateria do iPod touch estiver com um nível de carga extremamente baixo, o ecrã pode ficar apagado durante dois minutos, até que surja uma das imagens de bateria fraca.

As baterias recarregáveis dispõem de um número limitado de ciclos de carga e podem ter de ser substituídas. A bateria do iPod touch não pode ser substituída pelo utilizador e a substituição só pode ser efectuada por um Centro de Assistência Autorizado Apple. Consulte www.apple.com/pt/batteries/replacements.html.

Viajar com o iPod touch

Algumas companhias aéreas permitem ter o iPod touch ligado no modo de voo. O Wi-Fi e o Bluetooth são desactivados para que não possa fazer nem receber chamadas FaceTime ou usar funcionalidades que requerem comunicação sem fios, mas possa ouvir música, jogar, ver vídeos ou usar outras aplicações que não requerem acesso à Internet. Se tal for permitido pela companhia aérea, poderá voltar a activar o Wi-Fi ou Bluetooth para ter acesso a esses serviços, mesmo em modo de voo.

Activar o modo de voo: passe o dedo para cima desde a parte de baixo do ecrã para abrir a central de controlo e, em seguida, toque em . O modo de voo também pode ser activado e desactivado em Definições. Quando o modo de voo está activado, surge o ícone  na barra de estado, na parte superior do ecrã.

O Wi-Fi e o Bluetooth também podem ser activados e desactivados na central de controlo.

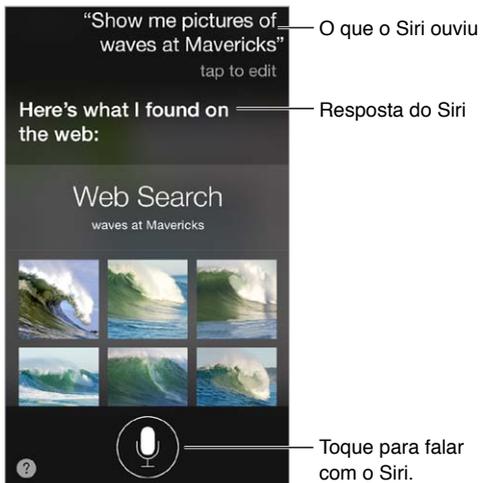
Fazer pedidos

O poder de Siri está nas suas mãos.

Chamar Siri: prima e mantenha premido o botão principal até que Siri emita um sinal sonoro.

Nota: Para poder usar Siri, o iPod touch tem de estar ligado à Internet. Consulte [Estabelecer ligação à Internet](#) na página 14.

Peça a Siri algo como “set the timer for 3 minutes” ou pergunte “what movies are showing tonight?”. Abra aplicações e active ou desactive funcionalidades como o modo de voo, o Bluetooth, “Não incomodar” e Acessibilidade. Siri compreende o discurso natural, por isso não é necessário aprender comandos especiais nem palavras-chave.



Para obter sugestões, pergunte a Siri: “what can you do?” ?

Siri apresenta com frequência informações úteis no ecrã. Toque na informação para abrir uma aplicação relacionada ou obter informações detalhadas.

Controlar manualmente o momento em que o Siri ouve: como alternativa a deixar o Siri perceber automaticamente quando pára de falar, é possível manter premido o botão principal enquanto fala e soltá-lo quando terminar.

Mudar o tipo de voz de Siri: vá a Definições > Geral > Siri (pode não estar disponível em todas as regiões).

Falar com o Siri usando um auricular: ligue o auricular e, em seguida, prima e mantenha premido o botão central ou o botão de chamada.

Dar informações a Siri sobre si

Se Siri souber mais sobre si, poderá obter um serviço personalizado, do género “remind me when I get home to call my wife”.

Dizer a Siri quem é: preencha a sua ficha de informação em Contactos, depois vá a Definições > General > Siri > “Os meus dados” e toque no seu nome.

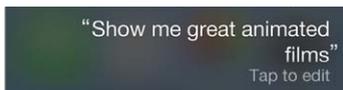
Certifique-se de que inclui os seus endereços de casa e do trabalho e as suas relações.

Nota: A informação de localização não é registada nem armazenada fora do iPod touch. No entanto, se não quiser utilizar o serviço de localização, pode desactivá-lo em Definições > Privacidade > Serviço de localização. Poderá continuar a usar Siri, mas este não será capaz de ajudar com nada que requeira informação de localização.

Fazer correcções

Deseja cancelar o último comando? Diga “cancel”, toque no ícone de Siri ou prima o botão principal.

Se Siri não acertar em algum pedido, pode tocar para editar o pedido.



Em alternativa, toque novamente em  e clarifique o pedido. Por exemplo, “I meant Boston”. Não há necessidade de explicar o que *não* quis dizer.

Definições de Siri

Para definir opções para Siri, vá a Definições > Geral > Siri. As opções incluem:

- activar ou desactivar Siri;
- idioma;
- tipo de voz (pode não estar disponível em todas as regiões);
- feedback oral;
- a ficha “Os meus dados”;

Impedir o acesso a Siri quando o iPod touch está bloqueado: Vá a Definições > Código. Também é possível desactivar Siri, activando restrições. Consulte [Restrições](#) na página 33.

Mensagens

5



Serviço iMessage

Com a aplicação Mensagens e o serviço iMessage integrado, é possível enviar mensagens de texto ilimitadas através de Wi-Fi a outros utilizadores do iOS 5 ou posterior, ou do OS X Mountain Lion ou posterior. As mensagens podem incluir fotografias, vídeos e outras informações. Pode ver quando as outras pessoas estão a escrever e informá-las quando tiver lido as mensagens delas. As iMessages são apresentadas em todos os dispositivos iOS com sessão iniciada na mesma conta, para que possa começar uma conversa num dos dispositivos e continuá-la noutro dispositivo. Por razões de segurança, as iMessages são cifradas antes de serem enviadas.

AVISO: Encontrará informação acerca de como evitar distrações durante a condução, em [Informações importantes de segurança](#) na página 141.

Nota: Os utilizadores do iPhone e iPad com quem trocar mensagens através das respectivas redes móveis de dados podem estar sujeitos a custos de rede móvel de dados ou outros custos adicionais.

Enviar e receber mensagens



Iniciar uma conversa por texto: toque em ✍ e, em seguida, digite um número de telefone ou endereço de e-mail, ou toque em ⊕ e seleccione um contacto.

É apresentado um emblema de aviso ⓘ, se não for possível enviar a mensagem. Toque no aviso numa conversa, para tentar reenviar a mensagem.

Retomar uma conversa: toque na conversa pretendida na lista da aplicação Mensagens.

Usar caracteres pictográficos: vá a Definições > Geral > Teclado > Teclados > “Novo teclado” e, em seguida, toque em Emoji para disponibilizar o teclado. Ao escrever uma mensagem, toque em 🌐 para passar para o teclado Emoji. Consulte [Métodos de entrada especiais](#) na página 139.

Ver quando uma mensagem foi enviada ou recebida: arraste qualquer balão para a esquerda.

Fazer uma chamada FaceTime para a pessoa com quem está a trocar mensagens: toque em Contacto na parte superior do ecrã e, em seguida, toque em ☎.

Ver as informações de contacto de uma pessoa: toque em Contacto na parte superior do ecrã e, em seguida, toque em ⓘ. Toque nos elementos informativos para efectuar acções, como fazer uma chamada FaceTime.

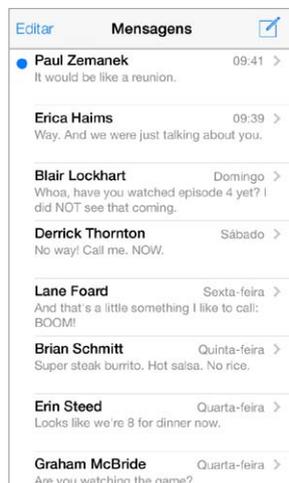
Ver as mensagens anteriores da conversa: toque na barra de estado para se deslocar para o início. Toque em “Carregar mensagens anteriores”, se necessário.

Enviar mensagens a um grupo: toque em ✍ e, em seguida, introduza vários destinatários.

Bloquear mensagens indesejadas: na ficha de um contacto, toque em “Bloquear este número”. Para ver a ficha de contacto de uma pessoa ao ler uma mensagem, toque em Contacto e, depois, toque em ⓘ. Também é possível bloquear números em Definições > FaceTime > Bloqueados. Não receberá chamadas FaceTime, nem mensagens de texto de utilizadores bloqueados. Encontrará mais informação sobre como bloquear chamadas em: support.apple.com/kb/HT5845?viewlocale=pt_PT.

Gerir as conversas

As conversas são guardadas na lista Mensagens. Um ponto azul ● indica mensagens não lidas. Toque numa conversa para a visualizar ou continuá-la.



Ver a lista Mensagens: passe o dedo para a direita.

Reencaminhar uma mensagem: toque e mantenha o dedo sobre uma mensagem ou anexo, toque em Mais, seleccione outros elementos se desejar e, em seguida, toque em ➦.

Apagar uma mensagem: toque e mantenha o dedo sobre uma mensagem ou anexo, toque em Mais, seleccione outros elementos se desejar e, em seguida, toque em . Para apagar todo o texto e anexos sem apagar a conversa, toque em "Apagar tudo".

Apagar uma conversa: na lista Mensagens, passe o dedo da direita para a esquerda sobre a conversa e, em seguida, toque em Apagar.

Pesquisar conversas: na lista Mensagens, toque na parte superior do ecrã para visualizar o campo de pesquisa. Depois, digita o texto que procura. É também possível pesquisar conversas a partir do ecrã principal. Consulte [Pesquisar](#) na página 28.

Partilhar fotografias, vídeos e muito mais

É possível enviar fotografias, vídeos, localizações, informações de contacto e gravações. O limite de tamanho dos anexos é determinado pela operadora. O iPod touch pode comprimir os anexos com fotografias e vídeos, quando for necessário.

Enviar uma fotografia ou um vídeo: toque em . Pode escolher uma fotografia (ou um vídeo) já existente no iPod touch, ou tirar uma nova.

Ver fotografias ou vídeos em ecrã completo: toque na fotografia ou no vídeo. Para ver outras fotografias e vídeos na conversa, toque em . Toque em < para voltar à conversa.

Enviar elementos a partir de outra aplicação: na outra aplicação, toque em Partilhar ou  e, em seguida, toque em Mensagem.

Partilhar, guardar ou imprimir um anexo: toque no anexo e, em seguida, toque em .

Copiar uma fotografia ou um vídeo: toque e mantenha o dedo no anexo e, depois, toque em Copiar.

Adicionar alguém aos contactos: a partir de uma conversa, toque em Contacto e, em seguida, toque em "Criar novo contacto".

Guardar informações de contacto: toque em Contacto na parte superior do ecrã, toque em  e, em seguida, toque em "Criar novo contacto" e "Adicionar a um contacto".

Definições de Mensagens

Vá a Definições > Mensagens para definir opções para Mensagens, incluindo:

- activar ou desactivar iMessage;
- notificar os outros quando as mensagens deles são lidas;
- Especificar números de telefone, IDs Apple ou endereços de e-mail para usar com a aplicação Mensagens.
- mostrar o campo Assunto;
- bloquear mensagens indesejadas;

gerir as notificações de mensagens Consulte [Não incomodar](#) na página 30.

definir o som de aviso de mensagens de texto recebidas Consulte [Sons e silêncio](#) na página 30.



Escrever mensagens

O Mail permite-lhe aceder a todas as suas contas de e-mail, em movimento.



Inserir uma fotografia ou um vídeo: toque no ponto de inserção. Toque nas setas para ver mais opções. Pode também consultar [Editar texto](#) na página 25.



Citar texto ao responder: toque no ponto de inserção e, em seguida, seleccione o texto que pretende incluir. Toque em  e, em seguida, toque em Responder. É possível desactivar a indentação do texto citado em Definições > Mail, Contactos, Calendário > Níveis de citação.

Enviar uma mensagem de uma conta diferente: toque no campo De para escolher a conta que pretende usar.

Mudar um destinatário de Cc para Bcc: depois de introduzir os destinatários, pode arrastá-los de um campo para outro ou alterar a ordem em que se encontram.

Ver uma amostra das mensagens



Alterar como os nomes são apresentados em Definições > Mail, Contactos, Calendário > Nome abreviado.

Pré-visualizar mais conteúdo: vá a Definições > Mail, Contactos, Calendário > Pré-visualizar. Podem ser visualizadas até cinco linhas.

A mensagem foi enviada para mim? Active Definições > Mail, Contactos, Calendário > Mostrar Para/Cc. Se a etiqueta indicar Cc em vez de Para, foi-lhe apenas enviada uma cópia. Pode igualmente consultar a caixa de correio Para/Cc, que reúne todo o correio que lhe foi endereçado. Para visualizá-la, toque em Editar ao visualizar a lista "Caixas de correio".

Acabar de escrever uma mensagem mais tarde



Guardar em vez de enviar: se estiver a escrever uma mensagem e preferir concluí-la mais tarde, toque em Cancelar e, em seguida, toque em "Guardar rascunho".

Terminar um rascunho guardado: toque e mantenha o dedo em Compor. Selecciono o rascunho na lista, termine de escrever a mensagem e, em seguida, pode enviá-la ou guardá-la novamente como rascunho.

Mostrar rascunhos de todas as contas: ao visualizar a lista de caixas de correio, toque em Editar, toque em Adicionar e, em seguida, active Rascunhos.

Apagar um rascunho: na lista Rascunhos, passe o dedo sobre um rascunho e, em seguida, toque em Apagar.

Ver mensagens importantes



Reunir mensagens importantes: adicione pessoas importantes à sua lista VIP, para que as mensagens delas apareçam na caixa de correio VIP. Toque no nome do remetente numa mensagem e, em seguida, toque em “Adicionar a VIP”. Para mostrar a caixa de correio VIP, toque em Editar ao visualizar a lista de caixas de correio.

Receber notificações sobre mensagens importantes: a central de notificações indica a recepção de mensagens nas caixas de correio favoritas ou de mensagens de pessoas VIP. Vá a Definições > Central de notificações > Mail.

Assinalar uma mensagem para encontrá-la facilmente mais tarde: toque em  ao ler a mensagem. O aspecto do indicador de mensagem assinalada pode ser alterado em Definições > Mail, Contactos, Calendário > Estilo do marcador. Para ver a caixa de correio Assinaladas, toque em Editar na lista “Caixas de correio” e, depois, toque em Assinaladas.

Procurar uma mensagem: desloque-se até ao topo da lista de mensagens, ou toque nessa zona, para fazer aparecer o campo de pesquisa. A pesquisa inclui os campos de endereço, o assunto e o corpo das mensagens. Para pesquisar várias contas em simultâneo, pesquise a partir de uma caixa de correio inteligente, tal como “Correio enviado”.

Pesquisar por período de tempo: desloque-se ou toque na parte superior da lista de mensagens para visualizar o campo de pesquisa e, em seguida, digite algo como “Reunião Fevereiro” para encontrar todas as mensagens de Fevereiro com a palavra “reunião”.

Pesquisar por estado da mensagem: para procurar todas as mensagens não lidas e assinaladas, de pessoas da lista VIP, digite “assinaladas não lidas vip”. Também pode procurar outros atributos das mensagens, como “anexo”.

Fora com o correio indesejado! Toque em  ao ler uma mensagem e, em seguida, toque em “Correio indesejado” para enviá-la para a pasta Indesejado. Se mover uma mensagem acidentalmente, abane o iPod touch de imediato para desfazer a acção.

Criar uma caixa de correio favorita: as caixas de correio favoritas aparecem no topo da lista “Caixas de correio”. Para adicionar um favorito, visualize a lista “Caixas de correio” e toque em Editar. Toque em Adicionar e, em seguida, seleccione a caixa de correio que pretende adicionar. Receberá também notificações por push sobre as caixas de correio favoritas.

Anexos

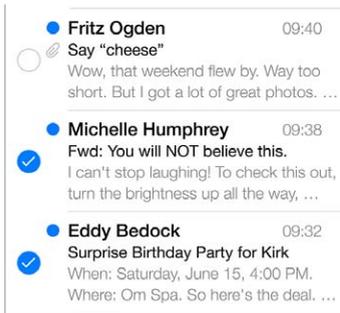


Guardar uma fotografia ou um vídeo no rolo da câmara: toque e mantenha o dedo sobre a fotografia ou vídeo até aparecer um menu e, em seguida, toque em “Guardar imagem”.

Usar um anexo noutra aplicação: toque e mantenha o dedo num anexo até aparecer o menu, em seguida, toque na aplicação com que pretende abrir o anexo.

Ver mensagens com anexos: a caixa de correio Anexos mostra as mensagens que têm anexos de todas as contas. Para adicioná-la, visualize a lista “Caixas de correio” e toque em Editar.

Trabalhar com várias mensagens



Apagar, mover ou assinalar várias mensagens: ao visualizar uma lista de mensagens, toque em Editar. Selecione algumas mensagens e, em seguida, selecione uma acção. Se se enganar, abane o iPod touch imediatamente para desfazer a acção.

Organizar o correio com caixas de correio: toque em Editar na lista de caixas de correio para criar uma nova, para alterar o nome ou para apagar uma caixa de correio. (Algumas caixas de correio integradas não podem ser alteradas.) Há diversas caixas de correio inteligentes, como “Por ler”, que mostram mensagens de todas as contas. Toque naquelas que pretende utilizar.

Recuperar uma mensagem apagada: vá para a caixa de correio Lixo da conta em questão, abra a mensagem, toque em  e mova a mensagem. Em alternativa, se tiver acabado de a apagar, abane o iPod touch para desfazer a acção. Para ver as mensagens apagadas de todas as contas, adicione a caixa de correio Lixo. Para adicioná-la, toque em Editar na lista de caixas de correio e selecione-a na lista.

Arquivar em vez de apagar: em vez de apagar mensagens, pode arquivá-las para depois recuperá-las caso seja necessário. active “Caixa de correio Arquivo” em Definições > Mail, Contactos, Calendário > *nome de conta* > Conta > Avançadas. Para apagar uma mensagem em vez de a arquivar, toque e mantenha o dedo sobre  e, em seguida, toque em Apagar.

Tratar de uma mensagem sem a abrir: passe o dedo para a esquerda sobre uma mensagem e, em seguida, toque em Lixo ou Arquivar. Em alternativa, toque em Mais para mover, reencaminhar, responder, assinalar, marcar como lida ou movê-la para a pasta Indesejado.

Guardar o Lixo: pode definir durante quanto tempo as mensagens apagadas devem permanecer na caixa de correio Lixo. Vá a Definições > Mail, Contactos, Calendário > *nome de conta* > Conta > Avançadas.

Ver e guardar endereços



Ver quem recebeu uma mensagem: ao visualizar a mensagem, toque em Mais no campo Para.

Adicionar alguém a Contactos ou à lista VIP: toque no nome ou endereço de e-mail da pessoa.

Imprimir mensagens

Imprimir uma mensagem: toque em  e, em seguida, toque em Imprimir.

Imprimir um anexo ou uma imagem: toque para visualizar, depois toque em  e seleccione Imprimir.

Consulte [AirPrint](#) na página 32.

Definições do Mail

Vá a Definições > Mail, Contactos, Calendário, onde poderá:

- criar uma assinatura diferente para cada conta;
- adicionar contas de correio;
- incluir-se em Bcc em todas as mensagens que enviar;
- activar “Organizar por tema” para agrupar as mensagens relacionadas;
- desactivar a confirmação antes de apagar uma mensagem;
- desactivar a obtenção de novas mensagens por Push, para poupar a bateria;
- desactivar uma conta temporariamente.

Safari

7



Visão geral

Use o Safari no iPod touch para navegar na web. Use a lista de leitura para recolher páginas web para ler mais tarde. Adicione ícones de página ao ecrã principal para aceder rapidamente. Use iCloud para ver páginas que estejam abertas noutros dispositivos, assim como para manter actualizados os marcadores e a lista de leitura nos seus outros dispositivos.



outsideline.com

Outside

Clear | Travel | Fitness | Adventure | News | Photo | Video | Magazine | Premium

News

ASK THE EXPERTS

Can Dogs Get Bigger's High?

What Are the Advantages of Mast?

How Black Dogs In Care to Check Out?

Can I Refer Across Class?

VIDEOS

Soaring with Aerial Drones

MOST POPULAR

Escolha uma de várias formas de partilhar ou guardar.

Revisitar páginas recentes.

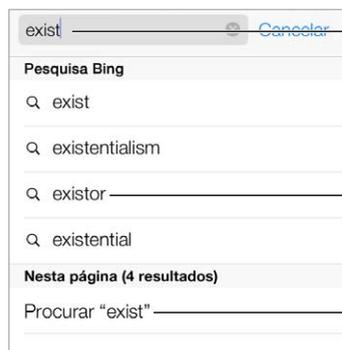
Toque para introduzir um endereço web ou um item de pesquisa.

Para aplicar o zoom, toque duas vezes num item ou junte os dedos

Ver os marcadores, lista de leitura, histórico de navegação e hiperligações do Tweeter.

Passe o dedo pelas páginas abertas ou abra uma página nova.

Pesquisar na web



exist

Pesquisa Bing

exist

existentialism

existor

existential

Nesta página (4 resultados)

Procurar "exist"

Introduza o que procura e depois toque em Ir.

Ou toque numa sugestão.

Toque aqui para procurar na página actual.

Pesquisar na web: digite o que pretende procurar no campo de pesquisa na parte superior da página e, em seguida, toque numa sugestão de pesquisa ou toque em Ir no teclado para pesquisar exactamente o que digitou. Caso não pretenda que sejam apresentados termos de pesquisa sugeridos, vá a Definições > Safari > Campo de pesquisa inteligente e desactive “Sugestões de pesquisa”.

Ver os favoritos no topo da lista: seleccione-os em Definições > Safari > Favoritos.

Pesquisar na página: desloque-se até ao fim da lista de resultados sugeridos e toque na entrada por baixo de “Nesta página”. Toque em > para ver a ocorrência seguinte na página.

Escolher a ferramenta de pesquisa: vá a Definições > Safari > Motor de pesquisa.

Navegar na web



Toque e mantenha premida uma hiperligação para ver estas opções.

Ver um endereço: para ver o URL de uma hiperligação antes de a abrir, toque e mantenha o dedo na hiperligação.

Abrir uma hiperligação numa nova página: toque e mantenha o dedo sobre a hiperligação e, em seguida, toque em “Abrir em página nova”. Se preferir que as novas páginas se abram em segundo plano, vá a Definições > Safari > Abrir hiperligações.

Navegar em páginas abertas: toque em . Para fechar uma página, toque em  ou passe o dedo para a esquerda sobre a página.



Desloque para baixo para ver páginas abertas em outros dispositivos.

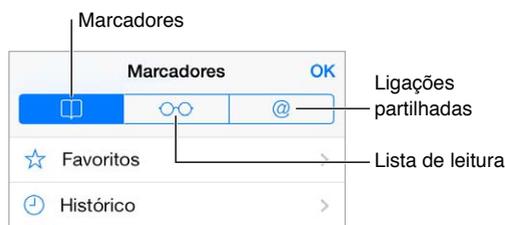
Retomar a partir de onde tinha ficado: se activar o Safari em Definições > iCloud, pode visualizar uma página que tenha aberto noutro dispositivo. Toque em  e, depois, desloque-se até à lista no fundo da página.

Voltar ao início: toque na extremidade superior do ecrã para voltar rapidamente ao início de uma página longa.

Ver mais conteúdo: rode o iPod touch para a orientação horizontal.

Ver uma versão actualizada: toque em  junto do endereço no campo de pesquisa para actualizar a página.

Manter marcadores



Adicionar a página actual aos marcadores: toque em  e, em seguida, toque em Marcador. Para voltar a visitar a página, toque em  e, depois, toque no marcador.

Organizar-se: para criar uma pasta para os marcadores, toque em  e, em seguida, toque em Editar.

Escolher os favoritos que devem aparecer quando toca no campo de pesquisa: vá a Definições > Safari > Favoritos.

Barra de marcadores no seu Mac? Active o Safari em Definições > iCloud se pretender que os elementos da barra de marcadores do Safari no Mac apareçam nos Favoritos no iPod touch.

Guardar um ícone da página actual no ecrã principal: toque em  e, em seguida, toque em "Adicionar ao ecrã principal". O ícone surge apenas no dispositivo em que foi criado.

Partilhar conteúdos que descobrir



Divulgar as novidades: toque em .

Ver quem está a tweetar e o quê: inicie sessão no Twitter no iPod touch e, em seguida, toque em  e veja em @ as hiperligações que foram tweetadas pelos seus amigos.

Preencher formulários

Quer esteja a iniciar sessão num site, a inscrever-se num serviço ou a efectuar compras, pode preencher formulários web usando o teclado no ecrã ou o preenchimento automático para que o Safari os preencha por si.

Estar constantemente a iniciar sessão é aborrecido? Quando lhe for perguntado se pretende guardar a palavra-passe para o site, toque em Sim. Na próxima visita, o seu nome de utilizador e palavra-passe serão preenchidos automaticamente.

Preencher um formulário: toque em qualquer campo para fazer aparecer o teclado no ecrã. Toque em < ou > por cima do teclado para se deslocar entre os campos.

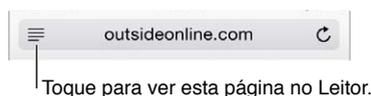
Preencher automaticamente: vá a Definições > Safari > “Preenchimento automático” e active “Usar contactos”. Em seguida, quando estiver a preencher o formulário, toque em “Preenchimento automático” acima do teclado no ecrã. Nem todos os websites suportam o preenchimento automático.

Introduzir os dados de um cartão de crédito: vá a Definições > Safari > “Palavras-passe e preenchimento automático” e guarde as informações de cartão de crédito (ou aceite a solicitação do Safari para guardá-las quando fizer uma compra) e, em seguida, procure o botão “Auto-preencher cartão de crédito” por cima do teclado no ecrã sempre que estiver num campo de cartão de crédito. O código de segurança do cartão não é armazenado, por isso, é necessário introduzi-lo manualmente. Se não estiver a utilizar um código no iPod touch, pode querer começar a fazê-lo; consulte [Usar um código com protecção de dados](#) na página 34.

Enviar um formulário: toque em Ir, em Pesquisar ou na ligação existente na página web.

Evitar distrações com o Leitor

Use o Leitor do Safari para focar o conteúdo principal de uma página.



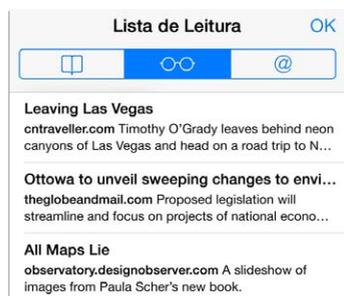
Foco no conteúdo: toque em ☰ na extremidade esquerda do campo de endereço. Se não vir o ícone, o leitor não está disponível na página pretendida.

Partilhar apenas o que é interessante: para partilhar apenas o texto do artigo e uma ligação para o mesmo, toque em 📄 enquanto estiver a visualizar a página no Leitor.

Voltar à página completa: toque novamente no ícone do Leitor no campo de endereço.

Guardar uma lista de leitura para mais tarde

Guarde os elementos interessantes na lista de leitura para poder revisitá-los mais tarde. É possível ler páginas da lista de leitura mesmo sem uma ligação à Internet activa.



Adicionar a página actual à lista de leitura: toque em 📄 e, em seguida, toque em “Adicionar a lista de leitura”.

Adicionar uma página hiperligada sem a abrir: toque e mantenha o dedo sobre a hiperligação e, depois, toque em “Adicionar a lista de leitura”.

Visualizar a lista de leitura: toque em 📄 e, em seguida, toque em ☰.

Apagar um elemento da lista de leitura: passe o dedo para a esquerda sobre o elemento na lista de leitura.

Privacidade e segurança

Pode ajustar as definições do Safari para manter a privacidade da sua actividade de navegação e proteger-se contra sites maliciosos.

Pretende navegar discretamente? Active Definições > Safari > Não seguir. O Safari pedirá aos sites que visitar para não seguirem a sua navegação — tenha em atenção que um site poderá optar por não aceitar o pedido.

Controlar cookies: vá a Definições > Safari > Bloquear cookies. Para remover cookies já existentes no iPod touch, vá a Definições > Safari > Limpar cookies e dados.

Deixe o Safari criar palavras-passe seguras e guardá-las por si: toque no campo de palavra-passe ao criar uma conta nova e o Safari oferecer-se-á para criar uma palavra-passe por si.



Apagar o histórico de navegação e os dados do iPod touch: vá a Definições > Safari > “Limpar histórico” e Definições > Safari > “Limpar cookies e dados”.

Visitar sites sem deixar rasto: toque em Privado ao ver páginas abertas ou marcadores. Os sites que visitar não serão adicionados ao Histórico no iPod touch.

Cuidado com os sites suspeitos: active Definições > Safari > Avisar em sites fraudulentos.

Definições do Safari

Vá a Definições > Safari, onde poderá:

- escolher o motor de pesquisa;
- fornecer informação de preenchimento automático
- escolher os favoritos que devem ser apresentados quando pesquisar;
- definir a abertura de hiperligações numa nova página ou em segundo plano;
- bloquear pop-ups;
- aumentar o nível de privacidade e segurança;
- limpar o histórico, cookies e dados.



iTunes Radio

As estações em destaque fornecem uma ótima forma de explorar e apreciar novas músicas de vários géneros. É também possível criar estações personalizadas, baseadas na sua escolha de intérprete, música ou género. Consulte [iTunes Match](#) na página 59.

AVISO: Encontrará informação acerca de como evitar a perda auditiva em [Informações importantes de segurança](#) na página 141.

Nota: O iTunes Radio pode não estar disponível em todas as regiões. Encontrará mais informação acerca do iTunes Radio em: support.apple.com/kb/HT5848?viewlocale=pt_PT.



Toque para reproduzir uma estação.

Quando escolhe uma estação e reproduz uma música, o ecrã “A reproduzir” mostra os gráficos de álbum e os controlos de reprodução. Toque em ⓘ para saber mais, para criar uma nova estação, para sintonizar a estação ou para partilhá-la. Consulte [AirDrop, iCloud e outras formas de partilhar](#) na página 31.

Criar uma estação baseada num intérprete, género ou música: toque em “Estação nova” no ecrã do iTunes Radio. Escolha um género, ou faça uma pesquisa pelo seu intérprete, música ou género favoritos. É também possível criar uma estação a partir do ecrã “A reproduzir” tocando no botão Criar.

Editar as estações: toque em Editar. Pode incluir ou excluir outros intérpretes, músicas ou géneros, ou apagar uma estação.

Influenciar a seleção de músicas seguintes: toque em ★ e, em seguida, toque em “Reproduzir mais como esta” ou “Nunca reproduzir esta música”. Pode também adicionar a música à lista de desejos do iTunes.

Mudar para a música seguinte: toque em ►►. Pode mudar de música um determinado número de vezes por hora.

Ver as músicas que foram reproduzidas ou visualizar a lista de desejos: toque em Histórico e, em seguida, toque em Reproduzido ou “Lista de desejos”. Pode comprar músicas para a biblioteca. Toque numa música para ouvir uma amostra.

Comprar música para a biblioteca pessoal: toque no botão do preço;

Partilhar uma estação que tenha criado: Durante a reprodução da estação, toque em ⓘ e, em seguida, toque em “Partilhar estação”.

Ouvir o iTunes Radio sem anúncios: assine (e active) o iTunes Match. Consulte [iTunes Match](#) na página 59.

Obter música

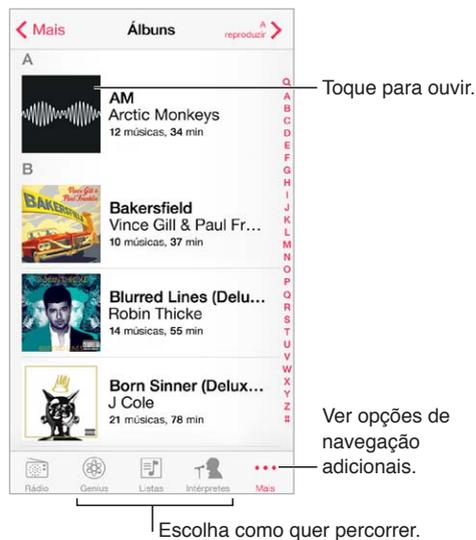
Carregue música e outros conteúdos de áudio no iPod touch das seguintes formas:

- *Comprar e descarregar elementos na iTunes Store:* em Música, toque em Loja. Consulte Capítulo 22, [iTunes Store](#), na página 95.
- *iTunes na nuvem:* quando tem sessão iniciada na iTunes Store, todas as suas compras anteriores aparecem automaticamente em Música. Consulte [iCloud](#) na página 16.
- *Sincronizar o conteúdo com o iTunes no computador:* Consulte [Sincronizar com o iTunes](#) na página 17.
- *Usar o iTunes Match para armazenar a biblioteca de música em iCloud:* Consulte [iTunes Match](#) na página 59.

Percorrer e reproduzir

Percorrer a coleção de música por lista de reprodução, intérprete, música ou outra categoria: para ver outras opções, toque em Mais. Toque numa música para a reproduzir.

É possível ouvir áudio a partir da coluna integrada, de auscultadores ligados à entrada para auscultadores ou de auscultadores estéreo Bluetooth sem fios emparelhados com o iPod touch. Se os auscultadores estiverem ligados ou emparelhados, a coluna não emite qualquer som.



Não quer ter de tocar sempre em Mais? Para reorganizar os botões, toque em Mais, depois toque em Editar e arraste um botão para cima do que pretende substituir.

O ecrã "A reproduzir" disponibiliza os controlos de reprodução e mostra o que está a ser reproduzido.



Visualizar letras de música: se tiver adicionado letras a uma música, toque na capa do álbum para visualizá-las. Para adicionar a letra de uma música, use a janela Informação da música no iTunes no computador e, em seguida, sincronize-a com o iPod touch. (O iTunes Match não suporta letras de músicas.)

Saltar para qualquer ponto de uma música: arraste o cursor de reprodução. Para diminuir a velocidade de leitura, deslize o dedo para baixo no ecrã.

Reproduzir de forma aleatória: toque em Aleatório no ecrã “A reproduzir”; para que as músicas sejam reproduzidas aleatoriamente.

Ver todas as faixas do álbum que contém a música actual: toque em . Para reproduzir uma faixa, toque nela.



Procurar música: ao percorrer, toque na barra de estado para fazer aparecer o campo de pesquisa na parte superior do ecrã e, em seguida, digite o texto a pesquisar. É também possível procurar conteúdo de áudio a partir do ecrã principal. Consulte [Pesquisar](#) na página 28.

Classificar uma música para listas de reprodução inteligentes no iTunes: toque no ecrã para fazer aparecer os pontos de classificação e, depois, toque num ponto para atribuir uma classificação.

Aceder aos controlos de áudio a partir do ecrã bloqueado ou ao usar outra aplicação: passe o dedo para cima desde a parte de baixo do ecrã para abrir a central de controlo. Consulte [Central de controlo](#) na página 29.



Reproduzir música em colunas AirPlay ou num Apple TV: passe o dedo para cima desde a parte de baixo do ecrã para abrir a central de controlo e, em seguida, toque em . Consulte [AirPlay](#) na página 32.

Mural de álbuns

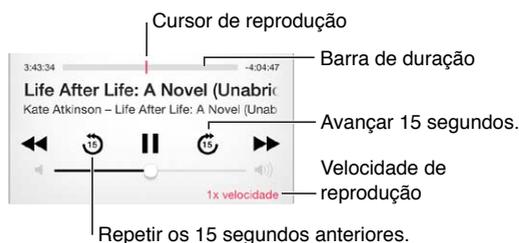
Rode o iPod touch para visualizar os grafismos de álbum.



Passa o dedo para a esquerda ou para a direita para ver outros álbuns. Toque num álbum para ver as respectivas músicas.

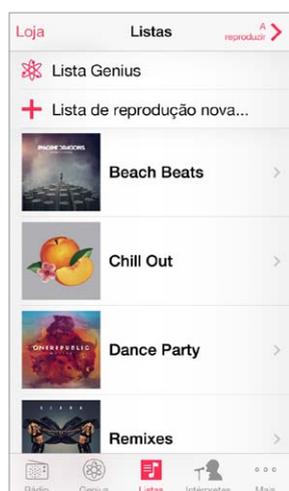
Audiolivros

Os controlos e informações sobre os audiolivros aparecem no ecrã “A reproduzir”, quando inicia a reprodução.



Listas de reprodução

Criar listas de reprodução para organizar a sua música: visualize Listas, toque em “Lista de reprodução nova” junto à parte superior da lista e, em seguida, digite um título. Toque em + para adicionar músicas ou vídeos.



Editar uma lista de reprodução: seleccione a lista de reprodução e toque em Editar.

- *Adicionar mais músicas:* toque em +.
- *Apagar uma música:* toque em  e, em seguida, toque em Remove. Apagar uma música de uma lista de reprodução não a apaga do iPod touch.
- *Alterar a ordem das músicas:* arraste .

As listas de reprodução novas e alteradas são copiadas para a biblioteca do iTunes da próxima vez que sincronizar o iPod touch com o computador ou através de iCloud se tiver assinado o iTunes Match.

Limpar ou apagar uma lista de reprodução criada no iPod touch: seleccione a lista de reprodução e, em seguida, toque em Limpar ou Apagar.

Remover uma música do iPod touch: toque em Músicas, passe o dedo sobre a música e, em seguida, toque em Apagar. A música é apagada do iPod touch, mas não da biblioteca do iTunes no Mac ou PC, nem de iCloud.

Genius — especialmente para si

Uma lista de reprodução Genius é uma colecção de músicas da biblioteca que combinam. O Genius é um serviço gratuito, mas requer um ID Apple.

Uma mistura Genius é uma selecção de músicas do mesmo género, que é recriada a partir da biblioteca sempre que ouve a mistura.

Usar o Genius: Active o Genius no iTunes no computador e, em seguida, sincronize o iPod touch com o iTunes. As misturas Genius são sincronizadas automaticamente, a menos que faça a gestão da música manualmente. É possível sincronizar as listas Genius.

Percorrer e reproduzir misturas Genius: toque em Genius (toque primeiro em Mais, se Genius não estiver visível). Passe o dedo para a esquerda ou para a direita para aceder às outras misturas. Para reproduzir uma mistura, toque em ►.

Criar uma lista Genius: visualize Listas e, em seguida, toque em “Lista Genius” e escolha uma música. Em alternativa, no ecrã “A reproduzir”, toque em Criar e, em seguida, toque em “Lista Genius”.

- *Substituir a lista de reprodução usando uma música diferente:* toque em Nova e escolha uma música.
- *Actualizar a lista de reprodução:* toque em Actualizar.
- *Guardar a lista de reprodução:* toque em Guardar. A lista de reprodução é guardada com o título da música que escolheu e assinalada com ✂.

As listas Genius criadas no iPod touch são copiadas para o computador quando efectua a sincronização com o iTunes.

Nota: Assim que a lista Genius é sincronizada com o iTunes, não pode ser apagada directamente no iPod touch. Utilize o iTunes para editar o nome da lista, parar a sincronização ou apagar a lista.

Apagar uma lista Genius guardada: toque na lista Genius e depois em Apagar.

Siri ou controlo por voz

É possível usar Siri ou o controlo por voz para controlar a reprodução de música. Consulte Capítulo 4, [Siri](#), na página 39 e [Controlo por voz](#) na página 27.

Usar Siri ou o controlo por voz: prima e mantenha premido o botão principal.

- *Reproduzir ou colocar uma música em pausa:* diga “reproduzir” ou “reproduzir música”. Para colocar em pausa, diga “pausa”, “pausar música” ou “parar”. Pode também dizer “música seguinte” ou “música anterior”.
- *Reproduzir um álbum, intérprete ou lista de reprodução:* diga “reproduzir” e depois diga “álbum”, “intérprete” ou “lista de reprodução” seguido do respectivo nome.
- *Reproduzir aleatoriamente a lista de reprodução actual:* diga “aleatório”.
- *Saber mais acerca da música actual:* diga “como se chama esta música”, “quem canta esta música” ou “quem compôs esta música”.
- *Usar o Genius para reproduzir músicas semelhantes:* diga “Genius” ou “tocar mais músicas como esta”.

iTunes Match

O iTunes Match armazena a sua biblioteca de música em iCloud (incluindo as músicas importadas de CDs) e permite reproduzir a colecção no iPod touch e em outros dispositivos iOS e computadores. Além disso, permite ouvir o iTunes Radio sem anúncios (consulte [iTunes Radio](#) na página 54). O iTunes Match é um serviço de assinatura paga.

Nota: O iTunes Match pode não estar disponível em todas as regiões. Consulte support.apple.com/kb/HT5085?viewlocale=pt_PT.

Assinar o iTunes Match no iTunes no computador: seleccione Loja > “Activar iTunes Match” e, em seguida, clique no botão Assinar.

Depois de obter uma assinatura, o iTunes adiciona as suas músicas, listas de reprodução e misturas Genius a iCloud. Encontrará mais informação em www.apple.com/pt/itunes/itunes-match.

activar o iTunes Match: vá a Definições > Música. Se activar o iTunes Match, a música sincronizada é removida do iPod touch.

As músicas são descarregadas para iPod touch quando são reproduzidas. Também pode descarregar as músicas e álbuns manualmente — ao percorrer, toque em .

Nota: Quando o iTunes Match está activado, a música descarregada é removida automaticamente do iPod touch se for necessário mais espaço, a começar pelas músicas mais antigas e menos reproduzidas. Um ícone de iCloud () aparece junto das músicas e álbuns removidos, indicando que continuam disponíveis através de iCloud mas que já não estão armazenados no iPod touch.

Remover uma música descarregada: passe o dedo para a esquerda e, em seguida, toque em Apagar.

Mostrar apenas as músicas que foram descarregadas de iCloud: vá a Definições > Música e desactive “Todas as músicas”.

Remover o iPod touch da lista de dispositivos “iTunes na nuvem”: No iTunes no computador, seleccione Loja > Ver conta. Inicie sessão e, em seguida, clique em “Gerir dispositivos” na secção “iTunes na nuvem”.

Partilha doméstica

A partilha doméstica permite reproduzir música, filmes e programas de TV a partir da biblioteca do iTunes no Mac ou computador. O iPod touch e o computador têm de estar ligados à mesma rede Wi-Fi.

Nota: A partilha doméstica requer a utilização do iTunes 10.2 ou mais recente, disponível em www.itunes.com/pt/download. Não é possível partilhar conteúdos bónus, como folhetos digitais e iTunes Extras.

Reproduzir música da biblioteca do iTunes no iPod touch

- 1 No iTunes, no seu computador, seleccione Ficheiro > Partilha doméstica > Activar a partilha doméstica. Inicie sessão e, em seguida, clique em “Criar partilha doméstica”.
- 2 No iPod touch, vá a Definições > Música e, em seguida, inicie sessão na partilha doméstica com o mesmo ID Apple e palavra-passe.
- 3 Em Música, toque em Mais, depois toque em Partilhado e escolha a biblioteca do seu computador.

Voltar ao conteúdo do iPod touch: toque em Partilhado e seleccione “O meu iPod touch”.

Definições de Música

Vá a Definições > Música para definir opções para Música, incluindo:

- ajuste de volume (para normalizar o nível de volume dos conteúdos de áudio);
- equalizador;

Nota: As definições de equalizador afectam toda a saída de som, incluindo a entrada para auscultadores e o AirPlay. (Normalmente, as definições do equalizador aplicam-se apenas à música reproduzida na aplicação Música.)

A definição Noite comprime o intervalo dinâmico da saída de áudio, reduzindo o volume de passagens mais altas e aumentando o volume de passagens mais calmas. Poderá querer usar esta definição ao ouvir música num avião ou noutros ambientes barulhentos. (A definição Noite aplica-se a toda a saída de áudio, tanto de vídeo como de música.)

- informação sobre letras de música;
- agrupar por intérprete;

definir o limite de volume: vá a Definições > Música > Limite de volume.

Nota: Em alguns países da União Europeia (UE), o iPod touch poderá indicar se está a definir o volume acima do nível de segurança auditiva recomendado pela UE. Para aumentar o volume para além deste nível, pode ser necessário soltar de forma breve o controlo de volume. Para limitar o volume máximo do auricular a este nível, vá a Definições > Música > “Limite de volume” e active “Limite de volume EU”. Para impedir alterações ao limite de volume, vá a Definições > Geral > Restrições.

Impedir alterações ao limite de volume: vá a Definições > Geral > Restrições > “Limite de volume” e, em seguida, toque em “Não permitir alterações”.

FaceTime

9



Visão geral

Utilize o FaceTime para fazer chamadas de vídeo ou áudio para outros dispositivos iOS ou computadores que suportem o FaceTime. A câmara FaceTime permite falar cara a cara; mude para a câmara iSight posterior (não disponível em todos os modelos), para partilhar o que está a ver à sua volta.

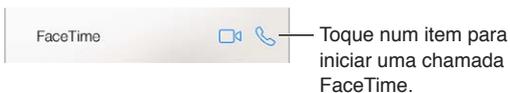
Nota: O FaceTime pode não estar disponível em todas as regiões.



Com uma ligação Wi-Fi e um ID Apple, pode fazer e receber chamadas FaceTime (primeiro inicie sessão com o seu ID Apple ou crie uma conta nova).

Fazer e atender chamadas

Fazer uma chamada FaceTime: certifique-se de que o FaceTime está activado em Definições > FaceTime. Toque em FaceTime, depois toque em Contactos e escolha um nome. Toque em  para fazer uma chamada de vídeo, ou toque em  para uma chamada de áudio.



Usar a voz para iniciar a chamada: prima e mantenha premido o botão principal e, em seguida, diga "FaceTime" seguido do nome da pessoa a quem pretende ligar.

Deseja voltar a ligar? Toque em Recentes e escolha um nome ou número.

Não pode atender uma chamada de momento? Quando recebe uma chamada FaceTime, pode atender, recusar ou escolher outra opção.



Ver toda a gente: rode o iPod touch para usar o FaceTime na horizontal. Para evitar alterações de orientação indesejadas, bloqueie o iPod touch na orientação vertical. Consulte [Alterar a orientação do ecrã](#) na página 22.

Gerir chamadas

Efectuar outras acções durante uma chamada: prima o botão principal e, em seguida, toque no ícone de uma aplicação. É ainda possível falar, mas os interlocutores não se verão mutuamente. Para voltar ao vídeo, toque na barra verde na parte superior do ecrã.

Tirar partido dos Favoritos: toque em Favoritos. Para adicionar um favorito, toque em +, depois escolha um contacto e adicione aos Favoritos como "FaceTime áudio" ou FaceTime. Para ligar a um favorito, toque no respectivo nome na lista. Certifique-se de que os números de telefone dos contactos de fora da sua área de residência incluem o indicativo aplicável.

Alternar entre chamadas: as chamadas FaceTime não podem ser reencaminhadas. Se receber outra chamada durante uma chamada FaceTime, poderá terminar a primeira chamada e atender a segunda, ou rejeitar a segunda chamada, ou ainda responder com uma mensagem.

Bloquear números indesejados: vá a Definições > FaceTime > Bloqueados > Adicionar. Não receberá chamadas FaceTime ou mensagens de texto de utilizadores bloqueados. Encontrará mais informação sobre como bloquear chamadas em: support.apple.com/kb/HT5845?viewlocale=pt_PT. Há outras opções em Definições que permitem activar/desactivar o FaceTime, especificar um número de telefone, ID Apple ou endereço de e-mail a usar com o FaceTime, e definir o seu ID de chamada.

Calendário

10



Visão geral

Visualizar lista de eventos.

Alterar calendários ou contas.

Ver convites.

Procurar eventos: toque em e, em seguida, digite o texto no campo de pesquisa. Os títulos, convidados, locais e notas dos calendários que estão a ser visualizados são pesquisados.

Ver um calendário semanal: rode o iPod touch para o lado.

Alterar a vista: toque num ano, mês ou dia para ampliar ou reduzir o calendário.

Visualizar uma lista de eventos: na vista mensal, toque em para ver os eventos de um determinado dia. Na vista diária, toque em para visualizar uma lista de eventos.

Alterar a cor de um calendário: toque em Calendários e, depois, toque em junto ao calendário e seleccione uma cor na lista. Para algumas contas de calendários (Google, por exemplo), a cor é definida pelo servidor.

Ajustar um evento: toque e mantenha o dedo no evento, depois arraste-o para outra hora ou ajuste os pontos de captura.

Convites

Se tiver uma conta iCloud, uma conta Microsoft Exchange ou uma conta CalDAV suportada, é possível enviar e receber convites para reuniões.

Convidar outras pessoas para um evento: toque num evento, toque em Editar e depois em Convidados. Escreva os nomes, ou toque em \oplus para seleccionar pessoas dos Contactos.

Responder a um convite: toque num evento para o qual tenha sido convidado, ou toque em Recebido e toque num convite. Se adicionar comentários (o que pode não estar disponível em todos os calendários), os comentários poderão ser vistos pelo organizador, mas não pelos outros convidados. Para ver os eventos que recusou, toque em Calendários e active “Mostrar eventos recusados”.

Agendar uma reunião sem bloquear a sua disponibilidade: toque no evento e, em seguida, toque em Disponibilidade e depois em “livre”. Caso se trate de um evento que tenha criado, toque em “Mostrar como” e, em seguida, toque em “livre”. O evento permanece no calendário mas não aparece como ocupado para as outras pessoas que lhe enviam convites.

Usar vários calendários



Activar calendários de iCloud, Google, Exchange ou Yahoo!: vá a Definições > Mail, Contactos, Calendário, toque numa conta e, em seguida, active Calendário.

Assinar um calendário: vá a Definições > Mail, Contactos, Calendário e, em seguida, toque em “Conta nova”. Toque em Outra e, em seguida, toque em “Adicionar assinatura”. Introduza o servidor e o nome de ficheiro do ficheiro .ics que pretende assinar. Também pode assinar um calendário iCalendar (.ics) publicado na Web, tocando numa hiperligação para o calendário.

Adicionar uma conta CalDAV: vá a Definições > Mail, Contactos, Calendário, toque em “Conta nova” e, em seguida, toque em Outra. Em Calendários, toque em “Adicionar conta CalDAV”.

Visualizar o calendário de aniversários: toque em Calendários e, em seguida, toque em “Dias de anos” para incluir as datas de aniversário dos Contactos nos eventos. Se configurou uma conta Facebook, também é possível incluir as datas de aniversário de amigos do Facebook.

Visualizar o calendário de feriados: toque em Calendários e, em seguida, toque em Feriados para incluir os feriados nacionais nos eventos.

Ver vários calendários em simultâneo: toque em Calendários e seleccione os calendários que deseja visualizar.

Mover um evento para outro calendário: toque no evento, toque em Editar e, em seguida, seleccione o calendário para onde pretende mover.

Partilhar calendários de iCloud

É possível partilhar um calendário de iCloud com outros utilizadores de iCloud. Quando partilha um calendário, os outros utilizadores podem visualizá-lo e é possível permitir que adicionem ou alterem o evento. Também pode partilhar uma versão só de leitura que pode ser vista por qualquer pessoa.

Criar um calendário de iCloud: toque em Calendários, toque em Editar e, em seguida, toque em “Adicionar calendário” na secção iCloud.

Partilhar um calendário de iCloud: toque em Calendários, toque em Editar e, em seguida, toque no calendário de iCloud que pretende partilhar. Toque em Contacto e introduza um nome, ou toque ⊕ para procurar nos Contactos. As pessoas que convidar recebem um convite por e-mail para aceder ao calendário, mas precisam de ter uma conta iCloud para aceitá-lo.

Alterar o acesso de uma pessoa a um calendário partilhado: toque em Calendários, toque em Editar, toque no calendário partilhado e, em seguida, toque na pessoa. Pode desactivar a capacidade da pessoa para editar o calendário, pode reenviar o convite para aceder ao calendário ou pode deixar de partilhar o calendário com essa pessoa.



Desactivar notificações para calendários partilhados: Quando um calendário partilhado é modificado, recebe uma notificação da alteração. Para desactivar as notificações sobre calendários partilhados, vá a Definições > Mail, Contactos, Calendário > Avisos dos partilhados.

Partilhar um calendário só de leitura com alguém: toque em Calendários, toque em Editar e, em seguida, toque no calendário de iCloud que pretende partilhar. Active o “Calendário público” e, em seguida, toque em “Partilhar ligação” para copiar ou enviar o URL do calendário. Qualquer pessoa pode usar o URL para assinar o calendário através de uma aplicação compatível, como o Calendário do OS X.

Definições do Calendário

Há várias definições em Definições > Mail, Contactos, Calendário que se aplicam ao Calendário e às contas de calendários. Incluindo:

- sincronização de eventos passados (os eventos futuros estão sempre sincronizados);
- som de aviso reproduzido para novos convites para reunião;
- calendário predefinido para novos eventos;
- hora predefinida dos avisos;
- gestão de fuso horário, para mostrar datas e horas usando um fuso horário diferente;
- o dia em que começa a semana.



Ver fotografias e vídeos

Em Fotografias, pode ver:

- rolo da câmara — fotografias tiradas e vídeos gravados com o iPod touch ou guardados de um e-mail, de uma mensagem de texto, de uma página web ou de uma captura de ecrã;
- fotografias e vídeos partilhados — as fotografias e vídeos que tiver partilhado através da Partilha de fotografias em iCloud ou que outras pessoas tiverem partilhado consigo (consulte [Partilha de fotografias em iCloud](#) na página 68);
- fotografias e vídeos sincronizados do computador (consultar [Sincronizar com o iTunes](#) na página 17).



Toque para ver em ecrã inteiro.

Ver fotografias e vídeos: toque em Fotografias. A aplicação organiza automaticamente as suas fotografias e vídeos por ano, colecção e instante. Para percorrer rapidamente as fotografias de uma colecção ou um ano, toque e mantenha a pressão por um instante e, em seguida, arraste.

Por predefinição, a aplicação Fotografias apresenta um subconjunto representativo das suas fotografias quando visualiza por ano ou colecção. Para ver todas as fotografias, vá a Definições > “Fotografias e Câmara” e desactive “Resumir fotografias”.

Visualizar por evento ou por rosto: os álbuns sincronizados com o iPhoto 8.0 ou posterior, ou com o Aperture v3.0.2 ou posterior, podem ser visualizados por eventos ou rostos. Toque em Álbuns, depois desloque-se para procurar Eventos ou Rostos.

Visualizar por localização: ao visualizar por ano ou colecção, toque em . As fotografias e vídeos que incluem informações de localização aparecem num mapa, que mostra onde foram tiradas ou gravados.

Ao visualizar uma fotografia ou um vídeo, toque para mostrar e ocultar os controlos. Passe o dedo para a esquerda ou para a direita para avançar ou retroceder.

Ampliar ou reduzir: dê dois toques, ou afaste e junte os dedos sobre uma fotografia. Ao ampliar, pode arrastar para ver outras partes da fotografia.

Reproduzir um vídeo: toque em . Para alternar entre a visualização em ecrã completo e ajustada ao ecrã, dê dois toques no ecrã.

Reproduzir um diaporama: ao visualizar uma fotografia, toque em e, em seguida, toque em Diaporama. Seleccione as opções e depois toque em "Iniciar diaporama". Para parar o diaporama, toque no ecrã. Para definir outras opções relativas aos diaporamas, vá a Definições > Fotografias e Câmara.

Para fazer streaming de um diaporama ou vídeo para um televisor, consulte [AirPlay](#) na página 32.

Organizar fotografias e vídeos:

Criar um novo álbum: toque em Álbuns, toque em , introduza um nome e, em seguida, toque em Guardar. Seleccione as fotografias e vídeos que pretende adicionar ao álbum e, em seguida, toque em OK.

Nota: Os álbuns criados no iPod touch não são sincronizados com o computador.

Adicionar elementos a um álbum existente: ao visualizar as miniaturas, toque em Seleccionar, seleccione os elementos, toque em Adicionar, e, depois, seleccione o álbum.

Gerir os álbuns: ao visualizar a lista de álbuns, toque em Editar.

- *Alterar o nome de um álbum:* seleccione o álbum e, em seguida, digite um novo nome.
- *Reorganizar os álbuns:* arraste .
- *Apagar um álbum:* toque em .

Apenas é possível alterar o nome e apagar os álbuns criados no iPod touch.

Partilha de fotografias em iCloud

Partilhe fotografias e vídeos com pessoas à sua escolha. Os amigos que tiver escolhido e que disponham de uma conta iCloud — e iOS 6 ou posterior ou OS X Mountain Lion ou posterior — podem aceder à sua partilha, ver as fotografias que adicionar e fazer comentários. Se tiverem o iOS 7 e Macs com o OS X Mavericks, podem adicionar as suas próprias fotografias e vídeos à partilha. É também possível publicar a partilha num website onde pode ser visualizada por todos.

Nota: Para utilizar a "Partilha de fotografias em iCloud", o iPod touch tem de estar ligado a uma rede Wi-Fi.

Activar a "Partilha de fotografias em iCloud": vá a Definições > iCloud > Fotografias.

Criar uma partilha de fotografias: ao ver uma fotografia ou um vídeo, ou depois de seleccionar várias fotografias ou vídeos, toque em , toque em iCloud, toque em Partilha e, em seguida, toque em "Novo álbum partilhado". Pode convidar pessoas para verem a sua partilha através do respectivo endereço de e-mail ou do número de telemóvel que usam para iMessage.

Activar um site público: seleccione a partilha, toque em Pessoas e, em seguida, active "Site público". Toque em "Partilhar ligação", se pretender anunciar o website.

Adicionar elementos a uma partilha: visualize a partilha, toque em +, seleccione os elementos e toque em OK. Pode adicionar um comentário e, em seguida, toque em Publicar. É também possível adicionar elementos a uma partilha quando estiver a visualizar fotografias ou álbuns. Toque em , toque em iCloud, toque em Partilha e, em seguida, seleccione a partilha ou crie uma nova.

Apagar fotografias de uma partilha: seleccione a partilha, toque em Seleccionar, seleccione as fotografias ou vídeos que pretende apagar e, depois, toque em . Tem de possuir direitos de proprietário da partilha ou da fotografia.

Apagar comentários de uma partilha: seleccione a fotografia ou o vídeo que contém o comentário. Toque e mantenha o dedo no comentário e, depois, toque em Copiar. Tem de possuir direitos de proprietário da partilha ou do comentário.

Alterar o nome de uma partilha de fotografias: ao visualizar Partilhas, toque em Editar e, em seguida, toque no nome e digite um novo.

Adicionar ou remover assinantes, ou activar ou desactivar as notificações: seleccione a partilha de fotografias e, em seguida, toque em Pessoas.

Assinar uma partilha: quando receber um convite, toque no separador Partilha () e, depois, toque em Aceitar. Também pode aceitar um convite recebido num e-mail.

Adicionar elementos a uma partilha que tiver assinado: visualize a partilha, toque em +, seleccione os elementos e toque em OK. Pode adicionar um comentário e, em seguida, toque em Publicar.

“A minha partilha”

Visualizar as fotografias tiradas com o iPod touch noutros dispositivos automaticamente: active “A minha partilha” em Definições > Fotografias e Câmara. Também pode activar “A minha partilha” em Definições > iCloud > Fotografias.

As fotografias que tira são automaticamente adicionadas a “A minha partilha” quando sai da aplicação Câmara se o iPod touch estiver ligado à Internet através de Wi-Fi. Todas as fotografias adicionadas ao rolo da câmara — incluindo, por exemplo, capturas de ecrã e fotografias guardadas de mensagens de e-mail — aparecem em “A minha partilha”.

As fotografias adicionadas a “A minha partilha” noutros dispositivos também aparecem em “A minha partilha” no iPod touch. Os dispositivos iOS guardam até 1000 das suas fotografias mais recentes em “A minha partilha”; num computador poderá guardar todas as fotografias de “A minha partilha” permanentemente.

Nota: As fotografias enviadas para “A minha partilha” não contam para o armazenamento em iCloud.

Gerir os conteúdos de “A minha partilha”: no álbum “A minha partilha”, toque em Seleccionar.

- *Guardar as melhores fotografias num álbum no iPod touch:* seleccione as fotografias e, em seguida, toque em Adicionar.
- *Partilhar, imprimir, copiar ou guardar fotografias no álbum “Rolo da câmara”:* seleccione as fotografias e, em seguida, toque em .
- *Apagar fotografias:* seleccione as fotografias e, em seguida, toque em .

Nota: Embora as fotografias apagadas sejam removidas de “A minha partilha” em todos os dispositivos, as fotografias originais mantêm-se no rolo da câmara do dispositivo onde foram tiradas inicialmente. As fotografias que tiver guardado noutra álbum num dispositivo ou computador também não são apagadas. Para apagar fotografias de “A minha partilha”, é necessário ter o iOS 5.1 ou posterior no iPod touch e nos seus outros dispositivos iOS. Consulte http://support.apple.com/kb/HT4486?viewlocale=pt_PT.

Partilhar fotografias e vídeos

É possível partilhar fotografias e vídeos por e-mail, mensagens de texto e tweets, e ainda no Facebook e no Flickr. Os vídeos podem ser partilhados por e-mail e mensagens de texto, e no YouTube, Facebook e Vimeo. Pode também partilhar fotografias e vídeos através da partilha de fotografias, conforme descrito acima.



Partilhar ou copiar uma fotografia ou vídeo: visualize uma fotografia ou vídeo e, em seguida, toque em . Se o botão  não estiver visível, toque no ecrã para ver os controlos.

O limite de tamanho dos anexos é determinado pela operadora. O iPod touch pode comprimir os anexos com fotografias e vídeos, se for necessário.

Também pode copiar uma fotografia ou um vídeo e, em seguida, colá-la(o) num e-mail ou mensagem de texto.

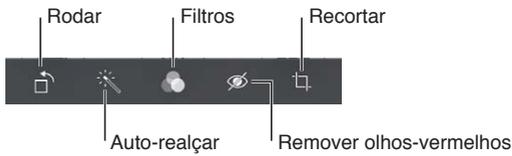
Partilhar ou copiar várias fotografias e vídeos: ao visualizar por instante, toque em Partilhar.

Guardar ou partilhar uma fotografia ou um vídeo que tenha recebido:

- *E-mail:* toque para descarregar (se for necessário) e, em seguida, toque e mantenha o dedo no elemento para ver as opções de partilha e outras opções.
- *Mensagem de texto:* toque no elemento na conversa e, depois, toque em .

As fotografias e vídeos recebidos em mensagens ou guardados de uma página web são guardados no álbum “Rolo da câmara”.

Editar fotografias e encurtar vídeos



É possível editar fotografias directamente no iPod touch. Ao visualizar uma fotografia em ecrã completo, toque em Editar e, depois, toque numa das ferramentas.

- O auto-realce melhora, entre outras qualidades, a exposição, o contraste e a saturação da fotografia.
- Os filtros permitem aplicar diversos efeitos de cor, incluindo preto e branco.
- Com a ferramenta “Olhos vermelhos”, pode tocar em cada olho que necessite de correcção.
- Faça recortes arrastando os cantos da grelha.

Não gostou do resultado? Toque novamente na ferramenta para voltar ao original.



Encurtar um vídeo: toque no ecrã para fazer aparecer os controlos, arraste uma das extremidades do visualizador de fotogramas e, em seguida, toque em Encurtar.

Importante: Se escolher “Encurtar o original”, os fotogramas encurtados são eliminados permanentemente do vídeo original. Se escolher “Guardar como novo”, é guardado um novo extracto de vídeo (encurtado) no álbum “Rolo da câmara” e o vídeo original não é afectado.

Imprimir fotografias

Imprimir numa impressora compatível com AirPrint:

- *Imprimir uma única fotografia:* toque em  e, em seguida, toque em Imprimir.
- *Imprimir várias fotografias:* ao visualizar um álbum de fotografias, toque em Seleccionar, seleccione as fotografias, toque em  e, em seguida, toque em Imprimir.

Consulte [AirPrint](#) na página 32.

Definições de Fotografias

As definições da aplicação Fotografias encontram-se em Definições > Fotografias e Câmara. Incluindo:

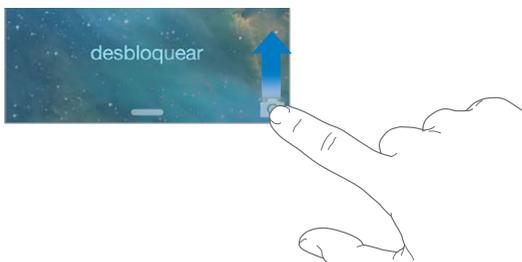
- “A minha partilha” e “Partilha de fotografias”;
- Diaporama.



Visão geral

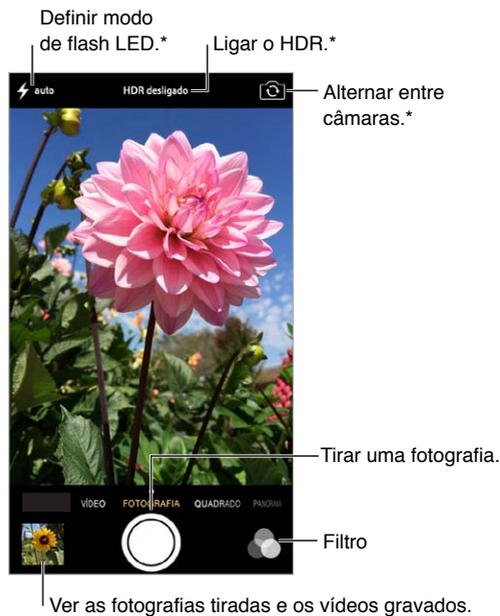
Aceder rapidamente à câmara: no ecrã bloqueado, basta passar o dedo para cima sobre . Em alternativa, passe o dedo para cima desde a parte de baixo do ecrã para abrir a central de controlo e, em seguida, toque em .

Nota: Quando usa a Câmara a partir do ecrã bloqueado, pode ver e editar as fotografias e os vídeos tocando na miniatura no canto inferior esquerdo do ecrã. Para partilhar fotografias e vídeos, primeiro desbloqueie o iPod touch.



Com o iPod touch, pode tirar fotografias e fazer vídeos com a câmara FaceTime da parte frontal ou, em alguns modelos, com a câmara iSight da parte traseira.

O flash LED (modelos com uma câmara iSight) fornece mais luz quando necessário, funcionando inclusive como lanterna — basta passar o dedo na central de controlo. Consulte [Central de controlo](#) na página 29.



*Modelos com uma câmara iSight.

Tirar fotografias e fazer vídeos

A câmara oferece vários modelos, que permitem tirar fotografias e fotografias quadradas, gravar vídeos e, em modelos com uma câmara iSight, tirar fotografias panorâmicas.

Escolher um modo: arraste o ecrã para a esquerda ou direita para escolher Vídeo, Foto, Quadrado ou Pano.

Tirar uma fotografia: Selecciona Foto e, em seguida, toque no botão do obturador ou prima um dos botões de volume — úteis para tirar fotografias na horizontal e para estabilizar a câmara.

- *Em formato quadrado:* escolha Quadrado.
- *Aplicar um filtro:* toque em  para aplicar diversos efeitos de cor, como preto e branco. Para desactivar um filtro, toque em  e, em seguida, toque em Nenhum. Também pode editar um filtro noutra altura, quando editar a fotografia. Consulte [Editar fotografias e encurtar vídeos](#) na página 71.

No local onde está definida a exposição, aparece brevemente um rectângulo. Quando se fotografa pessoas, a detecção de rostos distribui a exposição por até 10 rostos. Aparece um rectângulo por cada rosto detectado.

A exposição é automática, mas pode também ser definida manualmente para a fotografia a tirar a seguir bastando tocar num objecto ou área no ecrã. Com uma câmara iSight, tocar no ecrã permite definir o foco, além da exposição. A detecção de rostos é temporariamente desactivada. Para bloquear a exposição e o foco até que toque novamente no ecrã, toque e mantenha a pressão até o rectângulo pulsar.



Tirar uma fotografia panorâmica: (câmara iSight) seleccione Pano, toque no botão do obturador e, em seguida, mova lentamente na direcção da seta. Para mover no sentido contrário, primeiro toque na seta. Para mover na vertical, comece por rodar o iPod touch para a orientação horizontal. Também pode inverter a direcção quando move na vertical.

Gravar um vídeo: escolha vídeo e, em seguida, toque no botão do obturador para iniciar ou parar a gravação.

Ampliar ou reduzir: (câmara iSight) afaste ou junte os dedos sobre a imagem no ecrã.

Se o serviço de localização estiver activo, são adicionados dados de localização às fotografias e aos vídeos, podendo esses dados ser usados por aplicações e sites de partilha de fotografias. Consulte [Privacidade](#) na página 34.

Quer capturar o que está a ver no ecrã? Prima e solte os botões de bloqueio e principal, em simultâneo. A captura do ecrã é adicionada ao rolo da câmara.

É possível editar fotografias e encurtar vídeos directamente no iPod touch. Consulte [Editar fotografias e encurtar vídeos](#) na página 71.

HDR

O *HDR* (high dynamic range - grande alcance dinâmico) ajuda a tirar fotografias espantosas, mesmo em situações de alto contraste. As melhores partes de três fotografias seguidas, tiradas com exposições diferentes (longa, normal e breve), são combinadas numa só fotografia.

Usar HDR: (câmara iSight) toque em HDR. O flash é temporariamente desactivado. Para melhores resultados, procure manter estável o iPod touch e o objecto.

Manter a fotografia normal, para além da versão HDR: vá a Definições > Fotografias e Câmara.

As versões HDR das fotografias no rolo da câmara são identificadas com "HDR" no canto.

Visualizar, partilhar e imprimir

As fotografias e vídeos que tirar ou filmar são guardados no álbum “Rolo da câmara”. Com a “Partilha de fotografias”, as fotografias recentes também aparecem na partilha de fotografias do iPod touch e dos outros dispositivos iOS e computadores. Consulte [“A minha partilha”](#) na página 69.

Visualizar o rolo da câmara: toque na imagem em miniatura e, depois, passe o dedo para a esquerda ou para a direita. É também possível visualizar o rolo da câmara na aplicação Fotografias.

Toque no ecrã para mostrar ou ocultar os controlos.

Aceder a opções de partilha e impressão: toque em . Consulte [AirDrop, iCloud e outras formas de partilhar](#).

Passar fotografias e vídeos para o computador: ligue o iPod touch ao computador para enviar elementos para o iPhoto ou outra aplicação compatível num Mac ou PC. Se, durante esse processo, apagar fotografias e vídeos, estes serão removidos do álbum “Rolo da câmara”.

Sincronizar fotografias e vídeos com o iPod touch a partir do Mac: use o painel Fotografias no iTunes. Consulte [Sincronizar com o iTunes](#) na página 17.

Definições da Câmara

Vá a Definições > “Fotografias e Câmara” para aceder às opções da câmara, incluindo:

- partilhas de fotografias;
- diaporama;
- grelha.

Pode regular o volume do som de obturador com as definições de “Toque e avisos” em Definições > Sons. Para tirar o som, use o interruptor de toque/silêncio. (Em alguns países, a possibilidade de silenciar está desactivada.)



Obtenha a temperatura actual e uma previsão para seis dias para uma ou várias cidades em todo o mundo, com previsões de hora em hora para as 12 horas seguintes. A aplicação Meteorologia usa o serviço de localização para obter a previsão do local actual.



Passe o dedo para a esquerda ou para a direita para ver o tempo de outra cidade, ou toque em ☰ e escolha uma cidade na lista. O ecrã mais à esquerda mostra o estado do tempo local.

Adicionar uma cidade ou fazer outras alterações: toque em ☰.

- *Adicionar uma cidade:* toque em +. Digite o nome ou código postal de uma cidade. Depois, toque em Pesquisar.
- *Reorganizar a ordem das cidades:* toque e mantenha o dedo numa cidade e, depois, arraste para cima ou para baixo.
- *Apagar uma cidade:* deslize o dedo sobre a cidade para a esquerda e toque em Apagar.
- *Seleccionar Fahrenheit ou Celsius:* toque em °F ou °C.

Ver a previsão de hora em hora actual: passe o dedo no ecrã de hora em hora, para esquerda ou para a direita.

Ver todas as cidades em simultâneo: junte os dedos no ecrã ou toque em ☰.



Activar ou desactivar a meteorologia local: vá a Definições > Privacidade > Serviço de localização. Consulte [Privacidade](#) na página 34.

Usar iCloud para enviar a lista de cidades para outros dispositivos iOS: vá a Definições > iCloud > “Documentos e dados” e certifique-se de que a opção “Documentos e dados” está activa (é activada por predefinição). Consulte [iCloud](#) na página 16.

Relógio

14



Visão geral

O primeiro relógio mostra a hora com base na sua localização quando configurou o iPod touch. Adicione outros relógios para ver as horas noutras grandes cidades e fusos horários.

Apagar relógios ou alterar a sua ordem.

Adicionar um relógio.

Ver relógio, definir um alarme, cronometrar um evento ou definir um temporizador.

Alarmes e temporizadores

Quer que o iPod touch o desperte? Toque em Alarme e, em seguida, toque em +. Defina a hora de despertar e outras opções e, em seguida, dê um nome ao alarme (como “Treino de futebol”).

Toque para alterar as opções ou eliminar um alarme.



Não perca tempo! Também pode usar o cronómetro para cronometrar, registar tempos de volta ou definir um temporizador para receber um aviso quando o tempo chegar ao fim. Se estiver a cozer um ovo, basta dizer a Siri: “Set the timer for 3 minutes”.

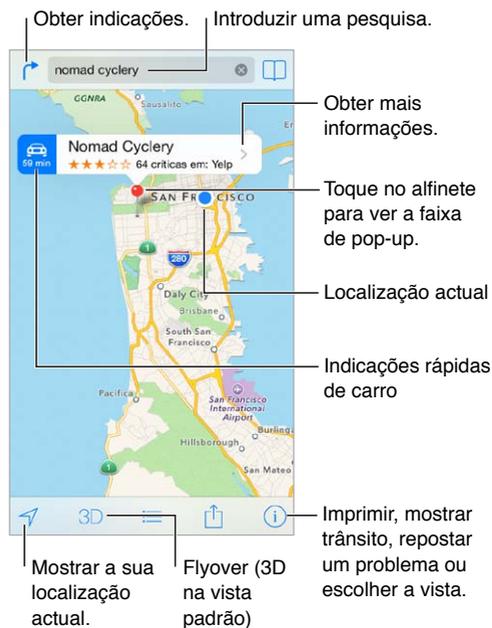
Deseja adormecer a ouvir música ou um podcast? Toque em Temporizador, depois toque em “Ao terminar” e seleccione “Parar reprodução” na parte inferior.

Aceder rapidamente às funcionalidades de relógio: passe o dedo para cima desde a parte de baixo do ecrã para abrir a central de controlo e, em seguida, toque em . Pode aceder aos alarmes na central de controlo, mesmo quando o iPod touch está bloqueado.



Procurar locais

AVISO: Encontrará informação acerca de como navegar em segurança e como evitar distrações durante a condução, em [Informações importantes de segurança](#) na página 141.



Importante: Os mapas, as indicações, o Flyover e as aplicações baseadas em localização dependem dos serviços de dados. Estes serviços de dados estão sujeitos a alteração e podem não estar disponíveis em todas as regiões. Daqui pode resultar que os mapas, as indicações, o Flyover ou as informações de localização podem estar indisponíveis, terem falta de precisão ou de detalhes. Algumas funcionalidades de Mapas requerem o serviço de localização. Consulte [Privacidade](#) na página 34.

Mova-se pela aplicação Mapas arrastando o ecrã. Para se virar para outra direcção, rode com dois dedos. Para voltar ao norte, toque na bússola , na parte superior direita.

Ampliar ou reduzir: toque duas vezes com um dedo para ampliar e toque com dois dedos para reduzir — ou, simplesmente, junte e afaste os dedos. Ao usar o zoom, a escala aparece na parte superior esquerda. Para alterar o modo como a distância é indicada (milhas ou quilómetros), vá a Definições > Mapas.

É possível procurar uma localização de diversas formas:

- cruzamento (“av liberdade e av alexandre herculano”);
- zona (“alfama”);
- ponto de referência (“gulbenkian”);
- código postal;
- empresas (“cinema”, “restaurantes almada”, “loja apple lisboa”).

Em alternativa, se o Mapas adivinhar para onde se dirige quando pesquisar, toque no local sugerido na lista por baixo do campo de pesquisa.

Procurar a localização de um contacto ou de uma pesquisa marcada ou recente: toque em

Seleccionar uma vista: toque em e, em seguida, escolha Padrão, Híbrido ou Satélite.

Marcar um local manualmente: toque e mantenha o dedo no mapa até aparecer o alfinete.

Obter mais informação

Obter informação acerca de um local: toque num alfinete para ver a respectiva faixa de informação e, em seguida, toque em . A informação poderá incluir críticas e fotografias Yelp, uma hiperligação para uma página web, indicações, etc.

Toque em Partilhar para partilhar a localização. Consulte [AirDrop, iCloud e outras formas de partilhar](#) na página 31.

Obter indicações

Nota: Para obter indicações, o iPod touch tem de estar ligado à Internet. Para obter indicações envolvendo a sua localização actual, o serviço de localização também tem de estar activado.

Obter indicações de carro: toque em , toque em , introduza os locais de partida e chegada e, em seguida, toque em Rota. Em alternativa, escolha um local ou uma rota na lista, se disponível. Se aparecerem várias rotas, toque na rota que pretende usar. toque em Iniciar e, em seguida, passe o dedo para a esquerda para ver a instrução seguinte.

- *Aceder à visão geral da rota:* toque em “Visão geral”
- *Ver as indicações como lista:* toque em

Obter indicações a partir da localização actual: toque em na faixa relativa ao destino. Caso se desloque a pé, defina a preferência de indicações para “A pé” em Definições > Mapas.

Obter indicações para deslocações a pé: toque em e, em seguida, toque em . Digite os locais de partida e chegada e, em seguida, toque em Rota. Em alternativa, escolha um local ou uma rota na lista, se disponível. toque em Iniciar e, em seguida, passe o dedo para a esquerda para ver a instrução seguinte.

Obter indicações por transportes públicos: toque em e, em seguida, toque em . Digite os locais de partida e chegada e, em seguida, toque em Rota. Em alternativa, escolha um local ou uma rota na lista, se disponível. Descarregue e abra as aplicações de rotas para os serviços de trânsito que pretender usar.

Obter informações sobre o estado do trânsito: toque em e, em seguida, toque em “Mostrar trânsito”. Os pontos cor-de-laranja mostram os abrandamentos e os pontos vermelhos mostram o trânsito de pára-arranca. Para ver um relatório de incidente, toque num marcador.

Comunicar um problema: toque em e, em seguida, toque em “Comunicar um problema”

3D e Flyover

Com 3D e Flyover, é possível ver vistas tridimensionais e inclusive sobrevoar muitas das principais cidades do mundo. Amplie o zoom até aparecer 3D ou  e, em seguida, toque no botão. Em alternativa, arraste dois dedos para cima. Para alternar entre o 3D e o Flyover, toque em  e mude a vista.



O Transamerica Pyramid Building é uma marca de serviço registada da Transamerica Corporation.

Ajustar o ângulo da câmara: arraste dois dedos para cima ou para baixo.

Definições de Mapas

Vá a Definições > Mapas. As definições incluem:

- distâncias em milhas ou quilómetros;
- as etiquetas dos mapas são sempre apresentadas no idioma especificado em Definições > Geral > Internacional > Idioma;
- o tipo de indicações preferido, quer de carro quer a pé.



Visão geral

Abra a aplicação Vídeos para ver filmes, programas de TV e telediscos. Para ver podcasts de vídeo, instale a aplicação Podcasts gratuita a partir da App Store. Consulte [Visão geral](#) na página 114. Para ver vídeos gravados com a Câmara no iPod touch, abra a aplicação Fotografias.



AVISO: Encontrará informação acerca de como evitar a perda auditiva em [Informações importantes de segurança](#) na página 141.

Ver um vídeo: toque no vídeo pretendido na lista de vídeos.

E os vídeos gravados com o iPod touch? Abra a aplicação Fotografias.

Fazer streaming ou descarregar? Se ☁ aparecer na miniatura de um vídeo, este pode ser visto sem ser descarregado para o iPod touch, se estiver ligado à Internet. Para descarregar o vídeo para o iPod touch e poder vê-lo sem ligação à rede Wi-Fi, toque em ☱ nos detalhes sobre o vídeo.

Está à procura de podcasts ou vídeos do iTunes U? Descarregue as aplicações gratuitas Podcasts ou iTunes U na App Store.

Definir um temporizador de pausa: abra a aplicação Relógio, toque em Temporizador e, em seguida, passe o dedo para definir o número de horas e de minutos. Toque em "Ao terminar" e seleccione "Parar reprodução", toque em Escolher e, em seguida, toque em Iniciar.

Adicionar vídeos à biblioteca

Comprar ou alugar vídeos na iTunes Store: toque em Loja na aplicação Vídeos, ou abra a iTunes Store no iPod touch e toque em Vídeos. Consulte Capítulo 22, [iTunes Store](#), na página 95. Os vídeos que comprar com a conta do iTunes ficam disponíveis na aplicação Vídeos no iPod touch, independentemente do dispositivo iOS ou computador usado para os comprar. A iTunes Store não está disponível em todos os países ou regiões.

Transferir vídeos do computador: ligue o iPod touch e, em seguida, sincronize os vídeos do iTunes no computador. Consulte [Sincronizar com o iTunes](#) na página 17.

Fazer streaming de vídeos do computador: active a partilha doméstica no iTunes no computador. Em seguida, no iPod touch, vá a Definições > Vídeos e introduza o ID Apple e palavra-passe usados para configurar a partilha doméstica no computador. Em seguida, abra Vídeos no iPod touch e toque em Partilhado na parte superior da lista de vídeos.

Converter um vídeo para que funcione no iPod touch: Se experimentar sincronizar um vídeo do iTunes com o iPod touch e uma mensagem informar que não é possível reproduzir o vídeo no iPod touch, pode convertê-lo. Selecciono o vídeo na biblioteca do iTunes e selecciono Ficheiro > Criar versão nova > Criar versão para iPod ou iPhone. Em seguida, sincronize o vídeo convertido com o iPod touch.

Apagar um vídeo: toque em Editar na parte superior da colecção. Para apagar um episódio individual de uma série, passe o dedo para a esquerda sobre o episódio na lista de episódios. Apagar um vídeo (excepto um filme alugado) do iPod touch não o apaga da biblioteca do iTunes no computador, pelo que é possível voltar a sincronizar o vídeo com o iPod touch noutra altura. Se não pretender voltar a sincronizar o vídeo com o iPod touch, defina o iTunes para não sincronizar o vídeo. Consulte [Sincronizar com o iTunes](#) na página 17.

Importante: Se apagar um filme alugado do iPod touch, é apagado definitivamente e não será possível voltar a transferi-lo para o computador.

Controlar a reprodução



Redimensionar o vídeo para que preencha o ecrã ou se ajuste ao ecrã: toque em ↖ ou em ↗. Em alternativa, dê dois toques no vídeo para redimensionar sem mostrar os controlos. Se os controlos de dimensionamento não surgirem, significa que o vídeo está já perfeitamente ajustado ao ecrã.

Recomeçar: se o vídeo tiver capítulos, arraste o cursor ao longo da barra de duração até à extremidade esquerda. Se não existirem capítulos, toque em ⏮.

Passar para o capítulo seguinte ou anterior: toque em ►► ou em ◀◀. Também pode premir duas vezes (passar para seguinte) ou três vezes (passar para anterior) o botão central ou equivalente num auricular compatível.

Retroceder ou avançar rápido: toque e mantenha a pressão em ◀◀ ou ►►.

Selecionar um idioma alternativo de áudio: se o vídeo disponibilizar outros idiomas, toque em  e, em seguida, escolha um idioma na lista Áudio.

Mostrar legendas ou legendagem opcional: toque em . Nem todos os vídeos disponibilizam legendas ou legendagem opcional.

Personalizar o aspecto das legendas opcionais: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > Legendas e legendagem opcional.

Gostaria de ver legendas para surdos e deficientes auditivos? Vá a Definições > Geral > Acessibilidade > “Legendas e legendagem opcional” e active “Legendagem opcional + SDH”.

Ver o vídeo num televisor: toque em . Encontrará mais informação acerca do AirPlay e de outras formas de estabelecer ligação em [AirPlay](#) na página 32.

Definições de Vídeos

Vá a Definições > Vídeos, onde poderá:

- escolher onde pretende retomar a reprodução;
- optar por mostrar apenas os vídeos existentes no iPod touch;
- iniciar sessão na partilha doméstica.



Visão geral

Escreva notas no iPod touch e iCloud disponibiliza-as automaticamente em todos os dispositivos iOS e computadores Mac. Também é possível ler e criar notas noutras contas, como o Gmail ou Yahoo.



Ver as suas notas noutros dispositivos: Se utiliza um endereço de e-mail icloud.com, me.com ou mac.com para iCloud, vá a Definições > iCloud e active Notas. Se utiliza o Gmail ou outra conta IMAP para iCloud, vá a Definições > Mail, Contactos, Calendário e active as Notas para essa conta. As notas aparecerão em todos os seus outros dispositivos iOS e computadores Mac que usam o mesmo ID Apple.

Apagar uma nota: passe o dedo para a esquerda sobre a nota na lista de notas.

Procurar uma nota: desloque-se até ao topo de uma lista de notas (ou toque na parte superior do ecrã) para fazer aparecer o campo de pesquisa, depois toque no campo e digite o que procura. Também é possível procurar notas a partir do ecrã principal — basta arrastar para baixo a partir do centro do ecrã.

Partilhar ou imprimir: toque em  na parte inferior da nota. Pode partilhar através de Mensagens, Mail ou AirDrop.

Usar notas em várias contas

Partilhar notas com outras contas: Pode partilhar notas com outras contas, como Google, Yahoo! ou AOL. Vá a Definições > Mail, Contactos, Calendário e active as Notas para a conta. Para criar uma nota numa conta específica, toque em Contas no topo da lista de notas, seleccione a conta e toque em Nova. As notas que criar numa conta no iPod touch aparecem na pasta de notas dessa conta.

Seleccionar a conta predefinida para criar notas: vá a Definições > Notas.

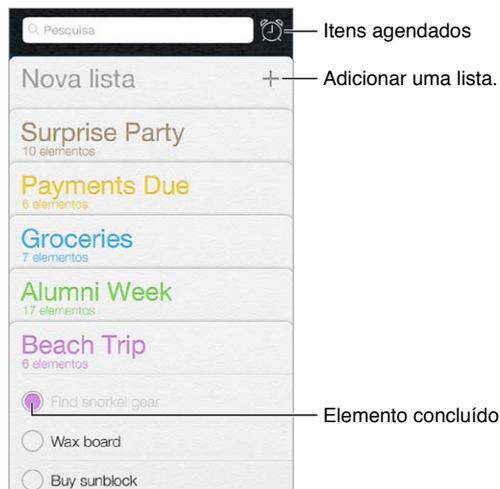
Ver todas as notas de uma conta: Toque em Contas, no topo da lista de notas, e seleccione a conta.

Lembretes

18



A aplicação Lembretes permite manter registo de coisas que têm de ser feitas.



Adicionar um lembrete: toque numa lista e, depois, toque numa linha em branco.

Apagar uma lista: ao visualizar uma lista, toque em Editar e depois em “Apagar lista”.

Apagar um lembrete: passe o dedo para a esquerda sobre o lembrete e, em seguida, toque em Apagar.

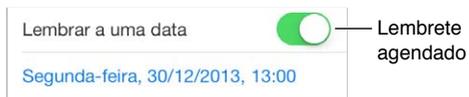
Alterar a ordem das listas: toque e mantenha o dedo no nome da lista e, depois, arraste a lista para outro lugar. Para alterar a ordem dos itens numa lista, toque em Editar.

Em que lista se encontra algo? desloque-se até à parte superior do ecrã para visualizar o campo de pesquisa. Todas as listas são pesquisadas pelo nome do lembrete. Também pode usar Siri para procurar lembretes. Por exemplo, diga “Find the reminder about milk”.

Não incomodar: pode desactivar as notificações da aplicação Lembretes em Definições > Central de notificações. Para silenciá-las temporariamente, active “Não incomodar”.

Lembretes agendados

Os lembretes agendados avisam quando chega a data limite.



Ver todos os lembretes agendados: toque em  para mostrar a lista Agendado.

Não incomodar: pode desactivar as notificações da aplicação Lembretes em Definições > Central de notificações. Para silenciá-las temporariamente, active “Não incomodar”.

Definições de Lembretes

Vá a Definições > Lembretes, onde poderá:

- predefinir uma lista para os novos lembretes;
- sincronizar lembretes anteriores;

Manter os lembretes actualizados em outros dispositivos: vá a Definições > iCloud e active Lembretes. Para manter a aplicação Lembretes actualizada no OS X, iCloud deverá ser activado também no Mac. Outros tipos de contas, como Exchange, também suportam Lembretes. Vá a Definições > “Mail, Contactos, Calendário” e active a opção Lembretes para as contas que pretende usar.



Mantenha-se a par das principais bolsas de valores e da sua carteira de acções, veja a alteração de valor ao longo do tempo e obtenha notícias sobre as empresas que acompanha.

Nota: Para usar a aplicação Bolsa, o iPod touch tem de estar ligado à Internet. Consulte [Estabelecer ligação à Internet](#) na página 14.



Gerir a lista de acções: toque em ☰.

- *Adicionar um elemento:* toque em +. Digite um símbolo, um nome de empresa, nome de título ou índice e depois toque em Pesquisar.
- *Apagar um elemento:* toque em -.
- *Reorganizar a ordem dos elementos:* arraste ☰ para cima ou para baixo.

Ao ver a informação sobre as acções, pode tocar em qualquer dos valores ao longo do lado direito do ecrã para alternar a visualização entre variação percentual, variação do preço e capitalização da bolsa. Passe o dedo na informação por baixo da lista de acções para ver o sumário, gráfico ou notícias relativos à acção seleccionada. Toque no título de uma notícia para ver o artigo no Safari.

Também pode ver as acções no separador “hoje” da central de notificações. Consulte [Central de notificações](#) na página 30.

Nota: As cotações podem ter um atraso de 20 minutos ou mais, consoante o serviço que as fornece.

Adicionar um artigo de notícias à lista de leitura: Toque e mantenha o dedo sobre o título de uma notícia e, em seguida, toque em “Adicionar a lista de leitura”.

Obter mais informações: toque em ⓘ.

Ver um gráfico em ecrã completo: rode o iPod touch para a orientação horizontal. Passe o dedo para a esquerda ou para a direita para ver os outros gráficos de ações.

- *Ver o valor de uma data ou hora específica:* toque no gráfico com um dedo.



- *Ver a variação do valor ao longo do tempo:* toque no gráfico com dois dedos.



Usar iCloud para manter a lista de ações actualizada nos dispositivos iOS: vá a Definições > iCloud > “Documentos e dados” e, em seguida, active “Documentos e dados” (está activado por predefinição). Consulte [iCloud](#) na página 16.

Game Center

20



Visão geral

O Game Center permite-lhe jogar os seus jogos favoritos com amigos que têm um dispositivo iOS ou um Mac (OS X Mountain Lion ou posterior). É necessário estar ligado à Internet para usar o Game Center.

AVISO: Encontrará informação acerca da prevenção de lesões provocadas por movimentos repetitivos em [Informações importantes de segurança](#) na página 141.



Começar: abra o Game Center. Se a sua alcunha for apresentada na parte superior do ecrã, já tem sessão iniciada. Caso contrário, será solicitado o seu ID Apple e a sua palavra-passe.

Procurar jogos: Toque em Jogos e, em seguida, toque num jogo recomendado. Em alternativa, percorra os jogos na App Store (procure “Suporta o Game Center” nos detalhes do jogo). Em alternativa, pode obter um jogo de um amigo (consulte [Jogar com amigos](#) na página 93).

E agora jogar! Toque em Jogos, seleccione um jogo, toque em *** na parte superior direita e, em seguida, toque em Jogar.

Terminar sessão? Não é necessário terminar sessão quando sai do Game Center, mas se preferir fazê-lo, vá a Definições > Game Center e toque no ID Apple.

Jogar com amigos

Convidar amigos para um jogo multi-jogador: toque em Amigos, seleccione um amigo, seleccione um jogo e, em seguida, toque em *** na parte superior direita. Se o jogo permitir ou requerer mais jogadores, escolha os jogadores e, depois, toque em Seguinte. Envie o convite e espere que o aceitem. Quando todos estiverem prontos, inicie o jogo. Se um amigo não estiver disponível ou se não responder, pode tocar em "Auto-selecção" para que o Game Center procure outro jogador para si, ou tocar em Convidar para convidar outra pessoa.

Enviar um pedido de amizade: Toque em Amigos, toque em + e, em seguida, digite o endereço de e-mail de um amigo ou a respectiva alcunha do Game Center. Para percorrer os contactos, toque em ⊕. (Para adicionar vários amigos a um pedido, prima Enter após cada endereço.) Em alternativa, toque em qualquer jogador que vir no Game Center.

Desafiar alguém: toque numa das pontuações ou proezas e, em seguida, toque em "Desafiar amigos".

O que estão a jogar os seus amigos e como se estão a sair? Toque em Amigos, toque no nome de um amigo e, depois, toque em Jogos ou Pontos.

Deseja comprar um jogo que um amigo seu tenha? Toque em Amigos e, em seguida, toque no nome do amigo. Toque em Jogos, toque no jogo na lista e, em seguida, toque em *** na parte superior direita.

Fazer novos amigos: para ver uma lista dos amigos de um amigo, toque em Amigos, toque no nome do seu amigo e depois toque em Amigos para ver a lista dele.

Desamigar um amigo: Toque em Amigos, toque no nome do amigo e, em seguida, toque em *** na parte superior direita.

Manter o endereço de e-mail em privado: desactive a opção "Perfil público" nas definições da conta do Game Center. Consulte [Definições do Game Center](#) na página 93.

Desactivar a actividade multi-jogador ou pedidos de amizade: vá a Definições > Geral > Restrições. Se os interruptores estiverem indisponíveis (indicado a cinzento), toque primeiro em "Activar restrições", na parte superior.

Manter um comportamento amistoso: para comunicar comportamentos ofensivos ou inapropriados, toque em Amigos, toque no nome da pessoa, toque em *** na parte superior direita e, em seguida, toque em "Comunicar problema".

Definições do Game Center

Vá a Definições > Game Center, onde poderá:

- terminar sessão (toque no ID Apple);
- permitir convites;
- permitir que jogadores que se encontrem por perto o encontrem;
- editar o seu perfil do Game Center (toque na sua alcunha);
- obter recomendações de amigos de Contactos ou do Facebook;

Indicar que notificações pretende receber sobre o Game Center: vá a Definições > Central de notificações > Game Center. Se o Game Center não aparecer, active as Notificações.

Alterar as restrições do Game Center: vá a Definições > Geral > Restrições.

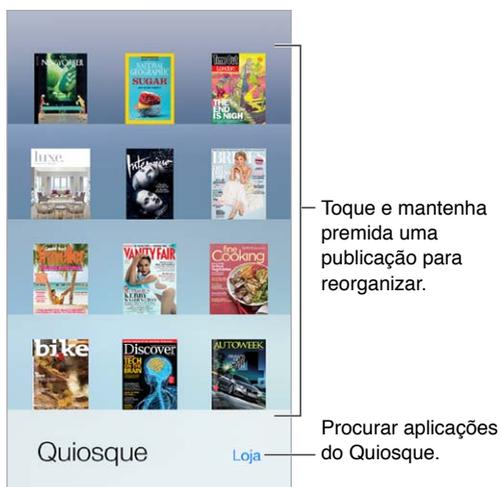
Quiosque

21



Visão geral

O Quiosque organiza as aplicações de revistas e jornais e actualiza-as automaticamente quando o iPod touch está ligado a uma rede Wi-Fi.



Procurar aplicações do Quiosque: toque em Quiosque para mostrar a estante e, em seguida, toque em Loja. Quando é comprada uma aplicação do Quiosque, esta é adicionada à estante. Após a aplicação ser descarregada, abra-a para visualizar as edições disponíveis e as opções de assinatura. As assinaturas são compras efectuadas através de aplicações, que são debitadas da sua conta da loja.

Desactivar as actualizações automáticas: As aplicações actualizam-se automaticamente através de Wi-Fi, a menos que desactive a opção em Definições > iTunes Store e App Store > Descargas automáticas.

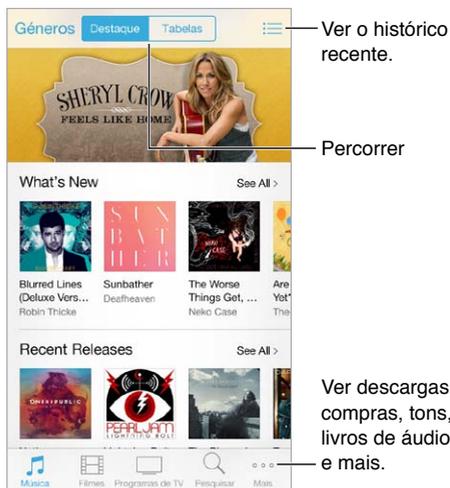
iTunes Store

22



Visão geral

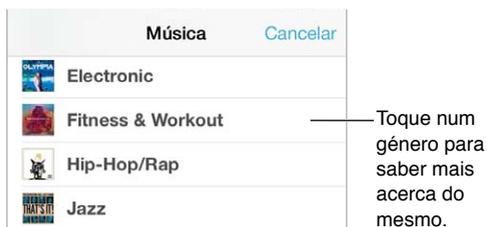
Use a iTunes Store para adicionar música, filmes e programas de TV ao iPod touch.



Nota: É necessário ter uma ligação à Internet e um ID Apple para usar a iTunes Store. A iTunes Store não está disponível em todos os países ou regiões.

Percorrer ou pesquisar

Percorrer por género: toque numa das categorias (Música, Filmes ou Programas de TV). Toque em Géneros para refinar a lista.

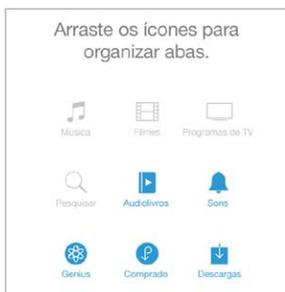


Se sabe o que procura, toque em **Pesquisar**. Digite a informação no campo de pesquisa e, depois, toque novamente em **Pesquisar**.

Descobrir música nova no iTunes Radio: se estiver a ouvir o iTunes Radio e gostar de uma música, pode ligar à iTunes Store para comprá-la, pode adicioná-la à sua lista de desejos ou encontrar músicas semelhantes. Consulte [iTunes Radio](#) na página 54.

Ouvir um excerto de uma música ou ver uma amostra de um vídeo: toque-lhe.

Não quer ter de tocar sempre em Mais? Para reorganizar os botões, toque em Mais e depois em Editar. Para substituir um botão, arraste outro ícone sobre aquele que pretende substituir. Em seguida, toque em OK.



Comprar, alugar ou usar um código

Toque no preço de um elemento (ou toque em Grátis) e, em seguida, toque outra vez para comprá-lo. Se aparecer  em vez do preço, é porque já comprou o elemento e pode descarregá-lo de novo gratuitamente.

Usar um vale-oferta ou um código: toque numa categoria (como Música), desloque-se até à parte inferior e, em seguida, toque em “Usar código”. Para enviar uma oferta, visualize o elemento que pretende oferecer e, em seguida toque em  e em Oferecer.

Ver a evolução de uma descarga: toque em Mais e depois em Descargas.

Comprou conteúdos noutra dispositivo? Vá a Definições > iTunes Store e App Store, para configurar as descargas automáticas para o iPod touch. Para ver as suas músicas, filmes e programas de TV comprados, na iTunes Store, toque em Mais e depois em Comprado.

Ver os prazos dos elementos alugados: Em algumas regiões é possível alugar filmes. Tem 30 dias para começar a ver um filme alugado. Depois de começar a vê-lo, pode reproduzi-lo as vezes que desejar durante o tempo previsto (24 horas na iTunes Stores dos EUA; 48 horas nos restantes países). Quando o prazo chega ao fim, o filme é apagado. Os elementos alugados não podem ser transferidos para outro dispositivo, mas pode usar o AirPlay e o Apple TV para os ver num televisor.

Definições da iTunes Store

Para definir opções para a iTunes Store, vá a Definições > iTunes Store e App Store. É possível:

ver ou editar a conta: toque no ID Apple, depois toque em “Ver ID Apple”. Para alterar a palavra-passe, toque no campo “ID Apple”.

iniciar sessão com um ID Apple diferente: toque no nome da conta e depois toque em Sair. Em seguida, digite um ID Apple diferente;

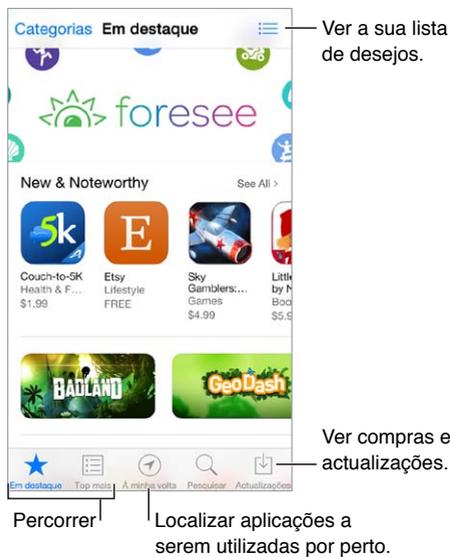
Activar o iTunes Match: se for assinante, toque em iTunes Match para poder aceder à sua música no iPod touch em qualquer lugar.

desactivar as descargas automáticas: toque em Música, Livros ou Actualizações. Os conteúdos actualizam-se automaticamente através de Wi-Fi, a menos que desligue a opção “Descargas automáticas”;



Visão geral

Use a App Store para procurar, comprar e descarregar aplicações para iPod touch.



Nota: É necessário ter uma ligação à Internet e um ID Apple para usar a App Store. A App Store não está disponível em todos os países ou regiões.

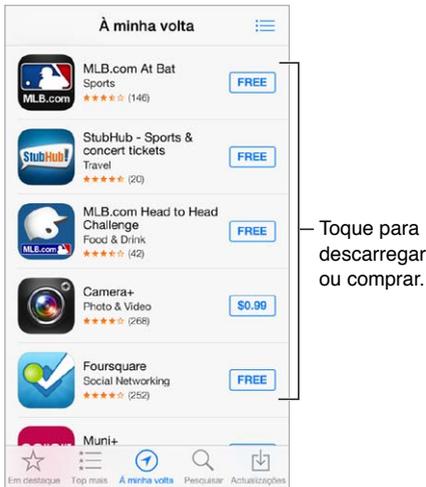
Procurar aplicações

Se sabe o que procura, toque em **Pesquisar**. Em alternativa, toque em **Categorias** para percorrer as aplicações por tipo.

Quer contar a amigo sobre uma aplicação? Procure a aplicação, toque em  e escolha o método. Consulte [AirDrop](#), [iCloud](#) e [outras formas de partilhar](#) na página 31.

Usar a lista de desejos: Para manter um registo de uma aplicação que deseja comprar mais tarde, toque em  na página da aplicação, depois toque em "Adicionar à lista de desejos".

Que aplicações estão a ser usadas por perto? Toque em “À minha volta” para procurar as aplicações mais usadas pelas pessoas que se encontram por perto. (O serviço de localização tem de estar activo em Definições > Privacidade > Serviço de localização.) Experimente esta funcionalidade quando estiver num museu, num evento desportivo ou em viagem, para tirar o máximo partido dessa experiência.



Comprar, usar um código e descarregar

Toque no preço da aplicação (ou em Grátis) e, em seguida, toque em Comprar para comprá-la. Se for gratuita, toque em .

Se aparecer  em vez do preço, é porque já comprou a aplicação e pode descarregá-la de novo gratuitamente. Enquanto a aplicação é descarregada ou actualizada, o respectivo ícone aparece no ecrã principal com um indicador de progresso.

Usar um vale-oferta ou um código: toque em “Em destaque”, desloque-se até à parte inferior e, em seguida, toque em “Usar código”.

Enviar uma oferta: Visualize o elemento que pretende oferecer, depois toque em  e em Oferecer.

Restringir as compras integradas: muitas aplicações disponibilizam conteúdos extra ou melhoramentos mediante o pagamento de uma tarifa. Para limitar as compras que podem ser efectuadas a partir de uma aplicação, vá a Definições > Geral > Restrições (assegure-se que as Restrições estão activadas) e desactive “Compras integradas”. Consulte [Restrições](#) na página 33.

Apagar uma aplicação: toque e mantenha o dedo sobre o ícone da aplicação no ecrã principal, até que o ícone comece a abanar, e, em seguida, toque em . Quando tiver terminado, prima o botão principal. Não é possível apagar aplicações integradas. Apagar uma aplicação também apaga todo o conteúdo correspondente. É possível voltar a descarregar qualquer aplicação que tenha sido comprada na App Store, sem custos.

Encontrará informação acerca da eliminação de todas as aplicações, dados e definições, em [Reiniciar ou repor o iPod touch](#) na página 144.

Definições da App Store

Para definir opções para a App Store, vá a Definições > iTunes Store e App Store. É possível:

ver ou editar a conta: toque no ID Apple, depois toque em “Ver ID Apple”. Para alterar a palavra-passe, toque no campo “ID Apple”.

iniciar sessão com um ID Apple diferente: toque no nome da conta e depois toque em Sair. Em seguida, digite o outro ID Apple;

desactivar as descargas automáticas: toque em Aplicações em “Descargas automáticas”. As aplicações actualizam-se automaticamente através de Wi-Fi, a menos que desligue a opção;

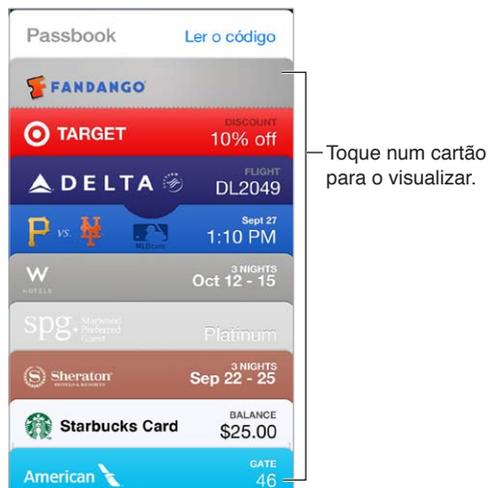
Passbook

24



Visão geral

Use o Passbook para guardar os seus cartões de embarque, bilhetes de cinema, cupões, cartões cliente, etc. num só lugar. Mostre um cartão no iPod touch para embarcar num voo, entrar numa sala de cinema ou trocar um vale. Os cartões podem incluir informação útil, como o saldo de um cartão, a data de validade de um cupão ou o número do lugar num concerto.



Passbook em movimento

Procurar aplicações que suportem o Passbook: toque em “Aplicações para Passbook” no cartão de boas-vindas. Em alternativa, no computador, consulte www.itunes.com/passbookapps.

Adicione um cartão a partir de uma aplicação, um e-mail, uma mensagem da aplicação Mensagens ou de um website quando efectua uma compra ou recebe um cupão ou um vale. Normalmente, basta tocar ou clicar no cartão ou na hiperligação para um cartão para o adicionar ao Passbook. Também é possível digitalizar códigos de anúncios ou recibos de comerciantes, que são descarregados para o Passbook.

Usar um cartão: se for apresentado um aviso de cartão no ecrã bloqueado, deslize o aviso para ver o cartão. Em alternativa, abra o Passbook, seleccione o cartão e, em seguida, passe o código de barras do cartão à frente do leitor.

Partilhar um cartão: pode partilhar um cartão através do Mail, de Mensagens ou do AirDrop. Consulte [AirDrop](#), [iCloud](#) e [outras formas de partilhar](#) na página 31.

Visualizar um cartão com base na localização: um cartão pode ser apresentado no ecrã bloqueado quando o iPod touch é activado no sítio certo ou à hora certa, por exemplo, ao chegar ao aeroporto para apanhar um determinado voo. O serviço de localização tem de estar activado em Definições > Privacidade > Serviço de localização.

Reordenar um cartão: arraste um cartão na lista para movê-lo para outro lugar. A ordem dos cartões é actualizada em todos os seus dispositivos iOS 7.

Actualizar um cartão: em geral, os cartões são actualizados automaticamente. Para actualizar um cartão manualmente, toque no cartão, toque em ⓘ e, em seguida, puxe o cartão para baixo.

Já não precisa de um cartão? Toque no cartão, toque em ⓘ e, em seguida, toque em Apagar.

Definições do Passbook

Impedir que os cartões apareçam no ecrã bloqueado: vá a Definições > Código e toque em Activar código. Em seguida, em "Permitir acesso quando bloqueado", active o Passbook. No caso dos cartões com notificações, para impedir a apresentação de um cartão específico no ecrã bloqueado, toque no cartão, toque em ⓘ e, em seguida, desactive "Ver no ecrã bloqueado".

Definir opções de notificação: vá a Definições > Central de notificações > Passbook.

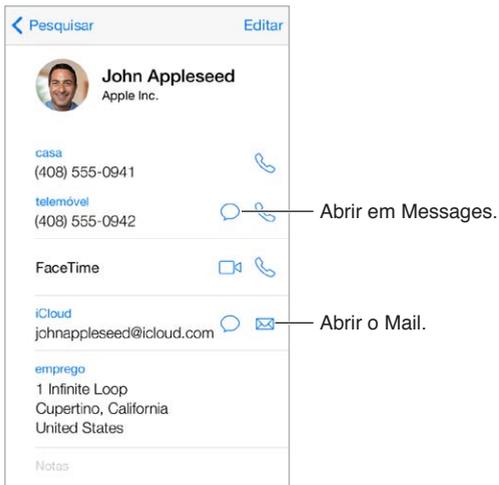
Incluir cartões nos seus outros dispositivos iOS: vá a Definições > iCloud e active o Passbook.

Contactos

25



Visão geral



Definir a ficha “Os meus dados” para as aplicações Safari e Siri, entre outras: vá a Definições > Mail, Contactos, Calendário e, em seguida, toque em “Os meus dados” e seleccione a ficha de contacto com o seu nome e informações.

Indicar a Siri quem é quem: Na sua ficha de contacto, use os campos de pessoas relacionadas para definir as relações que pretende que o Siri conheça, para que possa dizer algo como “send a message to my sister”.

Procurar um contacto: toque no campo de pesquisa, no topo da lista de contactos, e escreva o que pretende pesquisar. É também possível pesquisar os contactos com a Pesquisa Spotlight (consulte [Pesquisar](#) na página 28).

Partilhar um contacto: toque num contacto e, em seguida, toque em “Partilhar contacto”. Consulte [AirDrop](#), [iCloud](#) e [outras formas de partilhar](#) na página 31.



Alterar uma etiqueta: se um campo tiver associada uma etiqueta errada, como Casa em vez de Trabalho, toque em Editar. Em seguida, toque na etiqueta e escolha uma na lista, ou toque em “Campo personalizado” para criar a sua própria etiqueta.

Apagar um contacto: vá à ficha do contacto e toque em Editar. Desloque-se para baixo e toque em “Apagar contacto”.

Adicionar contactos

Além de digitar directamente os contactos, pode:

- *Usar os contactos de iCloud:* vá a Definições > iCloud e, em seguida, active Contactos.
- *Importar amigos do Facebook:* vá a > Facebook e, em seguida, active a opção Contactos na lista “Permitir que estas aplicações usem a sua conta”. Este procedimento cria um grupo Facebook nos Contactos.
- *Usar os contactos do Google:* vá a Definições > Mail, Contactos, Calendário e, em seguida, toque na conta Google e active Contactos.
- *Aceder a uma lista de endereços global do Microsoft Exchange:* vá a Definições > Mail, Contactos, Calendário e, em seguida, toque na conta Exchange e active Contactos.
- *Configurar uma conta LDAP ou CardDAV para aceder a directórios de empresas ou instituições de ensino:* vá a Definições > Mail, Contactos, Calendário > Conta nova > Outra. Em seguida, toque em “Adicionar conta LDAP” ou “Adicionar conta CardDAV” e introduza a informação da conta.
- *Sincronizar contactos a partir do computador, Yahoo! ou Google:* no iTunes no computador, active a sincronização de contactos no painel de informação do dispositivo. Encontrará mais informação na Ajuda do iTunes.
- *Importar contactos de um vCard:* toque num anexo .vcf de uma mensagem de e-mail ou de outra mensagem.

Pesquisar um directório: toque em Grupos, toque no directório GAL, CardDav ou LDAP que pretende pesquisar e, em seguida, digite o que pretende pesquisar. Para guardar a informação nos contactos, toque em “Adicionar contacto”.

Mostrar ou ocultar um grupo: toque em Grupos e, em seguida, seleccione os grupos que pretende ver. Este botão surge apenas se tiver várias fontes de contactos.

Actualizar os contactos com Twitter: vá a Definições > Twitter e, depois, toque em “Actualizar contactos”. O Twitter estabelece uma correspondência com endereços de e-mail e números de telefone, para adicionar fotografias e nomes de utilizador do Twitter às fichas de contactos.

Quando tem contactos de várias fontes, pode ter várias entradas para a mesma pessoa. Para evitar a acumulação de contactos redundantes na lista Contactos, os contactos provenientes de fontes diferentes que tenham o mesmo nome são relacionados e apresentados como um único *contacto unificado*. Ao visualizar um contacto unificado, aparece o título Unified Info (Informação unificada).

Unificar contactos: pode unificar manualmente duas entradas para a mesma pessoa, se estas não forem relacionadas automaticamente. Edite um dos contactos, toque em Editar e, em seguida, toque em “Relacionar contacto” e seleccione a outra entrada do contacto a relacionar.

Os contactos relacionados não são agrupados. Se alterar ou adicionar informações a um contacto unificado, as alterações são copiadas para cada conta de origem onde essa informação já existia.

Se relacionar contactos com nomes ou apelidos diferentes, os nomes nas fichas individuais não mudam, mas apenas um dos nomes aparecerá na ficha unificada. Para escolher o nome que pretende ver na ficha unificada, toque em Editar, toque na ficha relativa ao nome que prefere e toque em “Usar este nome na ficha unificada”.

Definições de Contactos

Vá a Definições > Mail, Contactos, Calendário, onde poderá:

- alterar a forma como os contactos são organizados;
- visualizar os contactos por nome ou apelido;
- alterar o modo como os nomes compridos são abreviados em listas;
- predefinir uma conta para os novos contactos;
- definir a ficha "Os meus dados".



Visão geral

O Dictafone permite usar o iPod touch como um gravador portátil. Use-o com o microfone integrado, ou com auriculares ou microfone externo suportado.



Gravar

Efectuar uma gravação: toque em ● ou prima o botão central dos auriculares. Volte a tocar em ● para fazer uma pausa ou retomar. Para guardar a gravação, toque em OK.

As gravações feitas com o microfone integrado resultam em som mono, mas é possível gravar em estéreo com um microfone estéreo externo que funcione com a entrada para auscultadores do iPod touch ou com o conector Lightning. Procure acessórios assinalados com os seguinte logótipos da Apple: "Made for iPhone" ou "Works with iPod".

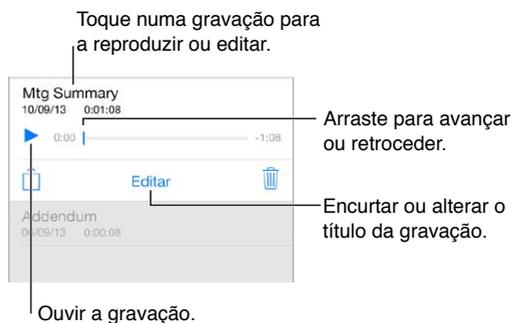
Ajustar o nível de gravação: aproxime o microfone do que pretende gravar. Para obter melhor qualidade de gravação, o nível mais elevado deverá situar-se entre -3 dB e 0 dB.

Silenciar os sinais sonoros de início e de fim: Utilize os botões de volume do iPod touch para reduzir o volume ao mínimo.

Multitarefa: para usar outra aplicação enquanto faz uma gravação, prima o botão principal e abra a outra aplicação. Para voltar ao Dictafone, toque na barra verde na parte superior do ecrã.

Ouvir uma gravação: toque na gravação na lista e, depois, toque em ►. Toque em || para fazer uma pausa.

Ouvir



Encurtar uma gravação: toque na gravação, toque em Editar e, em seguida, arraste os marcadores vermelhos de início e fim. Toque em ► para ouvir uma amostra. Depois de fazer alterações, toque em Encurtar para guardar. As partes recortadas não podem ser recuperadas.

Mover gravações para o computador

É possível sincronizar gravações com a biblioteca do iTunes do computador e, em seguida, ouvi-las no computador ou sincronizá-las com outro iPod touch ou iPhone.

Quando apaga uma gravação sincronizada do iTunes, a gravação permanece no dispositivo onde foi gravada, mas é apagada de qualquer outro iPod touch ou iPhone sincronizado. Se apagar uma gravação sincronizada no iPod touch, voltará a ser copiada para o iPod touch quando este for novamente sincronizado com o iTunes, mas não é possível sincronizar essa cópia com o iTunes uma segunda vez.

Sincronizar gravações com o iTunes: Ligue o iPod touch ao computador. Em seguida, no iTunes, seleccione o iPod touch. Seleccione Música na parte superior do ecrã, seleccione “Sincronizar música”, seleccione “Incluir gravações” e, em seguida, clique em Aplicar.

As gravações sincronizadas a partir do iPod touch para o computador são apresentadas na lista Música e na lista de reprodução Gravações no iTunes. As gravações sincronizadas a partir do computador são apresentadas na aplicação Dictafone no iPod touch, mas não são apresentadas na aplicação Música.

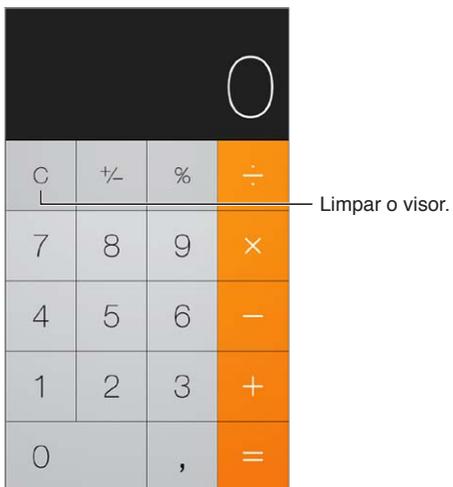
Calculadora

27



Toque nos números e funções na Calculadora, tal como faria numa calculadora normal.

Acesso rápido à Calculadora: passe o dedo para cima desde a parte de baixo do ecrã para abrir a central de controlo.



Para usar a calculadora científica, rode o iPod touch para a orientação horizontal.



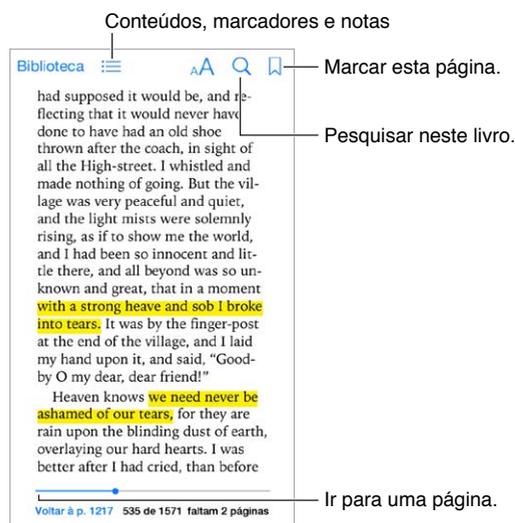


Obter o iBooks

Obter a aplicação iBooks: descarregue a aplicação iBooks gratuitamente na App Store.

Obter livros na iBooks Store: no iBooks, toque em Loja. Pode encontrar livros percorrendo-os ou pesquisando, conhecer os últimos best sellers, obter amostra de livros e ler críticas.

Ler um livro



Abrir um livro: toque no livro que pretende ler. Caso não o veja na Biblioteca, passe o dedo para a esquerda ou para a direita para ver outras colecções.

Mostrar os controlos: toque algures no centro de uma página. Nem todos os livros têm os mesmos controlos, mas, entre outras coisas, pode pesquisar, visualizar o índice e partilhar o que está a ler.

Ampliar uma imagem: dê dois toques na imagem. Em alguns livros, toque e mantenha o dedo sobre o ecrã para visualizar uma lupa que pode utilizar para visualizar uma imagem.

Ir para uma página específica: utilize os controlos de navegação de página na parte inferior do ecrã. Em alternativa, toque em  e introduza um número de página e, em seguida, toque num número de página nos resultados de pesquisa.

Obter uma definição: dê dois toques numa palavra e, em seguida, toque em Definir no menu que aparece. As definições não estão disponíveis em todos os idiomas.

Recordar um local: toque em  para adicionar um marcador, ou toque novamente para removê-lo. Não é necessário adicionar um marcador quando fecha o livro, porque o iBooks se lembra onde interrompeu a leitura. Pode ter vários marcadores — para ver todos, toque em  e, em seguida, toque em Marcadores.

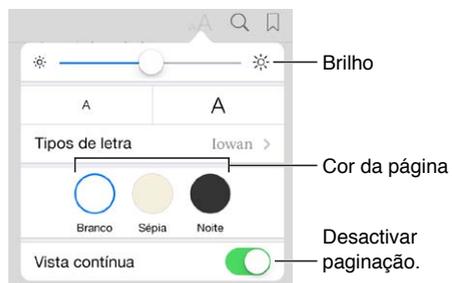
Recordar excertos interessantes: alguns livros permitem adicionar notas e destaques. Dê dois toques numa palavra para seleccioná-la, mova os pontos de captura para ajustar a selecção e, em seguida, toque em Notas ou Destaque no menu que aparece. Para ver todos os destaques e notas criados por si, toque em  e, em seguida, toque em Notas.

Partilhar excertos interessantes: toque em algum do texto destacado e, em seguida, toque em . Se o livro estiver na iBooks Store, é incluída automaticamente uma hiperligação para o livro.



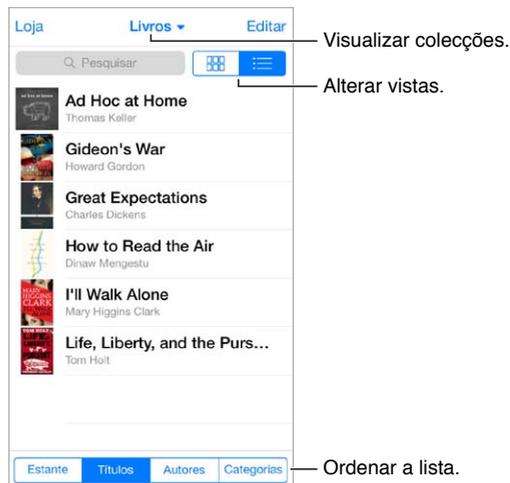
Partilhar uma hiperligação para um livro: toque algures no centro de uma página para visualizar os controlos e, em seguida, toque em . Toque em  e, em seguida, toque em “Partilhar livro.”

Alterar o aspecto de um livro: alguns livros permitem alterar o tipo de letra, o tamanho do tipo de letra e a cor das páginas. Toque em . Pode alterar a justificação e a hifenização em Definições > iBooks. Estas definições aplicam-se a todos os livros que as suportam.



Alterar o brilho: toque em . Caso não veja , toque primeiro em .

Organizar os livros



Organizar os livros com colecções: toque em Editar e seleccione alguns livros para movê-los para uma colecção. Para editar ou criar colecções, toque no nome da colecção actual (na parte superior do ecrã). Não é possível apagar ou alterar o nome de algumas colecções integradas, como ficheiros PDF.

Visualizar livros por título ou por capa: puxe a lista de livros para baixo para visualizar os controlos e, em seguida, toque em  ou .

Reorganizar os livros: ao visualizar os livros por capa, toque e mantenha o dedo numa capa e, em seguida, arraste-a para um novo local. Ao visualizar os livros por título, ordene a lista utilizando os botões que se encontram na parte inferior do ecrã.

Pesquisar um livro: puxe para baixo para visualizar o campo de pesquisa que se encontra na parte superior do ecrã. Durante a pesquisa são procurados o título e o nome do autor.

Ocultar livros comprados anteriormente: para mostrar ou ocultar livros comprados que não foram descarregados, vá a Definições > iBooks > Mostrar compras.

Ler ficheiros PDF

Sincronizar um PDF: no iTunes no computador, seleccione Ficheiro > "Adicionar à biblioteca" e seleccione o PDF. Em seguida, sincronize. Consulte a Ajuda do iTunes para obter mais informações acerca da sincronização.

Adicionar um anexo de e-mail em formato PDF ao iBooks: abra a mensagem de e-mail e, em seguida, toque e mantenha o dedo no respectivo anexo PDF. Seleccione "Abrir no iBooks" no menu que aparece.

Imprimir um PDF: com o PDF aberto, toque em  e, em seguida, seleccione Imprimir. Será necessária uma impressora compatível com AirPrint. Encontrará mais informação acerca do AirPrint em [AirPrint](#) na página 32.

Enviar um PDF por e-mail: com o PDF aberto, toque em  e, em seguida, seleccione E-mail.

Definições do iBooks

Vá a Definições > iBooks, onde poderá:

- sincronizar colecções e marcadores (incluindo notas e informações da página actual) com os outros dispositivos;
- apresentar conteúdo online dentro de um livro; alguns livros podem aceder ao vídeo ou áudio que está armazenado na web.
- alterar a direcção de viragem de página ao tocar na margem esquerda.

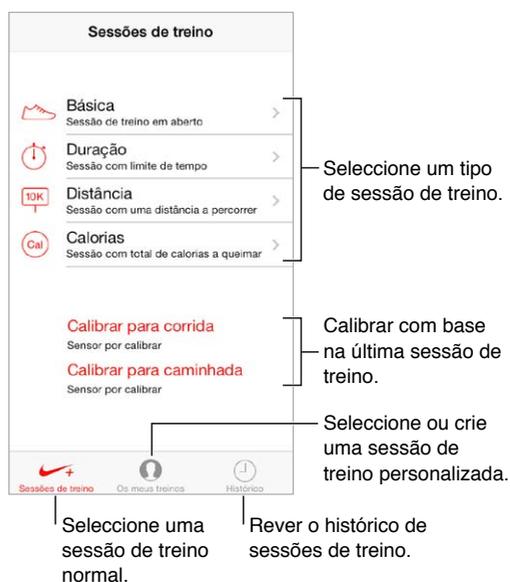


Visão geral

Com um sensor Nike + iPod (vendido separadamente), a aplicação Nike + iPod enuncia informações sobre o ritmo, a distância, o tempo decorrido e as calorias queimadas durante uma corrida ou uma caminhada.

A aplicação Nike + iPod não é apresentada no ecrã principal enquanto não for activada.

Activar a aplicação Nike + iPod: vá a Definições > Nike + iPod.



Estabelecer ligação e calibrar o sensor



A aplicação Nike + iPod recolhe os dados das sessões de treino a partir de um sensor sem fios (vendido separadamente) que é colocado numa sapatilha. Antes da primeira utilização, é necessário ligar o sensor ao iPod touch.

Ligar o sensor ao iPod touch: para estabelecer ligação entre o sensor e o iPod touch, coloque o sensor na sapatilha e, em seguida, vá a Definições > Nike + iPod > Sensor.

Precisão. Para calibrar Nike + iPod, grave uma sessão de treino com uma distância mínima de 400 metros. Em seguida, após tocar em “Acabar treino”, toque em Calibrar no ecrã de resumo da sessão de treino e introduza a distância percorrida.

Voltar a tentar: Para repor a calibragem predefinida, vá a Definições > Nike + iPod.

Sessões de treino

	Básica Sessão de treino em aberto >
	Duração Sessão com limite de tempo >
	Distância Sessão com uma distância a percorrer >
	Calorias Sessão com total de calorias a queimar >

Começar: para iniciar uma sessão de treino, toque em “Sessões de treino” e escolha um tipo de treino.

Fazer uma pausa: se precisar de parar por uns instantes, pegue no iPod touch e toque em || no ecrã bloqueado. Toque em ► quando estiver pronto para continuar.

Terminar: para terminar a sessão de treino, active o iPod touch, toque em || e, em seguida, toque em “Acabar treino”.

Publicar os resultados: envie os dados das suas sessões de treino para nikeplus.com. Abra Nike + iPod, toque em Histórico e depois toque em “Enviar para Nike+”. (Requer ligação à Internet.)

Acompanhar a evolução: analise o seu progresso em nikeplus.com. Abra o Safari, inicie sessão em nikeplus.com e, depois, siga as instruções apresentadas no ecrã.

Definições de Nike + iPod

Em Definições > Nike + iPod poderá ajustar as definições dos seguintes elementos:

- a sua música motivadora;
- a voz usada para o feedback falado;
- as unidades de distância;
- o seu peso;
- a orientação do ecrã bloqueado.

Podcasts

30



Visão geral

Descarregue a aplicação Podcasts gratuita da App Store e percorra, assine e reproduza os seus podcasts de áudio ou vídeo no iPod touch.

Apagar ou reorganizar podcasts.

Toque num podcast para ver e reproduzir episódios.

Passa o dedo para baixo para actualizar ou pesquisar.

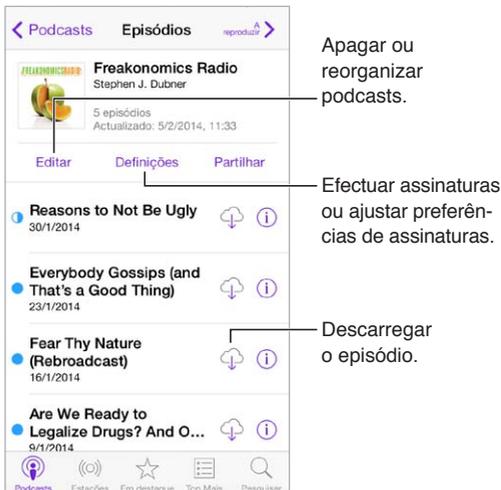
Episódios novos

Percorrer podcasts.

Organizar os seus episódios.

Ver as assinaturas e os podcasts descarregados.

Obter podcasts



Procurar podcasts: toque em “Em destaque” ou “Top mais” na parte inferior do ecrã.

Ver ou ouvir uma amostra ou efectuar streaming de um episódio: toque no podcast e, em seguida, toque num episódio.

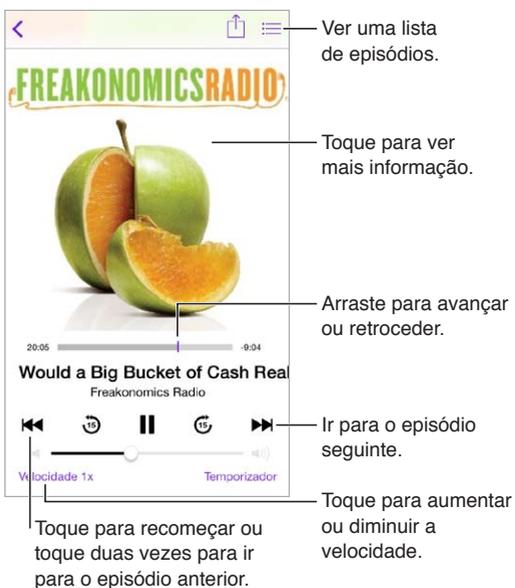
Pesquisar na loja: toque em Pesquisar na parte inferior do ecrã.

Pesquisar na biblioteca: toque em “Os meus podcasts” e, em seguida, passe os dedos para baixo na parte central do ecrã para mostrar o campo de pesquisa.

Descarregar um episódio para o iPod touch: toque em  junto ao episódio.

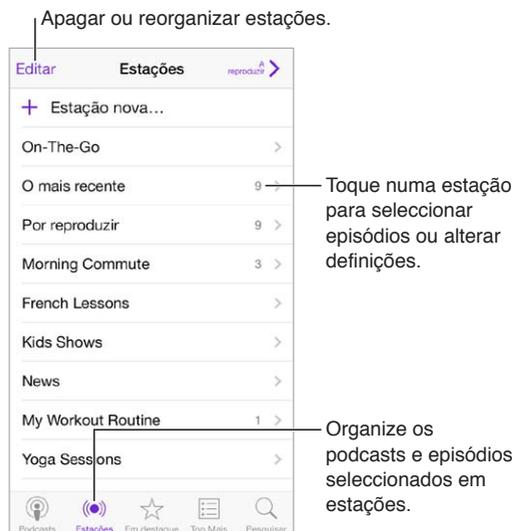
Obter novos episódios à medida que surgem: assine o podcast. Se estiver a percorrer podcasts “Em destaque” ou o “Top mais”, toque no podcast e, em seguida, toque em Assinar. Se já tiver descarregado episódios, toque em “Os meus podcasts”, toque no podcast, toque em Definições no início da lista de episódios e, em seguida, active Assinatura.

Controlar a reprodução



Ver informação sobre o podcast enquanto ouve: toque na imagem do podcast no ecrã “A reproduzir”.

Organizar os podcasts



Reunir episódios de diferentes podcasts: para adicionar episódios à sua estação On-The-Go, toque em Estações, toque em On-The-Go e, em seguida, toque em Adicionar. Em alternativa, toque em ⓘ junto a qualquer episódio da biblioteca. Também é possível tocar e manter o dedo sobre qualquer episódio e, depois, tocar em “Adicionar a On-The-Go”.

Criar uma estação: toque em Estações e, em seguida, toque em +.

Alterar a ordem da lista de estações ou os podcasts numa estação: Toque em Estações, toque em Editar por cima da lista de estações ou da lista de episódios e, em seguida, arraste ≡ para cima ou para baixo.

Alterar a ordem de reprodução dos episódios de uma estação: toque na estação e, em seguida, toque em Definições.

Reorganizar a biblioteca de podcasts: toque em “Os meus podcasts”, toque em vista de lista no canto superior direito, toque em Editar e, em seguida, arraste ≡ para cima ou para baixo.

Apresentar os episódios mais antigos primeiro: toque em “Os meus podcasts”, toque num podcast e, em seguida, toque em Definições.

Definições de Podcasts

Vá a Definições > Podcasts, onde poderá:

- optar por manter as assinaturas de podcasts actualizadas em todos os seus dispositivos;
- seleccionar a frequência com que Podcasts procura novos episódios das suas assinaturas;
- definir os episódios para serem descarregados automaticamente;
- definir se os episódios devem ser mantidos após a respectiva conclusão.

Funcionalidades de acessibilidade

O iPod touch incorpora as seguintes funcionalidades de acessibilidade:

- VoiceOver
- Suporte para linhas braille
- Siri
- Zoom
- Inverter cores
- Enunciar selecção
- Enunciar auto-texto
- Texto grande, a negrito e de elevado contraste
- Reduzir o movimento no ecrã
- Informação nos botões
- Aparelhos auditivos
- Legendas e legendagem opcional
- Áudio mono e balanço
- Toques atribuíveis
- Acesso guiado
- Controlo de manípulos
- AssistiveTouch
- Teclados panorâmicos

Activar as funcionalidades de acessibilidade: vá a Definições > Geral > Acessibilidade, ou use o atalho de acessibilidade. Consulte [Atalho de acessibilidade](#) abaixo.

Usar o iTunes para configurar a acessibilidade: é possível seleccionar algumas opções de acessibilidade no iTunes no computador. Ligue o iPod touch ao computador e seleccione o iPod touch na lista de dispositivos do iTunes. Clique em Sumário e, em seguida, clique em “Configurar acessibilidade” na parte inferior do ecrã Sumário.

Encontrará mais informação acerca das funcionalidades de acessibilidade do iPod touch em www.apple.com/pt/accessibility.

Atalho de acessibilidade

Usar o atalho de acessibilidade: prima o botão principal três vezes rapidamente para activar ou desactivar qualquer uma das seguintes funcionalidades:

- VoiceOver
- Zoom
- Inverter cores

- Acesso guiado (o atalho inicia o acesso guiado se este já estiver activado. Consulte [Acesso guiado](#) na página 132.);
- Controlo de manípulos
- AssistiveTouch.

Escolher as funcionalidades que pretende controlar: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > “Atalho de acessibilidade” e seleccione as funcionalidades de acessibilidade que usa.

Mais devagar: para reduzir a velocidade do triplo clique, vá a Definições > Geral > Acessibilidade > Clique no botão principal.

VoiceOver

O VoiceOver descreve em voz alta o que aparece no ecrã, tornando possível utilizar o iPod touch sem o ver.

O VoiceOver descreve cada elemento apresentado no ecrã à medida que é seleccionado. O cursor do VoiceOver (um rectângulo) delimita o elemento e o VoiceOver enuncia o nome ou descreve esse elemento.

Toque no ecrã ou arraste o dedo sobre o ecrã para ouvir dizer os elementos que estão no ecrã. Quando é seleccionado texto, o VoiceOver lê o texto. Se a opção “Enunciar pistas” for activada, o VoiceOver pode dizer-lhe qual a acção do elemento ou fornecer instruções, por exemplo, “dê um duplo toque para abrir”. Para interagir com os elementos, como botões e ligações, use os gestos descritos em [Aprender os gestos do VoiceOver](#) na página 121.

Quando entra num novo ecrã, o VoiceOver emite um som e, em seguida, selecciona e enuncia o primeiro elemento no ecrã (normalmente o elemento no canto superior esquerdo). O VoiceOver também informa quando o ecrã muda para a orientação horizontal ou vertical e quando fica bloqueado ou desbloqueado.

Nota: O VoiceOver enuncia os elementos no idioma seleccionado nas definições de Internacional, que podem ser determinadas pelas definições de “Formato regional” em Definições > Geral > Internacional. O VoiceOver está disponível em muitos idiomas, mas não em todos.

Conceitos básicos do VoiceOver

Importante: O VoiceOver altera os gestos usados para controlar o iPod touch. Quando o VoiceOver está activo, é necessário usar os gestos do VoiceOver para operar o iPod touch — mesmo para desactivar novamente o VoiceOver.

Activar ou desactivar o VoiceOver: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver, ou use o atalho de acessibilidade. Consulte [Atalho de acessibilidade](#) na página 117.

Explorar: arraste o dedo pelo ecrã. O VoiceOver enuncia cada elemento que é tocado. Levante o dedo para deixar um elemento seleccionado.

- *Seleccionar um elemento:* toque nele ou levante o dedo ao arrastar por cima dele.
- *Seleccionar o elemento anterior ou seguinte:* passe o dedo para a direita ou para a esquerda. A ordem dos elementos é da esquerda para a direita ou de cima para baixo.
- *Seleccionar o elemento acima ou abaixo:* defina o rotor para “Navegação vertical” e, em seguida, passe o dedo para cima ou para baixo. Se não encontrar a opção Navegação vertical no rotor, pode ser necessário adicioná-la; consulte [Usar o rotor do VoiceOver](#) na página 122.

- *Seleccionar o primeiro ou o último elemento no ecrã:* Toque com quatro dedos na parte superior ou inferior do ecrã.
- *Seleccionar um elemento pelo nome:* dê três toques com dois dedos em qualquer parte do ecrã, para abrir o selector de elementos. Em seguida, digite um nome no campo de pesquisa, ou passe o dedo para a direita ou para a esquerda, para percorrer a lista por ordem alfabética; em alternativa, toque no índice da tabela à direita da lista e passe o dedo para cima ou para baixo, para se mover rapidamente na lista de elementos. Em alternativa, use a escrita para seleccionar um elemento escrevendo o respectivo nome. Consulte [Escrever com o dedo](#) na página 124.
- *Alterar o nome de um elemento para ser mais fácil de encontrar:* seleccione o elemento e, depois, toque e mantenha premidos dois dedos em qualquer parte do ecrã.
- *Enunciar o texto do elemento seleccionado:* defina o rotor para caracteres ou palavras e, em seguida, passe o dedo para baixo ou para cima.
- *Activar ou desactivar as pistas enunciadas:* vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Enunciar pistas.
- *Usar fonética:* vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Informação fonética.
- *Enunciar todo o ecrã, desde a parte de cima:* passe dois dedos para cima.
- *Enunciar a partir do elemento actual até à parte inferior do ecrã:* passe dois dedos para baixo.
- *Colocar a enunciação em pausa:* dê um toque com dois dedos. Toque com dois dedos outra vez para retomar a enunciação, ou seleccione outro elemento.
- *Activar o silêncio no VoiceOver:* dê dois toques com três dedos. Repita o gesto para desactivar o silêncio. Se estiver a utilizar um teclado externo, prima a tecla Controlo.
- *Silenciar os efeitos sonoros:* vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > “Usar efeitos sonoros” e desactive esta opção.

Usar um cursor do VoiceOver maior: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > “Cursor grande” e active esta opção.

Ajustar a voz de enunciação: pode ajustar as características da voz de enunciação do VoiceOver para facilitar a compreensão.

- *Alterar o volume de enunciação:* use os botões de volume do iPod touch, ou adicione volume ao rotor e, em seguida, passe o dedo para cima ou para baixo para regular (consulte [Usar o rotor do VoiceOver](#) na página 122).
- *Alterar a velocidade de enunciação:* vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver, regule o nivelador da velocidade de enunciação. É também possível adicionar Enunciação ao rotor e, em seguida, passar o dedo para cima ou para baixo para ajustar.
- *Usar a mudança de tom:* o VoiceOver usa um tom mais agudo quando enuncia o primeiro elemento de um grupo (por exemplo, uma lista ou uma tabela) e um tom mais grave quando enuncia o último elemento de um grupo. Vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Mudança de tom.
- *Enunciar a pontuação:* defina o rotor para pontuação e, depois, passe o dedo para cima ou para baixo para seleccionar o que pretende ouvir dizer.
- *Mudar o idioma do iPod touch:* vá a Definições > Geral > Internacional > Idioma. A pronúncia de alguns idiomas é afectada por Definições > Geral > Internacional > Formato regional.
- *Definir o dialecto predefinido para o idioma escolhido:* vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Idiomas e dialectos.
- *Alterar a pronúncia:* defina o rotor para Idioma e, em seguida, passe rapidamente o dedo para cima ou para baixo. O idioma só está disponível no rotor se tiver seleccionado mais do que um idioma em Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Idiomas e dialectos.

- *Escolher as pronúncias disponíveis no rotor:* vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Idiomas e dialectos. Para ajustar a qualidade da voz ou a velocidade de enunciação de cada idioma, toque em ⓘ junto de cada idioma. Para reordenar os idiomas, toque em Editar e arraste ≡ para cima ou para baixo. Para apagar um idioma, toque em Editar e, depois, toque no botão de apagar à esquerda do nome do idioma.
- *Definir o dialecto predefinido do idioma actual do iPod touch:* vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Idiomas e dialectos.
- *Alterar a voz básica de leitura:* vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Usar voz original.

Usar o iPod touch com o VoiceOver

Desbloquear o iPod touch: prima o botão principal ou o botão de bloqueio, passe o dedo para seleccionar a seta de desbloqueio e, em seguida, dê dois toques no ecrã.

Digitar o código sem enunciação: para que o código não seja enunciado ao digitar, escreva à mão (consulte [Escrever com o dedo](#) na página 124).

Abrir uma aplicação, ligar/desligar um interruptor ou tocar num elemento: seleccione o elemento e, em seguida, dê dois toques no ecrã.

Dar dois toques no elemento seleccionado: dê três toques no ecrã.

Ajustar um nivelador: seleccione o nivelador e, em seguida, passe o dedo para cima ou para baixo.

Usar um gesto padrão: dê dois toques e mantenha o dedo no ecrã até ouvir três sinais sonoros em tom ascendente, depois faça o gesto. Se levantar o dedo, são retomados os gestos do VoiceOver.

Deslocar uma lista ou uma área do ecrã: passe três dedos para cima ou para baixo.

- *Percorrer continuamente uma lista:* dê dois toques e mantenha a pressão até ouvir três sinais sonoros em tom ascendente, depois arraste para cima ou para baixo.
- *Usar o índice de uma lista:* Algumas listas têm um índice alfabético do lado direito. O índice não pode ser seleccionado passando o dedo — é necessário tocar no índice directamente para o seleccionar. Com o índice seleccionado, passe o dedo para cima ou para baixo para percorrer o índice. Também é possível dar um duplo toque e depois deslizar o dedo para cima ou para baixo.
- *Reordenar uma lista:* pode alterar a ordem dos elementos em algumas listas, como os elementos do rotor nas definições de acessibilidade. Seleccione ≡ à direita de um elemento, dê dois toques e mantenha a pressão até ouvir três sinais sonoros em tom ascendente e, depois, arraste para cima ou para baixo.

Abrir a central de notificações: seleccione qualquer elemento da barra de estado e passe três dedos para baixo. Para fechar a central de notificações, mova dois dedos para um lado e para o outro três vezes rapidamente (fazendo um “z”).

Abrir a central de controlo: seleccione qualquer elemento da barra de estado e passe três dedos para cima. Para fazer desaparecer a central de controlo, mova dois dedos para um lado e para o outro três vezes rapidamente.

Mudar de aplicação: Prima o botão principal duas vezes para ver quais as aplicações em execução, em seguida, passe o dedo para a esquerda ou para a direita para seleccionar e toque para abrir. Pode igualmente definir o rotor para acções ao visualizar as aplicações abertas e passar o dedo para cima ou para baixo.

Reorganizar o ecrã principal: seleccione um ícone no ecrã principal, dê dois toques e mantenha a pressão e, depois, arraste. Levante o dedo quando o ícone estiver no novo local pretendido. Arraste um ícone para a extremidade do ecrã para movê-lo para outro ecrã principal. Pode continuar a seleccionar e deslocar elementos até premir o botão principal.

Enunciar a informação de estado do iPod touch: toque na barra de estado na parte superior do ecrã e, em seguida, passe o dedo para a esquerda ou para a direita para ouvir informações sobre a hora, duração da bateria, intensidade do sinal de Wi-Fi, etc.

Enunciar notificações: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver e active “Enunciar notificações”. As notificações, incluindo o texto de mensagens de texto recebidas, são enunciadas à medida que ocorrem, mesmo que o iPod touch esteja bloqueado. As notificações não reconhecidas são repetidas quando o iPod touch é desbloqueado.

Activar ou desactivar a cobertura de ecrã: dê três toques com três dedos. Quando a cobertura de ecrã está ligada, o conteúdo do ecrã está activo, embora o ecrã esteja desligado.

Aprender os gestos do VoiceOver

Quando o VoiceOver está activo, os gestos padrão produzem efeitos diferentes e há outros gestos que permitem deslocar pelo ecrã e controlar elementos individuais. Os gestos do VoiceOver incluem toques com dois, três e quatro dedos e os movimentos de passar com o mesmo número de dedos. Para obter os melhores resultados ao utilizar gestos com vários dedos, descontraia-se e deixe que os dedos toquem no ecrã com algum espaço entre eles.

Pode utilizar várias técnicas para fazer os gestos do VoiceOver. Por exemplo, pode dar um toque com dois dedos, utilizando dois dedos de uma mão ou um dedo de cada mão. Pode inclusive usar os polegares. Muitas pessoas preferem o “toque dividido”: em vez de escolher um elemento e fazer um duplo toque, é possível tocar num elemento com um dedo e mantê-lo premido, e depois tocar no ecrã com outro dedo. Experimente técnicas diferentes para descobrir qual é a mais indicada para si.

Experimente técnicas diferentes para descobrir qual é a mais indicada para si. Se um gesto não funcionar, experimente com um movimento mais rápido, principalmente quando fizer um duplo toque ou o gesto de passar o dedo. Para o movimento de passar o dedo, experimente “varrer” o ecrã com um ou mais dedos rapidamente.

Nas definições do VoiceOver, pode aceder a uma área específica onde pode praticar os gestos do VoiceOver, sem afectar o iPod touch nem as definições.

Praticar os gestos do VoiceOver: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver e, em seguida, toque em “Treino do VoiceOver”. Quando concluir o treino, toque em OK. Se não puder ver o botão para treinar os gestos do VoiceOver, certifique-se de que o VoiceOver está ligado.

Resumo dos principais gestos do VoiceOver:

Navegar e ler

- *Touchar:* seleccionar e enunciar o elemento.
- *Passar o dedo para a direita ou esquerda:* seleccionar o elemento seguinte ou anterior.
- *Passar o dedo para cima ou para baixo:* depende da definição do rotor. Consulte [Usar o rotor do VoiceOver](#) na página 122.
- *Touchar com dois dedos:* parar a enunciação do elemento actual.
- *Passar dois dedos para cima:* ler tudo a partir da parte superior do ecrã.
- *Passar dois dedos para baixo:* ler tudo, começando na posição actual.
- *“Esfregar” com dois dedos:* mover dois dedos para um lado e para o outro três vezes rapidamente (fazendo um “z”), para fazer desaparecer um alerta ou voltar ao ecrã anterior.

- *Passar três dedos para cima ou para baixo*: deslocar-se uma página de cada vez.
- *Passar três dedos para a direita ou esquerda*: ir para a página seguinte ou anterior (por exemplo, no ecrã principal ou no ecrã Bolsa).
- *Tocar com três dedos*: enunciar informação adicional, como a posição numa lista e se o texto está seleccionado.
- *Tocar com quatro dedos na parte superior do ecrã*: seleccionar o primeiro elemento da página.
- *Tocar com quatro dedos na parte inferior do ecrã*: seleccionar o último elemento da página.

Activar

- *Dois toques*: activar o elemento seleccionado.
- *Três toques*: dar dois toques num elemento.
- *Toque dividido*: como alternativa a seleccionar um elemento e dar dois toques para activá-lo, toque e mantenha o dedo num elemento e, em seguida, toque no ecrã com outro.
- *Dois toques e manter a pressão (1 segundo) + gesto padrão*: utilizar um gesto padrão. O gesto de dois toques e manter faz com que o iPod touch interprete o gesto seguinte como um gesto padrão. Por exemplo, pode dar dois toques e manter e, em seguida, sem levantar o dedo, arrastar o dedo para fazer deslizar um botão.
- *Dois toques com dois dedos*: Reproduzir ou fazer uma pausa em Música, Vídeos, Dictafone ou Fotografias. Tirar uma fotografia na Câmara. Iniciar ou fazer uma pausa na gravação na Câmara ou no Dictafone. Iniciar ou parar o cronómetro.
- *Dois toques com dois dedos e manter a pressão*: alterar o nome do elemento seleccionado.
- *Três toques com dois dedos*: abrir o selector de elementos.
- *Dois toques com três dedos*: activar ou desactivar o silêncio no VoiceOver.
- *Três toques com três dedos*: activar ou desactivar a cobertura de ecrã.

Usar o rotor do VoiceOver

Use o rotor para escolher o que acontece quando passa o dedo para cima ou para baixo com o VoiceOver activo.

Funcionamento do rotor: Rode dois dedos no iPod touch à volta de um ponto.



Escolher as opções do rotor: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Rotor e seleccione as opções que pretende que estejam disponíveis no rotor.

As posições do rotor disponíveis e os respectivos efeitos dependem do que estiver a fazer. Por exemplo, se estiver a ler um e-mail, pode usar o rotor para alternar entre ouvir o texto palavra-a-palavra ou carácter-a-carácter, passando o dedo para cima ou para baixo. Se estiver a percorrer uma página web, é possível definir o rotor para enunciar todo o texto (seja palavra-a-palavra, seja carácter-a-carácter) ou para saltar para o elemento seguinte de um certo tipo, como títulos ou ligações.

Se usar um teclado Apple sem fios Apple para controlar o VoiceOver, o rotor permite-lhe ajustar definições como o volume, a enunciação, a utilização de tom ou fonética, a enunciação da digitação e a leitura da pontuação. Consulte [Utilizar o VoiceOver com um teclado Apple sem fios](#) na página 126.

Usar o teclado no ecrã

Se activar um campo de texto editável, é apresentado o teclado no ecrã (a menos que tenha um teclado Apple sem gijos ligado).

Activar um campo de texto: seleccione o campo de texto e dê dois toques. Verá aparecer o ponto de inserção e o teclado no ecrã.

Introduzir texto: digite caracteres utilizando o teclado no ecrã.

- *Dactilografia standard:* seleccione uma tecla no teclado, passando o dedo para a esquerda ou para a direita e, em seguida, dê dois toques para introduzir o carácter. Em alternativa, mova o dedo pelo teclado para seleccionar uma tecla e, enquanto mantém um dedo na tecla, toque no ecrã com outro dedo. O VoiceOver enuncia a tecla quando esta é seleccionada e novamente quando o carácter é introduzido.
- *Dactilografia profissional:* toque numa tecla do teclado para a seleccionar; depois, levante o dedo para introduzir o carácter. Se tocar na tecla errada, deslize o dedo para a tecla pretendida. O VoiceOver enuncia o carácter para cada tecla à medida que lhe toca, mas não digita nenhum carácter enquanto não levantar o dedo.
- *Escolher dactilografia standard ou profissional:* com o VoiceOver activado e uma tecla seleccionada no teclado, use o rotor para seleccionar o modo de dactilografia e, em seguida, passe o dedo para cima ou para baixo.

Mover o ponto de inserção: passe o dedo para cima ou para baixo, para deslocar o ponto de inserção no texto para a frente ou para trás. Utilize o rotor para escolher entre mover o ponto de inserção por carácter, por palavra ou por linha.

O VoiceOver emite um som quando o ponto de inserção se desloca e enuncia o carácter, palavra ou linha pelo qual se desloca o ponto de inserção. Ao avançar por palavras, o ponto de inserção é colocado no final da palavra atravessada, antes do espaço ou da marca de pontuação que lhe suceda. Ao retroceder, o ponto de inserção é colocado no final da palavra anterior, antes do espaço ou da marca de pontuação que lhe suceda.

Mover o ponto de inserção para além da pontuação no final de uma palavra ou frase: use o rotor para voltar ao modo caracteres.

Ao mover o ponto de inserção linha-a-linha, o VoiceOver enuncia cada linha à medida que passa por ela. Ao avançar, o ponto de inserção é colocado no início da linha seguinte (excepto quando alcança a última linha de um parágrafo, situação em que o ponto de inserção é deslocado para o final da linha que acaba de ser enunciada). Ao recuar, o ponto de inserção é colocado no início da linha que é enunciada.

Alterar a opção de enunciar ao digitar: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Enunciar ao digitar.

Usar fonética para enunciar ao digitar: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Informação fonética. O texto é lido carácter a carácter. O VoiceOver enuncia primeiro o carácter e, em seguida, o seu equivalente fonético, por exemplo, "f" e depois "foxtrot".

Apagar um carácter: utilize  com a técnica de digitação clássica ou táctil. O VoiceOver enuncia cada carácter à medida que é apagado. Se a opção de mudança de tom estiver activada, o VoiceOver enuncia os caracteres apagados com uma tonalidade mais grave.

Seleccionar texto: defina o rotor para edição, passe o dedo para cima ou para baixo para escolher Seleccionar ou "Seleccionar tudo" e, em seguida, dê dois toques. Se escolher Seleccionar, quando der um duplo toque será seleccionada a palavra mais próxima do ponto de inserção. Para aumentar ou diminuir a selecção, mova dois dedos para um lado e para o outro três vezes rapidamente para fazer desaparecer o menu pop-up e, em seguida, junte ou afaste os dedos.

Cortar, copiar ou colar: defina o rotor para edição, seleccione o texto, passe o dedo para cima ou para baixo para escolher Cortar, Copiar ou Colar e, em seguida, dê dois toques.

Desfazer: Abane o iPod touch, passe o dedo para a esquerda ou para a direita para seleccionar a acção a desfazer e, em seguida, dê dois toques.

Introduzir uma letra com acento: no modo de dactilografia normal, seleccione uma letra simples. Depois dê dois toques e mantenha o dedo pressionando a letra até ouvir um som que indica o aparecimento de caracteres alternativos. Arraste o dedo para a esquerda ou para a direita, para fazer a selecção e ouvir as opções. Retire o dedo para introduzir a selecção actual.

Alterar o idioma do teclado: defina o rotor para Idioma e, em seguida, passe rapidamente o dedo para cima ou para baixo. Escolha “idioma predefinido” para utilizar o idioma definido nas definições internacionais. O rotor de idiomas só surge se tiver seleccionado mais de um idioma em Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Idiomas e dialectos.

Escrever com o dedo

Iniciar o modo manuscrito: use o rotor para seleccionar Escrita. Se a opção Escrita não aparecer no rotor, vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Rotor e adicione-a.

Escolher um tipo de carácter: passe três dedos para cima ou para baixo para escolher minúsculas, números, maiúsculas ou pontuação.

Ouvir dizer o tipo de carácter seleccionado: toque com três dedos.

Digitar um carácter: desenhe o carácter com o dedo no ecrã.

Introduzir um espaço: passe dois dedos para a direita.

Começar uma nova linha: passe três dedos para a direita.

Apagar o carácter que precede o ponto de inserção: passe dois dedos para a esquerda.

Seleccionar um elemento no ecrã principal: comece a escrever o nome do elemento. Se surgirem várias sugestões, continue a escrever o nome até ficar apenas uma, ou passe dois dedos para cima ou para baixo para seleccionar uma das sugestões apresentadas.

Digitar o código sem enunciação: defina o rotor para escrita no ecrã do código e, em seguida, escreva os caracteres do código.

Saltar para uma letra no índice de uma tabela: seleccione o índice à direita da tabela e, em seguida, escreva a letra.

Definir o rotor para um tipo de elemento de navegação na web: ao visualizar uma página web, escreva a primeira letra de um tipo de elemento de página. Por exemplo, escreva “l” para saltar para as ligações quando passar o dedo para cima ou para baixo, ou “t” para saltar para os títulos.

Sair do modo manuscrito: rode o rotor para outra selecção.

Ler equações matemáticas

O VoiceOver consegue ler em voz alta equações matemáticas que estão codificadas através de:

- MathML na web;
- MathML ou LaTeX no iBooks Author.

Ouvir dizer uma equação: faça o VoiceOver ler o texto como habitualmente. O VoiceOver enuncia “matemática” antes de começar a ler uma equação.

Explorar a equação: dê dois toques na equação seleccionada para visualizá-la em ecrã completo e percorra-a elemento a elemento. Passe o dedo para a esquerda ou para a direita para que sejam lidos os elementos da equação. Use o rotor para seleccionar Símbolos, “Expressões curtas”, “Expressões médias” ou “Expressões grandes” e, em seguida, passe o dedo para cima ou para baixo para ouvir dizer o elemento seguinte que corresponda a essa categoria. Pode continuar a dar dois toques no elemento seleccionado para “detalhar” a equação e centrar-se no elemento seleccionado e, em seguida, passe o dedo para a esquerda ou direita, para cima ou para baixo, para ouvir uma secção de cada vez.

As equações lidas pelo VoiceOver podem também ser produzidas num dispositivo braille através do código Nemeth, bem como dos códigos usados pelos sistemas de braille de inglês unificado, inglês britânico, francês e grego. Consulte [Suporte para linhas braille](#) na página 128.

Utilizar o VoiceOver com o Safari

Pesquisar na web: seleccione o campo de pesquisa, introduza o texto a pesquisar e, em seguida, passe o dedo para a direita ou para a esquerda para se deslocar para cima ou para baixo na lista de sugestões de pesquisa. Em seguida, dê dois toques no ecrã para pesquisar na web com a frase seleccionada.

Saltar para o próximo elemento de página de um certo tipo: defina o rotor para o tipo de elemento e, em seguida, passe o dedo para cima ou para baixo.

Definir as opções do rotor para navegação na web: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Rotor. Toque para assinalar ou desassinalar opções, ou arraste  para cima ou para baixo, para reposicionar um elemento.

Ignorar imagens ao navegar: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Navegar imagens. É possível ignorar todas as imagens ou apenas as imagens sem descrições.

Reduzir a desorganização da página para facilitar a leitura e a navegação: seleccione o elemento Leitor no campo de endereço do Safari (não está disponível para todas as páginas). Se emparelhar um teclado Apple sem fios com o iPod touch, pode navegar nas páginas web usando os comandos de navegação rápida com uma só tecla. Consulte [Utilizar o VoiceOver com um teclado Apple sem fios](#) na página 126.

Utilizar o VoiceOver com Mapas

Com o VoiceOver, pode ampliar ou reduzir o zoom, seleccionar um alfinete ou obter informação acerca de um local.

Explorar o mapa: arraste o dedo pelo ecrã ou passe o dedo para a esquerda ou para a direita para ir para outro elemento.

Ampliar ou reduzir: seleccione o mapa, defina o rotor para Zoom e, em seguida, passe o dedo para baixo ou para cima.

Fazer panorâmica do mapa: passe três dedos.

Percorrer pontos de interesse visíveis: defina o rotor para “Pontos de interesse” e, em seguida, passe o dedo para cima ou para baixo.

Seguir uma estrada: mantenha o dedo sobre a estrada, espere até ouvir “pausa para seguir” e, em seguida, desloque o dedo ao longo da estrada até ouvir o toque do guia. O ritmo aumenta quando se desvia da estrada.

Seleccionar um alfinete: toque num alfinete ou passe o dedo para a esquerda ou para a direita para seleccionar o alfinete.

Obter informação acerca de um local: com um alfinete seleccionado, dê dois toques para visualizar o sinalizador de informação. Passe o dedo para a esquerda ou direita para seleccionar o botão de informação adicional e, em seguida, dê dois toques para visualizar a página de informação.

Editar vídeos e gravações com o VoiceOver

É possível usar os gestos do VoiceOver para encurtar vídeos da Câmara e gravações do Dictafone.

Encurtar um vídeo: Enquanto vê um vídeo na aplicação Fotografias, dê dois toques no ecrã para mostrar os controlos de vídeo. Selecione a ferramenta de encurtar início ou de encurtar fim e, em seguida, passe o dedo para cima ou para baixo para ajustar. O VoiceOver indica a quantidade de tempo que a gravação será encurtada se usar a posição actual. Para concluir o encurtamento, seleccione Encurtar e dê dois toques.

Encurtar uma gravação: seleccione a gravação no Dictafone, toque em Editar e depois toque em “Começar a encurtar”. Selecione o início ou o fim da selecção, dê dois toques e mantenha a pressão e, depois, arraste para ajustar. O VoiceOver indica a quantidade de tempo que a gravação será encurtada se usar a posição actual. Toque em Reproduzir para escutar a gravação encurtada. Quando atingir o resultado pretendido, toque em Encurtar.

Utilizar o VoiceOver com um teclado Apple sem fios

É possível controlar o VoiceOver com um teclado Apple sem fios emparelhado com o iPod touch. Consulte [Utilizar um teclado Apple sem fios](#) na página 26.

Use os comandos de teclado do VoiceOver para navegar pelo ecrã, seleccionar elementos, ler o conteúdo do ecrã, ajustar o rotor e efectuar outras acções do VoiceOver. A maioria dos comandos usam a combinação de teclas Controlo + Opção, que na tabela seguinte é abreviada como “VO”.

Pode utilizar a ajuda do VoiceOver para conhecer a disposição do teclado e as acções efectuadas pelas várias combinações de teclas. A Ajuda do VoiceOver enuncia as teclas e os comandos do teclado à medida que os digita, sem ter de efectuar a acção associada.

Comandos do teclado do VoiceOver

VO = Controlo + Opção

- *Activar a ajuda do VoiceOver:* VO + K
- *Desactivar a ajuda do VoiceOver:* Esc
- *Seleccionar o elemento anterior ou seguinte:* VO + seta para a direita / VO + seta para a esquerda
- *Dar dois toques para activar o elemento seleccionado:* VO + barra de espaços
- *Premir o botão principal:* VO + H
- *Tocar e manter o dedo no elemento seleccionado:* VO + Shift + M
- *Mover para a barra de estado:* VO + M
- *Ler a partir da posição actual:* VO + A
- *Ler desde o início:* VO + B
- *Pausar ou retomar a leitura:* Controlo
- *Copiar o texto falado mais recente para o clipboard:* VO + Shift + C
- *Pesquisar o texto:* VO + F
- *Activar ou desactivar o silêncio no VoiceOver:* VO + S

- *Abrir a central de notificações:* Fn + VO + seta para cima
- *Abrir a central de controlo:* Fn + VO + seta para baixo
- *Abrir o selector de elementos:* VO + I
- *Alterar a etiqueta do elemento seleccionado:* VO + /
- *Dar dois toques com dois dedos:* VO + "-"
- *Ajustar o rotor:* usar a navegação rápida (ver abaixo)
- *Passar o dedo para cima ou para baixo:* VO + seta para cima / VO + seta para baixo
- *Ajustar o rotor de fala:* VO + Comando + seta para a esquerda / VO + Comando + seta para a direita
- *Ajustar a definição especificada pelo rotor de fala:* VO + Comando + seta para cima / VO + Comando + seta para baixo
- *Activar ou desactivar a cobertura de ecrã:* VO + Shift + S
- *Voltar ao ecrã anterior:* Esc

Navegação rápida

Active a navegação rápida para controlar o VoiceOver com as teclas das setas.

- *Activar ou desactivar a navegação rápida:* seta para a esquerda / seta para a direita
- *Seleccionar o elemento anterior ou seguinte:* seta para a direita ou seta para a esquerda
- *Seleccionar o elemento seguinte ou anterior especificado pelo rotor:* seta para cima ou seta para baixo
- *Seleccionar o primeiro ou o último elemento:* Controlo + seta para cima / Controlo + seta para baixo
- *Dar dois toques para activar o elemento seleccionado:* seta para cima / seta para baixo
- *Deslocar-se para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita:* Opção + seta para cima / Opção + seta para baixo / Opção + seta para a esquerda / Opção + seta para a direita
- *Ajustar o rotor:* seta para cima / seta para a esquerda, ou seta para cima / seta para a direita

Também pode usar as teclas numéricas de um teclado Apple sem fios para introduzir números na Calculadora.

Navegação rápida com uma só tecla para a web

Ao visualizar uma página web com a navegação rápida activada, é possível usar as seguintes teclas do teclado para navegar na página. Para se deslocar para o elemento seguinte do tipo indicado, prima a tecla correspondente. Para se deslocar para o elemento anterior, mantenha a tecla Shift premida enquanto digita a letra.

- *Título:* H
- *Hiperligação:* L
- *Campo de texto:* R
- *Botão:* B
- *Controlo de formulário:* C
- *Imagem:* I
- *Tabela:* T
- *Texto estático:* S
- *Ponto de referência ARIA:* W
- *Lista:* X
- *Elemento do mesmo tipo:* M
- *Título de nível 1:* 1
- *Título de nível 2:* 2

- *Título de nível 3:* 3
- *Título de nível 4:* 4
- *Título de nível 5:* 5
- *Título de nível 6:* 6

Editar texto

Use os comandos seguintes (com a navegação rápida desactivada) para trabalhar com texto. O VoiceOver lê o texto à medida que move o ponto de inserção.

- *Avançar ou retroceder um carácter de cada vez:* seta para a direita ou seta para a esquerda
- *Avançar ou retroceder uma palavra de cada vez:* Opção + seta para a direita / Opção + seta para a esquerda
- *Subir ou descer uma linha:* seta para cima ou seta para baixo
- *Ir para o princípio ou o fim de uma linha:* Comando + seta para a esquerda / Comando + seta para baixo
- *Ir para o princípio ou o fim do parágrafo:* Opção + seta para cima / Opção + seta para baixo
- *Ir para o parágrafo anterior ou seguinte:* Opção + seta para cima / Opção + seta para baixo
- *Ir para o princípio ou o fim do campo de texto:* Comando + seta para cima / Comando + seta para baixo
- *Seleccionar texto ao mover:* Shift + qualquer um dos comandos de deslocação do ponto de inserção acima descritos
- *Seleccionar a totalidade do texto:* Comando + A
- *Copiar, cortar ou colar o texto seleccionado:* Comando + C, Comando + X ou Comando + V
- *Desfazer ou refazer a última alteração:* Comando + Z ou Shift + Comando + Z

Suporte para linhas braille

É possível utilizar uma linha braille Bluetooth para ler os conteúdos do VoiceOver e é possível utilizar uma linha braille com teclas e outros controlos para controlar o iPod touch quando o VoiceOver está activo. Encontrará uma lista das linhas braille suportadas em: www.apple.com/pt/accessibility/ios/braille-display.html.

Ligar uma linha braille: ligue a linha e, em seguida, vá a Definições > Geral > Bluetooth e active o Bluetooth. Em seguida, vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Braille e seleccione a linha.

Ajustar as definições de braille: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Braille, onde é possível:

- activar o braille contraído;
- desactivar a tradução automática em braille;
- desactivar o braille de 8 pontos;
- activar a célula de estado e escolher a respectiva localização;
- activar o código Nemeth para equações;
- visualizar o teclado no ecrã;
- alterar a tradução de braille em inglês unificado.

Encontrará mais informação acerca dos comandos braille comuns para navegação VoiceOver e também informação específica de determinadas linhas, em support.apple.com/kb/HT4400?viewlocale=pt_PT.

A linha braille utiliza o idioma definido para o controlo por voz. Normalmente, é o idioma definido para o iPod touch em Definições > Internacional > Idioma. Pode utilizar as definições de idioma do VoiceOver para seleccionar um idioma diferente para o VoiceOver e para a linha braille.

Definir o idioma que o VoiceOver deve utilizar: vá a Definições > Geral > Internacional > Controlo por voz.

Se alterar o idioma do iPod touch, pode ser necessário voltar a definir o idioma do VoiceOver e da linha braille.

É possível configurar a célula mais à esquerda ou mais à direita da linha braille para fornecer o estado do sistema e outras informações. Por exemplo:

- o histórico de anúncios contém uma mensagem por ler;
- a mensagem actual do histórico de anúncios ainda não foi lida;
- a leitura do VoiceOver foi silenciada;
- A bateria do iPod touch está fraca (menos de 20% de carga)
- O iPod touch está na horizontal
- O ecrã está desligado
- a linha actual contém mais texto à esquerda;
- a linha actual contém mais texto à direita;

Definir se é a célula mais à esquerda ou mais à direita que mostra informações de estado: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > VoiceOver > Braille > “Célula de estado” e toque em Esquerda ou Direita.

Consultar uma descrição expandida da célula de estado: na linha braille, carregue no botão de encaminhamento da célula de estado.

Siri

Com Siri, é possível efectuar acções, como abrir aplicações, só com um pedido. O VoiceOver pode ler-lhe as respostas de Siri. Consulte Capítulo 4, [Siri](#), na página 39.

Zoom

Muitas aplicações permitem ampliar e reduzir elementos específicos. Por exemplo, é possível dar dois toques ou afastar os dedos para expandir as colunas das páginas web no Safari. Também existe uma funcionalidade de acessibilidade Zoom que permite ampliar todo o ecrã de qualquer aplicação que estiver a usar. O zoom pode ser usado em conjunto com o VoiceOver.

Activar ou desactivar o zoom: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > Zoom. Em alternativa, use o atalho de acessibilidade. Consulte [Atalho de acessibilidade](#) na página 117.

Ampliar ou reduzir: dê dois toques com três dedos no ecrã.

Variar a ampliação: com três dedos, toque e arraste para cima ou para baixo. O gesto de tocar e arrastar é semelhante ao de dois toques, excepto que os dedos não levantam ao segundo toque; em vez disso, arraste os dedos pelo ecrã. Assim que começar a arrastar, pode arrastar com um único dedo. O iPod touch regressa à ampliação ajustada quando amplia ou reduz o zoom novamente usando os dois toques com três dedos.

Percorrer lentamente o ecrã: enquanto está ampliado, arraste três dedos pelo ecrã. Depois de começar a arrastar, pode continuar com apenas um dedo. Em alternativa, mantenha um único dedo próximo do limite do ecrã para percorrer lentamente esse lado. Desloque o dedo mais para o limite do ecrã, para percorrer mais depressa. Quando abre um novo ecrã, o zoom dirige-se para a parte central superior do ecrã.

Ao usar o Zoom com um teclado Apple sem fios (consulte [Utilizar um teclado Apple sem fios](#) na página 26), a imagem no ecrã segue o ponto de inserção, mantendo-o no centro do ecrã.

Inverter cores

Por vezes, inverter as cores do ecrã do iPod touch pode facilitar a leitura. Quando a funcionalidade de inverter cores está activada, o ecrã fica com o aspecto de um negativo fotográfico.

Inverter as cores do ecrã: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > Inverter cores.

Enunciar selecção

Mesmo com o VoiceOver desactivado, o iPod touch pode ler em voz alta qualquer texto que seja seleccionável.

Activar a funcionalidade de enunciar uma selecção: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > Enunciar selecção. Pode ainda:

- escolher um idioma, o dialecto e a qualidade da voz;
- ajustar a velocidade de enunciação;
- optar por ter palavras individuais realçadas à medida que são lidas.

Ouvir texto: seleccione o texto e, em seguida, seleccione Enunciar.

Enunciar auto-texto

A funcionalidade de enunciar auto-texto permite a enunciação de texto auto-preenchido, como as correcções ao texto e as sugestões feitas pelo iPod touch à medida que digita.

Activar ou desactivar a funcionalidade “Enunciar auto-texto”: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > Enunciar auto-texto.

A funcionalidade de enunciar auto-texto funciona também com o VoiceOver e com o Zoom.

Texto grande, a negrito e de elevado contraste

Visualizar em letra grande o texto de aplicações como o Calendário, Contactos, Mail, Mensagens e Notas: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > “Texto maior”, onde pode activar a opção “Tamanho dinâmico” e ajustar o tamanho do tipo de letra.

Apresentar o texto a negrito no iPod touch: vá a Definições > Geral > Acessibilidade e active Negrito.

Aumentar o contraste do texto sempre que possível: vá a Definições > Geral > Acessibilidade e active “Aumentar contraste”.

Reduzir o movimento no ecrã

É possível parar o movimento de alguns elementos do ecrã, como o efeito paralaxe do papel de parede por trás dos ícones do ecrã principal.

Reduzir o movimento: vá a Definições > Geral > Acessibilidade e active “Reduzir movimento”.

Informação nos botões

Para saber mais facilmente se uma definição está activada ou desactivada, pode configurar o iPod touch para mostrar informação sobre os botões de activar/desactivar.

Adicionar etiquetas de informação aos botões das definições: vá a Definições > Geral > Acessibilidade e active “Informação nos botões”.

Aparelhos auditivos

Se tiver um aparelho auditivo com a certificação “Made for iPhone”, poderá usar o iPod touch para ajustar as definições de acordo com as suas necessidades auditivas.

Ajustar as definições de aparelhos auditivos e ver o estado: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > “Aparelhos auditivos” ou defina o atalho de acessibilidade para abrir o controlo de aparelho auditivo. Consulte [Atalho de acessibilidade](#) na página 117.

Para obter acesso a partir do ecrã bloqueado, active a opção em Definições > Acessibilidade > Aparelhos auditivos > Controlar no ecrã bloqueado. Use as definições para:

- verificar o estado da bateria do aparelho auditivo;
- ajustar o volume do microfone e a equalização;
- escolher os aparelhos auditivos (esquerdo, direito ou ambos) que deverão receber o stream de áudio;
- controlar o áudio em directo.

Utilizar o iPod touch como microfone remoto: pode usar a funcionalidade de áudio em directo para fazer streaming do som do iPod touch para aparelhos auditivos. Em algumas situações, colocar o iPod touch mais perto da fonte sonora pode ajudar a ouvir melhor. prima três vezes o botão principal, escolha “Aparelhos auditivos” e toque em “Iniciar áudio em directo”.

Fazer streaming de áudio para aparelhos auditivos: faça streaming de áudio a partir da aplicação Siri, Música, Vídeos, etc., seleccionando os aparelhos auditivos no menu AirPlay .

Legendas e legendagem opcional

A aplicação Vídeos inclui um botão designado “Faixa alternante”  em que pode tocar para escolher as legendas ou a legendagem opcional fornecidas com o vídeo que estiver a ver. Regra geral, as legendas padrão são listadas, mas se preferir ver as legendas de acessibilidade especiais, como as legendas para surdos e deficientes auditivos (SDH), pode definir o iPod touch para listar estas sempre que estiverem disponíveis.

Preferir legendas opcionais e para deficientes auditivos na lista de legendas disponíveis: active a opção em Definições > Geral > Acessibilidade > Legendas e legendagem opcional > Legendagem opcional + SDH. Esta acção também activa as legendas e a legendagem opcional na aplicação Vídeos.

Escolher uma das legendas e legendas opcionais disponíveis: ao ver um vídeo na aplicação Vídeos, toque em .

Personalizar as legendas e a legendagem opcional: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > Legendas e legendagem opcional > Estilo, onde poderá seleccionar um estilo de legenda existente ou criar um novo estilo com base na sua escolha de:

- tipo de letra, tamanho e cor;
- cor de fundo e opacidade;
- opacidade do texto, estilo de borda e realce.

Nem todos os vídeos dispõem de legendagem opcional.

Áudio mono e balanço

A funcionalidade “Áudio mono” combina o som dos canais esquerdo e direito num sinal mono reproduzido em ambos os canais. É possível ajustar o balanço do sinal mono, para aumentar a intensidade do volume do canal esquerdo ou direito.

Activar ou desactivar o áudio modo e ajustar o balanço: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > Áudio mono.

Toques atribuíveis

É possível atribuir toques de chamada distintos aos contactos para uma identificação de chamada do FaceTime audível. Também é possível atribuir toques distintos para indicar uma variedade de outros eventos, incluindo novo correio, correio enviado, tweet, publicação do Facebook e lembretes. Consulte [Sons e silêncio](#) na página 30.

Pode comprar toques de chamada na iTunes Store no iPod touch. Consulte Capítulo 22, [iTunes Store](#), na página 95.

Acesso guiado

O acesso guiado ajuda os utilizadores do iPod touch a manterem-se concentrados numa tarefa. O acesso guiado dedica o iPod touch a uma única aplicação e permite controlar as funcionalidades da aplicação. Use o acesso guiado para:

- Restringir temporariamente o iPod touch a uma aplicação em particular
- Desactivar áreas do ecrã que não são relevantes para uma tarefa ou áreas em que um gesto acidental pode causar uma distração
- Desactivar os botões físicos do iPod touch

Activar o acesso guiado: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > “Acesso guiado”, onde é possível:

- activar ou desactivar o acesso guiado;
- definir um código que controla o uso do acesso guiado e impede que alguém deixe uma sessão;
- especificar se são disponibilizados outros atalhos de acessibilidade durante uma sessão.

Iniciar uma sessão de acesso guiado: abra a aplicação que pretende executar e, em seguida, prima três vezes o botão principal. Ajuste as definições da sessão e, em seguida, clique em Iniciar.

- *Desactivar controlos da aplicação e zonas do ecrã da aplicação:* faça um círculo em torno da parte do ecrã que pretende desactivar. Use os puxadores para ajustar a área.
- *Activar os botões de bloqueio ou de volume:* toque em Opções e active os botões.
- *Ignorar todos os toques no ecrã:* desactive Toque.
- *Impedir o iPod touch de passar da orientação vertical para a horizontal ou de responder a qualquer outro movimento:* desactive a opção Movimento.

Terminar uma sessão de acesso guiado: prima três vezes o botão principal, introduza o código do acesso guiado e toque em Fim.

Controlo de manípulos

O controlo de manípulos permite controlar o iPod touch através de um ou mais manípulos. É possível usar diversos métodos para efectuar acções como, por exemplo, seleccionar, tocar, arrastar, digitar e até desenhar à mão livre. A técnica básica consiste em usar um manípulo para seleccionar um elemento ou um local no ecrã e, em seguida, usar o mesmo (ou outro) manípulo para escolher a acção a efectuar com esse elemento ou local. Segue-se uma descrição de três métodos básicos:

- a *leitura de elementos (predefinição)* realça os diversos elementos no ecrã até que seleccione um;
- a *leitura por pontos* permite usar miras para seleccionar um local no ecrã;
- a *selecção manual* permite a deslocação de um elemento para outro por pedido (requer vários manípulos).

Independentemente do método usado, ao seleccionar um elemento individual (em vez de um grupo) é apresentado um menu que permite escolher a acção a efectuar sobre o elemento seleccionado (por exemplo, tocar, arrastar ou juntar os dedos).

Se usar vários manípulos, pode configurar cada um deles para efectuar uma acção específica e personalizar o seu método de selecção de elementos. Por exemplo, em vez de ler automaticamente os elementos no ecrã, pode configurar os manípulos para passarem ao elemento seguinte ou anterior por pedido.

É possível ajustar o funcionamento do controlo de manípulos de diversas formas, de acordo com o seu estilo e necessidades específicas.

Adicionar um manípulo e activar o controlo de manípulos

É possível usar qualquer um dos seguintes elementos como manípulo.

- *Um manípulo de adaptação externo.* Pode escolher entre uma grande variedade de manípulos USB ou Bluetooth.
- *O ecrã do iPod touch.* Toque no ecrã para accionar o manípulo.
- *A câmara FaceTime do iPod touch.* Mova a cabeça para accionar o manípulo. A câmara pode ser usada como dois manípulos: um quando move a cabeça para a esquerda e o outro quando move a cabeça para a direita.

Adicionar um manípulo e seleccionar a respectiva acção: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > Controlo de manípulos > Manípulos.

Activar o controlo de manípulos: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > Controlo de manípulos.

Desactivar o controlo de manípulos: use qualquer método de leitura para seleccionar Definições > Geral > Acessibilidade > Controlo de manípulos.

Sair: para sair do controlo de manípulos, prima três vezes o botão principal a qualquer momento.

Técnicas básicas

Estas técnicas aplicam-se quer à leitura de elementos quer à leitura por pontos.

Seleccionar um elemento: com o elemento realçado, accione o manípulo que configurou para “Seleccionar elemento”. Se estiver a utilizar apenas um manípulo, este será o manípulo predefinido para “Seleccionar elemento”.

Visualizar as acções disponíveis: seleccione um elemento com o manípulo “Seleccionar elemento”. As acções disponíveis são indicadas no menu de controlo que aparece.

Tocar num elemento: use um método de leitura para escolher Toçar no menu de controlo apresentado quando seleccionar o elemento. Ou então, active a opção em Definições > Geral > Acessibilidade > Controlo de manípulos > “Toque automático” e, em seguida, basta seleccionar um elemento e aguardar até que termine o intervalo do toque automático (por predefinição, 0,75 segundos). Em alternativa, configure um manípulo específico para efectuar o gesto de toque em Definições > Geral > Acessibilidade > Controlo de Manípulos > Manípulos.

Efectuar outros gestos ou acções: seleccione o gesto ou a acção no menu de controlo apresentado quando seleccionar o elemento. Se o toque automático estiver activado, accione o manípulo durante o compasso de espera do toque automático e, depois, seleccione o gesto. Se houver várias páginas de acções disponíveis, toque nos pontos no fundo do menu para passar para outra página.

Fechar o menu de controlo: toque quando todos os ícones do menu estiverem desactivados (escurecidos).

Percorrer o ecrã para ver mais elementos: seleccione qualquer elemento no ecrã e escolha Deslocar no menu.

Efectuar uma acção de hardware: seleccione qualquer elemento e escolha Dispositivo no menu de controlo que aparece. Pode usar o menu para imitar estas acções:

- premir o botão principal;
- premir duas vezes o botão principal para multitarefa;
- abrir a central de notificações ou a central de controlo;
- premir o botão de bloqueio para bloquear o iPod touch;
- rodar o iPod touch;
- mudar a posição do interruptor de silêncio;
- premir os botões de volume;
- manter premido o botão principal para iniciar Siri;
- premir três vezes o botão principal;
- abanar o iPod touch;
- premir em simultâneo os botões principal e de bloqueio para capturar a imagem do ecrã.

Leitura de elementos

A leitura de elementos realça cada elemento ou grupo de elementos no ecrã alternadamente, até que o manípulo “Seleccionar elemento” seja accionado para seleccionar o elemento realçado. Se seleccionar um grupo, os elementos do grupo permanecem realçados. A leitura pára e é apresentado um menu de acções quando seleccionar um elemento individual. A leitura de elementos é a opção predefinida quando o controlo de manípulos é activado pela primeira vez. Por predefinição, o controlo de manípulos move-se de elemento para elemento num intervalo regular, mas é possível configurar os manípulos para se moverem para o elemento seguinte ou anterior mediante pedido.

Seleccionar um elemento ou entrar num grupo: observe (ou ouça) à medida que os elementos são realçados. Quando o elemento que pretende controlar (ou o grupo que contém esse elemento) aparecer realçado, accione o manípulo “Seleccionar elemento”. Percorra a hierarquia de elementos até seleccionar o elemento individual que pretende controlar.

Sair de um grupo: actue no manípulo quando o grupo ou elemento aparecer realçado a tracejado.

Tocar no elemento seleccionado: escolha Tocar no menu de controlo apresentado quando seleccionar o elemento. Em alternativa, se o toque automático estiver activado, não faça nada durante 0,75 segundos.

Efectuar outra acção: seleccione qualquer elemento e escolha a acção no menu que aparece. Se o toque automático estiver activado, use o manípulo no espaço de 0,75 segundos após seleccionar um elemento para fazer aparecer um menu com os gestos disponíveis.

Leitura por pontos

A leitura por pontos permite seleccionar um elemento no ecrã apontando-o com as miras de leitura.

Activar a leitura por pontos: use a leitura de elementos para seleccionar Definições no menu e, em seguida, seleccione o “Modo elemento” para mudá-lo para o “Modo apontador”. A mira vertical aparece quando fecha o menu.

Voltar à leitura de elementos: seleccione Definições no menu de controlo e, em seguida, seleccione “Modo apontador” para mudá-lo para o “Modo elemento”.

Definições e ajustes

Ajustar as definições básicas: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > “Controlo de manípulos”, onde é possível:

- adicionar manípulos;
- desactivar a leitura automática (se tiver adicionado um manípulo “Mover para o elemento seguinte”);
- ajustar o intervalo de leitura;
- definir uma pausa na leitura no primeiro elemento de um grupo;
- decidir quantas vezes o ecrã deve ser percorrido antes de ocultar o controlo de manípulos;
- activar ou desactivar o toque automático e definir o compasso de espera até ser efectuada uma segunda acção com o manípulo para mostrar o menu de controlo;
- definir se uma acção de movimento deve ser repetida quando se mantém um manípulo premido e quanto tempo aguardar antes de a repetir;
- definir se e durante quanto tempo um manípulo deve ser premido até ser aceite como acção de manípulo;

- fazer com que o controlo de manípulos ignore o accionamento repetido e acidental de manípulos;
- ajustar a velocidade da leitura por pontos;
- activar os efeitos sonoros ou a fala;
- seleccionar os elementos que devem ser apresentados no menu;
- aumentar o tamanho ou mudar a cor do cursor de selecção;
- definir se os elementos devem ser agrupados durante a leitura de elementos;
- guardar os gestos personalizados que escolher na secção Acção do menu de controlo.

Aperfeiçoar o controlo de manípulos: seleccione Definições no menu de controlo para:

- ajustar a velocidade da leitura;
- alterar a localização do menu de controlo;
- alternar entre o modo de leitura de elementos e o modo de leitura por pontos;
- escolher entre visualizar miras ou uma quadrícula no modo de leitura por pontos;
- inverter a direcção da leitura;
- activar ou desactivar o acompanhamento de som ou fala;
- desactivar os grupos para poder ler um elemento de cada vez.

AssistiveTouch

O AssistiveTouch ajuda a utilizar o iPod touch, se tiver dificuldade em tocar no ecrã ou premir os botões. É possível utilizar um acessório de adaptação (como um joystick) com o AssistiveTouch para controlar o iPod touch. É também possível utilizar o AssistiveTouch sem um acessório para efectuar gestos que considere difíceis.

Activar o AssistiveTouch: vá a Definições > Geral > Acessibilidade > AssistiveTouch ou use o atalho de acessibilidade. Consulte [Atalho de acessibilidade](#) na página 117.

Ajustar a velocidade de resposta (com um acessório ligado): Vá a Definições > Geral > Acessibilidade > AssistiveTouch > Velocidade de resposta.

Mostrar ou ocultar o menu do AssistiveTouch (com um acessório ligado): clique no botão secundário no acessório.

Mover o botão de menu: Arraste-o para qualquer local no ecrã.

Ocultar o botão de menu (com um acessório ligado): vá a Definições > Geral > Acessibilidade > AssistiveTouch > Mostrar menu sempre.

Passar o dedo ou arrastar com 2, 3, 4 ou 5 dedos: toque no botão de menu, toque em Dispositivo > Mais > Gestos e, em seguida, toque no número de dígitos necessário para o gesto. Quando os círculos correspondentes aparecerem no ecrã, passe o dedo ou arraste na direcção necessária para o gesto. Quando concluir, toque no botão de menu.

Efectuar o gesto de juntar ou afastar os dedos: toque no botão de menu, toque em Favoritos e, em seguida, toque em "Junte os dedos". Quando os círculos de juntar/afastar os dedos aparecerem, toque em qualquer parte no ecrã para movê-los e, em seguida, arraste os círculos de juntar/afastar os dedos para efectuar um gesto de juntar/afastar os dedos. Quando concluir, toque no botão de menu.

Criar os seus próprios gestos: pode adicionar os seus próprios gestos favoritos ao menu de controlo (por exemplo, tocar e manter o dedo ou rotação com dois dedos). toque no botão de menu, toque em Favoritos e, em seguida, toque num marcador de posição de gesto que esteja vazio. Em alternativa, vá a Definições > Geral > Acessibilidade > AssistiveTouch > Criar novo gesto.

Exemplo 1: para criar o gesto de rotação, vá a Definições > Acessibilidade > AssistiveTouch > Criar novo gesto. No ecrã de gravação do gesto onde é pedido que toque para criar um gesto, rode dois dedos no ecrã do iPod touch à volta de um ponto entre eles. Se não fizer o gesto exactamente como pretendia, toque em Cancelar e tente de novo. Quando estiver como pretende, toque em Guardar e atribua um nome ao gesto (por exemplo, "Rodar 90". Em seguida, para rodar a vista na aplicação Mapas, por exemplo, abra Mapas, toque no botão de menu AssistiveTouch e seleccione "Rodar 90" nos Favoritos. Quando aparecerem os círculos azuis que representam as posições iniciais dos dedos, arraste-os para o ponto onde pretende rodar o mapa e solte-os. Pode criar vários gestos diferentes para os diferentes níveis de rotação.

Exemplo 2: vamos criar o gesto de tocar e manter o dedo que vai usar para começar a reorganizar os ícones no ecrã principal. Desta vez, no ecrã de gravação de gestos, toque e mantenha o dedo sobre o mesmo local até a barra de progresso da gravação atingir metade e, depois, levante o dedo. Tenha cuidado para não mover o dedo durante a gravação, caso contrário o gesto poderá ser gravado enquanto arrasta. Toque em Guardar e atribua um nome ao gesto. Para utilizar o gesto, toque no botão de menu AssistiveTouch e seleccione o gesto nos Favoritos. Quando aparecer o círculo azul que representa o toque, arraste-o sobre um ecrã principal e solte-o.

Bloquear ou rodar o ecrã, ajustar o volume do iPod touch ou simular o acto de abanar o iPod touch: Toque no botão de menu e depois toque em Dispositivo.

Simular premir o botão principal: toque no botão de menu e depois toque em "Botão principal".

Sair de um menu sem efectuar um gesto: toque em qualquer parte fora do menu.

Teclados panorâmicos

Muitas aplicações, incluindo o Mail, Safari, Mensagens, Notas e Contactos, permitem rodar o iPod touch quando está a digitar, para poder usar um teclado maior.

Controlo por voz

O controlo por voz permite controlar a reprodução de música no iPod touch usando comandos vocais. Consulte [Controlo por voz](#) na página 27.

Acessibilidade no OS X

Usufrua das funcionalidades de acessibilidade do OS X quando usa o iTunes para sincronizar com o iPod touch. No Finder, seleccione Ajuda > Centro de Ajuda e pesquise "acessibilidade".

Encontrará mais informação acerca do iPod touch e das funcionalidades de acessibilidade do OS X em www.apple.com/pt/accessibility.

Usar teclados internacionais

Os teclados internacionais permitem digitar texto em muitos idiomas diferentes, incluindo asiáticos e idiomas que se escrevem da direita para a esquerda. Encontrará uma lista de teclados suportados, em www.apple.com/pt/ipod-touch/specs.html.

Gerir os teclados: vá a Definições > Geral > Internacional > Teclados.

- *Adicionar um teclado:* toque em “Novo teclado” e, em seguida, seleccione um teclado na lista. Repita estes passos para adicionar mais teclados.
- *Remover um teclado:* toque em Editar, toque em  junto ao teclado que pretende remover e, em seguida, toque em Apagar.
- *Editar a sua lista de teclados:* toque em Editar e, em seguida, arraste , junto a um teclado, para um novo local na lista.

Para digitar texto noutra idioma, utilize um teclado diferente.

Trocar de teclado enquanto digita: toque e mantenha o dedo sobre a tecla do globo  para ver todos os teclados activados. Para escolher um teclado, deslize o dedo para o nome do teclado e depois levante-o. A tecla do globo  é apresentada apenas se activar vários teclados.

Também pode tocar apenas em . Quando toca em , surge por um instante o nome do teclado activado. Continue a tocar para aceder a outros teclados activados.

Muitos teclados incluem letras, números e símbolos que não estão visíveis no teclado.

Introduzir caracteres acentuados e outros caracteres: toque e mantenha premida a letra, número ou símbolo relacionados e depois deslize o dedo para escolher uma variante. Por exemplo:

- *Num teclado tailandês:* seleccione os números nativos, tocando e mantendo o dedo sobre o número árabe relacionado.
- *Num teclado chinês, japonês ou árabe:* Os caracteres sugeridos ou candidatos surgem na parte superior do teclado. Toque numa sugestão para a introduzir ou passe o dedo para a esquerda para ver mais sugestões.

Utilizar a lista de sugestões alargada: toque na seta para cima à direita, para ver a lista completa de sugestões.

- *Deslocar-se pela lista:* passe o dedo para cima ou para baixo.
- *Voltar à lista abreviada:* toque na seta para baixo.

Ao usar determinados teclados chineses ou japoneses, é possível criar um atalho para pares de palavra/entrada. O atalho é adicionado ao dicionário pessoal. Ao digitar um atalho enquanto usa um teclado suportado, a entrada ou palavra emparelhada é substituída pelo atalho.

Activar ou desactivar os atalhos: vá a Definições > Geral > Teclado > Atalhos. Os atalhos estão disponíveis para:

- *Chinês simplificado:* pinyin
- *Chinês tradicional:* pinyin e zhuyin
- *Japonês:* romaji e 50 teclas

Métodos de entrada especiais

É possível usar os teclados para introduzir alguns idiomas de várias formas. Alguns exemplos são chinês cangjie e wubihua, japonês kana e smileys. E também pode escrever caracteres chineses no ecrã com o dedo ou com uma caneta.

Construir caracteres chineses a partir das teclas de componentes cangjie: À medida que digita, aparecem os caracteres sugeridos. Toque num carácter para o escolher ou continue a digitar até cinco componentes para ver mais opções.

Construir caracteres chineses wubihua (traços): use o teclado para construir caracteres chineses usando até cinco traços na sequência correcta: horizontal, vertical, à esquerda para baixo, à direita para baixo e gancho. Por exemplo, o carácter chinês 圈 (círculo) deve começar com um traço vertical | .

- À medida que digita, os caracteres chineses sugeridos vão surgindo (em primeiro lugar, os de uso mais frequente). Toque num carácter para o escolher.
- Se não sabe exactamente qual é o traço correcto, introduza um asterisco (*). Para ver mais opções de caracteres, escreva outro traço ou percorra a lista de caracteres.
- Toque na tecla equivalente (匹配) para mostrar apenas os caracteres que correspondem exactamente ao que digitou.

Escrever caracteres chineses: pode escrever caracteres chineses com o dedo directamente no ecrã, se a função de escrever à mão (para chinês tradicional e simplificado) estiver activa. À medida que escreve os traços do carácter, o iPod touch reconhece-os e mostra numa lista os caracteres possíveis, com a correspondência mais próxima em primeiro lugar. Quando escolhe um carácter, os caracteres seguintes mais prováveis surgem na lista como outras opções.



Pode digitar alguns caracteres complexos, como 鱻 (parte do nome do Aeroporto Internacional de Hong Kong), escrevendo dois ou mais caracteres componentes em sequência. Toque no carácter para substituir os caracteres que digitou. Também são reconhecidos caracteres romanos.

Digitar em kana japonês: Utilize o teclado Kana para seleccionar as sílabas. Para ver mais opções de sílabas, arraste a lista para a esquerda ou toque na tecla de seta.

Digitar em romaji japonês: Utilize o teclado Romaji para digitar as sílabas. São apresentadas alternativas na parte superior do teclado. Toque numa para a digitar. Para ver mais opções de sílabas, toque na tecla da seta e seleccione outra sílaba ou palavra na janela.

Digitar smileys: Use o teclado japonês kana e toque na tecla ^{^^}. Em alternativa, pode:

- *usar o teclado japonês romaji (QWERTY, disposição japonesa):* toque em 123 e, em seguida, toque na tecla ^{^^}.
- *usar o teclado de chinês pinyin (simplificado ou tradicional) ou zhuyin (tradicional):* toque em #+= e, em seguida, toque na tecla ^{^^}.

Segurança, manuseamento e suporte



Informações importantes de segurança



AVISO: O não cumprimento destas instruções de segurança pode resultar num incêndio, choques eléctricos ou outras lesões, ou outros danos no iPod touch ou outras propriedades. Leia todas as informações de segurança em baixo antes de usar o iPod touch.

Manuseamento Manuseie o iPod touch com cuidado. É feito de metal, vidro e plástico e tem componentes electrónicos sensíveis no interior. O iPod touch pode danificar-se se cair, for queimado, perfurado ou esmagado, ou se entrar em contacto com líquido. Não use um iPod touch danificado, como quando o ecrã está partido, pois pode provocar lesões. Se estiver preocupado com a possibilidade de riscar a superfície do iPod touch, pondere usar um estojo ou uma capa.

Reparação Não abra o iPod touch e não tente reparar o iPod touch pessoalmente. Desmontar o iPod touch pode originar danos no dispositivo ou provocar lesões no utilizador. Se o iPod touch estiver danificado, não funcionar correctamente ou se entrar em contacto com líquido, contacte a Apple ou um Fornecedor de Serviços Autorizado Apple. Encontrará mais informação acerca da assistência técnica, em www.apple.com/pt/support/ipod/service/faq.

Bateria Não tente substituir pessoalmente a bateria do iPod touch, pois pode danificar a bateria, podendo provocar sobreaquecimento e lesões. A bateria de iões de lítio do iPod touch deve ser substituída apenas pela Apple ou por um Centro de Assistência Autorizado Apple, e deve ser reciclada ou eliminada separadamente dos lixos domésticos. Não incinere a bateria. Encontrará informação sobre a reciclagem e substituição da bateria em: www.apple.com/pt/batteries.

Distracção O uso do iPod touch em determinadas circunstâncias poderá distrair o utilizador e pode provocar uma situação perigosa. Tenha em atenção as regras que proíbem ou restringem a utilização de auscultadores (por exemplo, a utilização de auscultadores ao andar de bicicleta).

Navegação Os mapas, as indicações, o Flyover e as aplicações baseadas em localização dependem dos serviços de dados.

Carregamento Carregue o iPod touch com o cabo incluído ligado a um computador ou a um transformador Apple USB Power Adapter (disponível separadamente) ou com cabos e transformadores de terceiros com a certificação “Made for iPod” que sejam compatíveis com USB 2.0 ou posterior. A utilização de cabos ou adaptadores de corrente danificados, ou o carregamento na presença de humidade, pode provocar um choque eléctrico. Quando usar o adaptador de corrente USB da Apple para carregar o iPod nano, certifique-se de que a ficha CA ou o cabo de alimentação CA está inserido no adaptador antes de o ligar a uma tomada eléctrica.

Cabo e conector Lightning Evite o contacto prolongado do conector com a pele quando o cabo Lightning estiver ligado a uma fonte de alimentação. Por exemplo, não deve sentar-se ou adormecer em cima do conector.

Exposição prolongada a superfícies quentes O iPod touch e o respectivo transformador (disponível separadamente) cumprem as normas e os limites aplicáveis de temperatura das respectivas superfícies. No entanto, mesmo cumprindo estes limites, o contacto prolongado com superfícies quentes durante longos períodos pode causar desconforto ou lesões. Use o senso comum para evitar situações em que a sua pele esteja em contacto com um dispositivo ou o respectivo transformador em funcionamento ou ligado a uma fonte de alimentação por um longo período. Por exemplo, não durma com um dispositivo ou transformador ligado a uma fonte de alimentação e colocado sob um cobertor, uma almofada ou o seu corpo. É importante manter o iPod touch e o transformador numa zona bem ventilada ao usá-los ou ao carregar o dispositivo. Tome especial cuidado, se tiver alguma condição física que afecte a sua capacidade de detectar o contacto com superfícies quentes.

Perda auditiva Ouvir som com volume altos pode danificar a audição. O barulho de fundo, assim como a exposição contínua a volumes altos, pode fazer com que os sons pareçam mais baixos do que realmente são. Use apenas receptores, auriculares ou auscultadores compatíveis com o dispositivo. Ligue o áudio e verifique o volume antes de inserir algo no seu ouvido. Encontrará mais informação acerca da perda auditiva em www.apple.com/pt/sound/. Encontrará informação acerca de como especificar um limite de volume máximo para o iPod touch, em [Definições de Música](#) na página 60.



AVISO: Para evitar a possível perda de audição, não oiça com o volume alto durante longos períodos.

Auriculares Apple Os auriculares vendidos com o iPhone 4s ou posterior na China (identificáveis pelos anéis isolantes escuros na ficha) foram desenvolvidos para cumprir as normas chinesas e são compatíveis com o iPhone 4s ou posterior, iPad 2 ou posterior e iPod touch (5.ª geração). Use apenas auriculares compatíveis com o dispositivo.

Sinais de rádio O iPod touch usa sinais de rádio para se ligar a redes sem fios. Encontrará informação acerca da quantidade de potência usada para transmitir estes sinais, e acerca dos procedimentos que pode efectuar para minimizar a exposição, em [Definições > Geral > Informações > Copyright > Exposição a RF](#).

Interferência das frequências de rádio Respeite os sinais e avisos que proíbem ou restringem a utilização de dispositivos electrónicos (por exemplo, em instalações médicas ou em zonas de detonação). Embora o iPod touch tenha sido desenvolvido, testado e fabricado para cumprir os regulamentos de emissões de frequências de rádio em vigor, essas emissões do iPod touch podem afectar negativamente o funcionamento de outros equipamentos electrónicos, fazendo com que não funcionem correctamente. Desligue o iPod touch ou use o modo de voo para desactivar os transmissores sem fios do iPod touch quando a sua utilização é proibida, como durante uma viagem de avião, ou quando tal é solicitado pelas autoridades.

Dispositivos médicos O iPod touch contém um rádio que emite campos electromagnéticos, e possui ímanes na parte inferior. Os auscultadores incluídos também possuem ímanes nas extremidades. Estes campos electromagnéticos e ímanes podem interferir com pacemakers, desfibrilhadores ou outros dispositivos médicos. Mantenha uma distância de, pelo menos, 15 cm entre o pacemaker ou desfibrilhador e o iPod touch ou os auscultadores. Se suspeitar que o iPod touch está a interferir com o seu pacemaker ou com qualquer outro dispositivo médico, pare de usar o iPod touch e consulte o seu médico para obter informações específicas sobre o seu dispositivo médico.

Condições médicas Se tiver alguma condição médica que acredita poder ser afectada pelo iPod touch (por exemplo, convulsões, desmaios, fadiga ocular, dores de cabeça), consulte o seu médico antes de usar o iPod touch.

Atmosferas explosivas Não carregue ou use o iPod touch em áreas com uma atmosfera potencialmente explosiva, como numa área de abastecimento, ou em áreas onde o ar contém químicos ou partículas (como grão, poeiras, ou pós metálicos). Obedeça a todos os sinais e instruções.

Movimentos repetitivos Ao executar actividades repetitivas no iPod touch, pode sentir desconforto ocasional nas mãos, braços, pulsos, ombros, pescoço ou outras partes do corpo. Se sentir desconforto, pare de usar o iPod touch e consulte um médico.

Actividades de alto-risco Este dispositivo não se destina a utilização no comando de centrais nucleares, navegação aérea ou sistemas de comunicações, nem a máquinas de controlo de tráfego aéreo ou a qualquer outra finalidade onde uma falha do dispositivo possa causar a morte, lesões humanas ou danos ambientais graves.

Correia Loop do iPod touch (disponível em alguns modelos) Para prender a correia em segurança, prima o botão na parte traseira do iPod touch para o levantar, deslize a correia Loop sobre o botão e puxe a correia Loop para baixo para prender. Algumas actividades podem representar risco de lesão ao utilizar a correia Loop do iPod touch, especialmente se a correia ficar presa, por exemplo, ao trabalhar perto de máquinas. Não balance o iPod touch ao usar a correia Loop, pois esta pode soltar-se e provocar danos ou lesões.

Perigo de asfixia Alguns acessórios do iPod touch podem representar um perigo de asfixia para crianças pequenas. Mantenha estes acessórios fora do alcance de crianças pequenas.

Informações importantes de manuseamento

Limpeza Limpe imediatamente o iPod touch se este entrar em contacto com qualquer coisa que possa causar manchas, como sujidade, tinta, maquilhagem ou produtos de higiene. Para limpar:

- desligue todos os cabos e desligue o iPod touch (prima e mantenha premido o botão de bloqueio e, em seguida, deslize a seta para a direita).
- use um pano macio e sem pêlos;
- evite a humidade nas aberturas;
- não use produtos de limpeza, nem ar comprimido.

A parte da frente do iPod touch é feita de vidro com uma camada oleofóbica (repelente de óleo) resistente a dedadas. Esta camada vai gastar-se ao longo do tempo, com uma utilização normal. Os produtos de limpeza e materiais abrasivos vão diminuir a camada e poderão ainda riscar o vidro.

Usar conectores, portas e botões Nunca force a introdução de um conector numa porta, nem aplique pressão excessiva num botão, pois poderá causar danos que não estão abrangidos pela garantia. Se o conector e a porta não se juntarem com uma relativa facilidade, provavelmente não correspondem. Procure obstruções e certifique-se de que o conector corresponde à porta, e de que posicionou correctamente o conector em relação à porta.

Cabo Lightning A descoloração da ficha do cabo Lightning após utilização regular é normal. Sujidade, detritos e exposição a líquidos pode provocar descoloração. Para remover a descoloração, ou se o cabo ficar quente durante a utilização ou se não carregar ou sincronizar com o iPod touch, desligue o cabo Lightning do computador ou do transformador e limpe-o com um pano suave, seco e sem fibras soltas. Não use líquidos ou produtos de limpeza ao limpar o conector do cabo Lightning.

Temperatura de funcionamento O iPod touch está concebido para ser operado em temperaturas ambiente entre 0° e 35° C e armazenado em temperaturas entre -20 e 45° C. O iPod touch pode ficar danificado e a duração da bateria encurtada se for armazenado ou operado fora deste intervalo de temperatura. Evite expor o iPod touch a alterações drásticas de temperatura ou humidade. Quando estiver a usar o iPod touch ou a carregar a bateria, é normal que o iPod touch aqueça.

Se a temperatura interior do iPod touch exceder as temperaturas normais de funcionamento (por exemplo, num carro à luz solar directa durante longos períodos de tempo), este tenta auto-regular a temperatura. Pode então dar-se o seguinte:

- O iPod touch pára de carregar.
- O ecrã fica esbatido.
- Surge um ecrã de aviso de temperatura.
- Algumas aplicações podem fechar.

Importante: Pode não ser possível usar o iPod touch enquanto o ecrã de aviso de temperatura estiver visível. Se o iPod touch não conseguir regular a sua temperatura interna, entra em modo de repouso profundo, até arrefecer. Mude o iPod touch para um local mais fresco, fora da luz solar directa, e aguarde alguns minutos, antes de voltar a tentar usar o iPod touch.

Encontrará mais informação em: support.apple.com/kb/HT2101?viewlocale=pt_PT.

Website de suporte do iPod touch

Toda a informação de suporte está disponível online em www.apple.com/pt/support/ipodtouch. Para contactar a Apple para obter suporte personalizado (não disponível em todas as regiões e países), consulte www.apple.com/pt/support/contact.

Reiniciar ou repor o iPod touch

Se algo não estiver a funcionar devidamente, experimente reiniciar o iPod touch, forçar a saída de uma aplicação ou repor o iPod touch.

Reiniciar o iPod touch: Mantenha premido o botão de bloqueio até surgir a seta vermelha. Para desligar o iPod touch, faça deslizar a seta para a direita. Para voltar a ligar o iPod touch, mantenha premido o botão de bloqueio até surgir o logótipo da Apple.

Forçar a saída de uma aplicação: no ecrã principal, prima duas vezes o botão principal e passe o dedo para cima no ecrã da aplicação.

Se não for possível desligar o iPod touch ou se o problema persistir, pode ser necessário repor o iPod touch. Só deverá fazê-lo se não conseguir reiniciar o iPod touch.

Repor o iPod touch: mantenha premidos, ao mesmo tempo, o botão de bloqueio e o botão principal, durante pelo menos dez segundos, até surgir o logótipo da Apple.

É possível repor o dicionário de palavras, as definições de rede, a disposição do ecrã principal e os avisos de localização. É também possível apagar todo o conteúdo e definições.

Repor as definições do iPod touch

Repor as definições do iPod touch: vá a Definições > Geral > Repor e, em seguida, escolha uma das opções seguintes.

- *Repor todas as definições:* todas as preferências e definições são repostas.
- *Apagar todo o conteúdo e definições:* as informações e definições são removidas. O iPod touch não pode ser usado até ser novamente configurado.
- *Repor as definições de rede:* quando repõe as definições de rede, as redes anteriormente utilizadas e as definições de VPN não instaladas por um perfil de configuração são removidas. (Para remover as definições de VPN instaladas por um perfil de configuração, vá a Definições > Geral > Perfil e, em seguida, selecione o perfil e toque em Remover. Serão também removidas outras definições ou contas fornecidas pelo perfil.) O Wi-Fi é desactivado e novamente activado, desligando-o de qualquer rede a que esteja ligado. As definições de Wi-Fi e “Pedir para aceder a redes” mantêm-se activas.
- *Repor o dicionário do teclado:* Para adicionar palavras ao dicionário do teclado, basta rejeitar as palavras que o iPod touch lhe sugere enquanto digita texto. A reposição do dicionário do teclado apaga todas as palavras que tiver adicionado.
- *Repor a disposição do ecrã principal:* repõe a disposição original das aplicações integradas no ecrã principal.
- *Repor localização e privacidade:* repõe as definições originais de fábrica do serviço de localização e de privacidade.

Obter informação acerca do iPod touch

Visualizar informações sobre o iPod touch: vá a Definições > Geral > Informações. Os elementos apresentados incluem:

- número de músicas, vídeos, fotografias e aplicações;
- capacidade e espaço disponível de armazenamento;
- versão do iOS;
- número de modelo;
- número de série;
- endereços Wi-Fi e Bluetooth;
- diagnóstico e utilização e copyright (incluindo avisos legais, licença, garantia, normas e informação sobre exposição RF).

Para copiar o número de série e outros identificadores, toque e mantenha o dedo sobre o identificador até surgir Copiar.

Para ajudar a Apple a melhorar os produtos e serviços, o iPod touch envia dados de diagnóstico e utilização. Estes dados não identificam pessoalmente o utilizador, mas podem incluir informações de localização.

Ver ou desactivar informações de diagnóstico: vá a Definições > Geral > Informações > Diagnóstico e utilização.

Informação de utilização

Ver as informações de utilização: vá a Definições > Geral > Utilização, para:

- ver o armazenamento de cada aplicação;
- ver e gerir o armazenamento em iCloud;
- Ver o tempo decorrido desde que o iPod touch foi carregado

iPod touch desactivado

Se o iPod touch for desactivado por se ter esquecido do código ou digitado um código errado demasiadas vezes, poderá restaurar o iPod touch a partir de uma cópia de segurança do iTunes ou iCloud e repor o código. Encontrará mais informação em [Restaurar o iPod touch](#) na página 148.

Se receber uma mensagem no iTunes a indicar que o iPod touch está bloqueado e que é necessário digitar um código, consulte support.apple.com/kb/HT1212?viewlocale=pt_PT.

Definições de VPN

Uma VPN (virtual private network - rede privada virtual) fornece acesso seguro através da Internet a redes privadas, como a rede da sua organização. Poderá ter de instalar uma aplicação VPN da App Store capaz de configurar o iPod touch para aceder a uma rede. Contacte o seu administrador de sistema para obter informações sobre a aplicação e as definições necessárias.

Definições de perfis

Os perfis de configuração definem as definições de utilização do iPod touch com redes ou contas empresariais ou escolares. Poderá ser solicitada a instalação de um perfil de configuração que enviado por e-mail ou descarregado de uma página web. O iPod touch solicita a sua permissão para instalar o perfil e apresenta informações acerca do seu conteúdo, quando o ficheiro é aberto. Pode ver os perfis que tem instalados em Definições > Geral > Perfis. Se apagar um perfil, todas as definições, aplicações e dados associados com o perfil também são apagados.

Efectuar cópias de segurança do iPod touch

É possível utilizar iCloud ou o iTunes para fazer cópias de segurança do iPod touch automaticamente. Se optar por efectuar cópias de segurança através de iCloud, não pode usar o iTunes para efectuar cópias de segurança automáticas no computador, mas pode usar o iTunes para efectuar cópias de segurança manuais no computador. iCloud efectua cópias de segurança do iPod touch com uma periodicidade diária através de Wi-Fi, quando está ligado a uma fonte de alimentação e bloqueado. A data e a hora da última cópia de segurança são indicadas na parte inferior do ecrã "Armazenamento e cópias".

O serviço iCloud efectua a cópia de segurança de:

- músicas, filmes, programas de TV, aplicações e livros comprados;
- fotografias e vídeos no rolo da câmara;
- Definições do iPod touch
- Dados das aplicações
- disposição do ecrã principal, das pastas e aplicações;
- Mensagens
- toques.

Nota: A criação de cópias de segurança dos conteúdos comprados varia consoante o país ou região.

Activar as cópias de segurança em iCloud: vá a Definições > iCloud e, em seguida, inicie sessão com o ID Apple e a palavra-passe, se necessário. Vá a “Armazenamento e cópias” e, em seguida, active a opção “Cópia iCloud”. Para activar as cópias de segurança no iTunes, vá a Ficheiro > Dispositivos > Fazer cópia de segurança.

Efectuar uma cópia de segurança imediatamente: vá a Definições > iCloud > “Armazenamento e cópias” e, em seguida, toque em “Efectuar cópia agora”.

Cifrar as cópias de segurança: As cópias de segurança em iCloud são cifradas automaticamente para proteger os seus dados contra o acesso não autorizado durante a transmissão para os seus dispositivos e quando se encontram armazenados em iCloud. Se utilizar o iTunes para fazer a cópia de segurança, seleccione “Cifrar cópia de segurança do iPod touch” no painel Sumário do iTunes.

Gerir as cópias de segurança: vá a Definições > iCloud > “Armazenamento e cópias” e, em seguida, toque em Gestão. Toque no nome do iPod touch. Pode então gerir as aplicações das quais são feitas cópias de segurança em iCloud e remover cópias de segurança existentes. No iTunes, as cópias de segurança podem ser removidas nas Preferências do iTunes.

Ver os dispositivos dos quais são efectuadas cópias de segurança: Vá a Definições > iCloud > Armazenamento e cópias > Gestão.

Parar as cópias de segurança de iCloud: vá a Definições > iCloud > “Armazenamento e cópias” e, em seguida, desactive a opção “Cópia iCloud”.

Não é efectuada cópia de segurança em iCloud de música não comprada no iTunes. Utilize o iTunes para o restauro e a cópia de segurança desse conteúdo. Consulte [Sincronizar com o iTunes](#) na página 17.

Importante: As cópias de segurança de música, filmes e programas de TV não estão disponíveis em todos os países. As compras anteriores não podem ser restauradas, caso já não existam na iTunes Store, App Store ou iBooks Store.

O conteúdo comprado e o conteúdo da partilha de fotografias não contam para os 5 GB de armazenamento gratuito em iCloud.

Encontrará mais informação acerca da criação de cópias de segurança do iPod touch em: support.apple.com/kb/HT5262?viewlocale=pt_PT.

Actualizar e restaurar o software do iPod touch

Acerca de actualização e restauro

É possível actualizar o software do iPod touch nas Definições ou através do iTunes. É também possível apagar ou restaurar o iPod touch e, em seguida, usar o iTunes ou iCloud para restaurar a partir de uma cópia de segurança.

Actualizar o iPod touch

É possível actualizar o software do iPod touch nas Definições ou através do iTunes..

Actualização sem fios no iPod touch: vá a Definições > Geral > Actualização de Software. O iPod touch verifica se estão disponíveis actualizações de software.

Actualização do software no iTunes: o iTunes verifica se estão disponíveis actualizações de software sempre que o iPod touch é sincronizado com o iTunes. Consulte [Sincronizar com o iTunes](#) na página 17.

Encontrará mais informação acerca da actualização do software do iPod touch em support.apple.com/kb/HT4623?viewlocale=pt_PT.

Restaurar o iPod touch

É possível utilizar o iTunes ou iCloud para restaurar o iPod touch a partir de uma cópia de segurança.

Restaurar a partir de uma cópia de segurança em iCloud: reponha o iPod touch para apagar todas as definições e informações e, em seguida, inicie sessão em iCloud e seleccione “Restaurar a partir de uma cópia de segurança” no Assistente de Configuração. Consulte [Reiniciar ou repor o iPod touch](#) na página 144.

Restaurar a partir de uma cópia de segurança do iTunes: ligue o iPod touch ao computador com que normalmente efectua a sincronização, seleccione o iPod touch na janela do iTunes e, em seguida, seleccione Restaurar no painel Sumário.

Quando o software do iPod touch é restaurado, é possível configurá-lo como um iPod touch novo ou restaurar a música, os vídeos, os dados das aplicações e outro conteúdo a partir de uma cópia de segurança.

Encontrará mais informação acerca da reposição do software do iPod touch em support.apple.com/kb/HT1414?viewlocale=pt_PT.

Vender ou oferecer o iPod touch?

Antes de vender ou oferecer o iPod touch, certifique-se de que apaga todo o conteúdo e informação pessoal. Caso tenha activado Encontrar iPod touch (consulte [Encontrar iPod touch](#) na página 36), o bloqueio de activação encontra-se activado. O bloqueio de activação tem de ser desactivado para que o novo proprietário possa activar o iPod touch com uma conta própria.

Apagar o iPod touch e remover o bloqueio de activação: Vá a Definições > Geral > Repor > Apagar conteúdo e definições.

Consulte support.apple.com/kb/HT5661?viewlocale=pt_PT.

Mais informações, assistência e suporte

Consulte os recursos seguintes para obter informações relacionadas com o iPod touch sobre segurança, software e serviços.

Para obter informações sobre	Efectue esta operação
Utilizar o iPod touch com segurança	Consulte Informações importantes de segurança na página 141.
iPod touch - assistência técnica e suporte, sugestões, fóruns e descargas de software Apple	Visite www.apple.com/pt/support/ipodtouch .
As informações mais recentes sobre o iPod touch	Visite www.apple.com/pt/ipodtouch .
Gerir a conta do ID Apple	Visite appleid.apple.com/pt .
Utilizar iCloud	Visite help.apple.com/icloud .

Para obter informações sobre	Efectue esta operação
Utilizar o iTunes	Abra o iTunes e escolha Ajuda > Ajuda do iTunes. Para obter um tutorial online para o iTunes (pode não estar disponível em todos os países e regiões), visite www.apple.com/pt/support/itunes .
Utilizar outras aplicações iOS da Apple	Visite www.apple.com/pt/support/ios .
Obter assistência ao abrigo da garantia	Comece por seguir os conselhos deste manual. Em seguida, visite www.apple.com/pt/support/ipodtouch .
Ver informações sobre normas do iPod touch	No iPod touch, vá a Definições > Geral > Informações > Copyright > Normas.
Serviço de substituição de baterias	Viste o website do www.apple.com/pt/batteries/replacements.html .

Declaração de conformidade da FCC

Este dispositivo está em conformidade com o parágrafo 15 das normas FCC. A utilização está sujeita às duas condições seguintes: (1) este aparelho não pode causar interferências graves; e (2) este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as que possam originar funcionamentos indesejáveis.

Nota: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo da classe digital B, de acordo com o parágrafo 15 das normas FCC. Estes limites foram elaborados para fornecer uma protecção razoável contra interferências num ambiente residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequências e, caso não seja instalado de acordo com o manual de instruções, pode provocar interferências nocivas para comunicações via rádio. No entanto, não há garantias de que a interferência não ocorrerá em instalações específicas. Se este equipamento causar interferências graves em recepções de rádio ou televisão, o que se pode verificar desligando e ligando o equipamento, encoraja-se o utilizador a tentar corrigir as interferências utilizando algumas das seguintes medidas:

- Reorientar ou colocar a antena de recepção noutra posição.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento numa tomada que tenha um circuito diferente da tomada onde está ligado o receptor.
- Consultar o revendedor ou pedir ajuda a um profissional técnico de rádio ou televisão.

Importante: As alterações ou modificações efectuadas a este produto que não sejam autorizadas pela Apple poderão invalidar a conformidade de compatibilidade electromagnética (EMC) e tecnologia sem fios e anular a sua autoridade para operar o produto. Este produto demonstrou conformidade de EMC em determinadas condições, incluindo a utilização de dispositivos periféricos compatíveis e cabos protegidos entre componentes do sistema. É importante que utilize dispositivos periféricos compatíveis e cabos protegidos entre os componentes do sistema para reduzir a possibilidade de causar interferência com rádios, televisores e outros aparelhos electrónicos.

Declaração de conformidade regulamentar do Canadá

Este dispositivo está em conformidade com a(s) norma(s) RSS isenta(s) de licença da Industry Canada. A utilização está sujeita às duas condições seguintes: (1) este aparelho não pode causar interferências; e (2) este aparelho deve aceitar qualquer interferência, incluindo as que possam originar funcionamentos indesejáveis.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Informações sobre reciclagem e eliminação

O iPod touch tem de ser eliminado devidamente, em conformidade com a legislação nacional e os regulamentos locais. Como este produto contém uma bateria, tem de ser eliminado separado do lixo doméstico. Quando o iPod touch alcançar o final da vida útil, contacte a Apple ou as autoridades locais, para obter informações sobre as opções de reciclagem.

Substituição de baterias: A bateria de íões de lítio do iPod touch deve ser substituída apenas pela Apple ou por um Centro de Assistência Autorizado Apple, e deve ser reciclada ou eliminada separadamente dos lixos domésticos. Encontrará mais informação acerca dos serviços de substituição de baterias em www.apple.com/pt/batteries.

Encontrará informação sobre o programa de reciclagem da Apple, em www.apple.com/pt/recycling.

Türkiye

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur.

台灣



廢電池請回收

Declaração sobre baterias para Taiwan

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

Declaração sobre baterias para a China

警告：不要刺破或焚燒。該電池不含水銀。

União Europeia—Informações sobre eliminação



O símbolo significa que, em conformidade com as leis nacionais e regulamentos locais, o produto e/ou a respectiva bateria deve ser reciclado separado do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim de vida útil, leve-o a um ponto de recolha indicado pelas autoridades locais. A recolha e a reciclagem separadas do produto e/ou da respectiva bateria no momento da eliminação contribuem para a conservação dos recursos naturais e garantem que são reciclados de forma a proteger a saúde humana e o ambiente.

Union Européenne—informations sur l'élimination: Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez jeter votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

Europäische Union—Informationen zur Entsorgung: Das oben aufgeführte Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und/oder die damit verwendete Batterie den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechend und vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

Unione Europea—informazioni per lo smaltimento: Il simbolo qui sopra significa che, in base alle leggi e alle normative locali, il prodotto e/o la sua batteria dovrebbero essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto e/o della sua batteria al momento dello smaltimento aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che il riciclaggio avvenga nel rispetto della salute umana e dell'ambiente.

Europeiska unionen—information om kassering: Symbolen ovan betyder att produkten och/eller dess batteri enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Genom att låta den uttjänta produkten och/eller dess batteri tas om hand för återvinning hjälper du till att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem



O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre substâncias de uso restrito, o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.apple.com/br/environment.

Información sobre eliminación de residuos y reciclaje



El símbolo indica que este producto y/o su batería no debe desecharse con los residuos domésticos. Cuando decida desechar este producto y/o su batería, hágalo de conformidad con las leyes y directrices ambientales locales. Para obtener información sobre el programa de reciclaje de Apple, puntos de recolección para reciclaje, sustancias restringidas y otras iniciativas ambientales, visite www.apple.com/la/environment.

A Apple e o ambiente

A Apple reconhece a sua responsabilidade em minimizar os impactos ambientais da sua actividade e produtos. Encontrará mais informação em www.apple.com/pt/environment.

🍏 Apple Inc.

© 2014 Apple Inc. Todos os direitos reservados.

Apple, o logótipo da Apple, AirDrop, AirPlay, AirPort, Aperture, Apple TV, FaceTime, Finder, iBooks, iCal, iMessage, iMovie, iPad, iPhone, iPhoto, iPod, iPod touch, iSight, iTunes, Keychain, Mac, o logótipo "Made for iPod", OS X, Passbook, Safari, Siri, Spotlight e Time Capsule são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.

AirPrint, EarPods, Flyover, Guided Access, Lightning e Multi-Touch são marcas comerciais da Apple Inc.

Apple Store, Genius, iAd, iCloud, iTunes Extras, iTunes Match, iTunes Plus, iTunes Store, iTunes U e o logótipo Podcast são marcas de serviços da Apple Inc. registadas nos EUA e noutros países.

App Store, iBooks Store e iTunes Radio são marcas de serviços da Apple Inc.

iOS é uma marca comercial ou registada da Cisco nos EUA e noutros países, sendo usada sob licença.

NIKE e o desenho "Swoosh" são marcas comerciais da NIKE, Inc. e das suas afiliadas, sendo usadas sob licença.

A marca Bluetooth® e o respectivo logótipo são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização das mesmas pela Apple Inc. é efectuada sob licença.

Adobe e Photoshop são marcas comerciais ou marcas registadas da Adobe Systems Incorporated nos EUA e/ou noutros países.

Outros nomes de produtos e de empresas mencionados podem ser marcas comerciais das respectivas empresas.

A menção de produtos de outros fabricantes destina-se unicamente a fins promocionais e não constitui aval nem recomendação. A Apple não assume qualquer responsabilidade em relação ao desempenho ou utilização desses produtos. Todos os acordos, contratos ou garantias, caso existam, realizam-se directamente entre os vendedores e os possíveis utilizadores. Foram feitos todos os esforços para garantir que a informação contida neste manual é correcta. A Apple não é responsável por erros de impressão ou de escrita.

PO019-00012/2014-07